agin

imburgs agblad

Drukfout

ensdag 29 januari 1986. 68e jaargang nr. 24.

eversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn, adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1.25



t winterse klimaat is de lok- naar vreemde verten aan- elijker dan ooit gebleken. De e olieprijs, die hele wereld- beroert, houdt de vakantie- er niet van de stranden af. endeel. Het lijkt er volgens isbureaus op alsof er een ver- ucht aan het ontstaan is bij genen, die horen dat wij Ne- nders, dijkenbouwers door uwen heen, als het ware op- d in het dichten van gaten. snel wat zon op termijn wil- inkopen zodat de kloeke ge- trekken toch nog gebronsd de kleurenfoto kunnen ver- nen. Kloek klonk de taal van ster Ruding van Financien. n Brussel liet weten dat de rijsdaling weliswaar min- geld in het laadje van de Ne- ndse schatkist bracht omdat de gasprijs aan de olieprijs is ppeld, maar dat Derde We- anden hun enorme schulden- zien verminderen als gevolg de dalende koersen. Aange- een econoom van wereld- m als prof Tinbergen bijna be- end de economische opgang de Derde Wereldlanden als voorwaarde ziet voor het ge- le voortbestaan van het Wes- vanwege de onderlinge im- en voor groei, kan de ontwik- ng van de energieprijzen mo- jk toch meer voordelen dan elen brengen. Is er niet al een te berekening, los op het bier- e na de schrik, die aanwijst een besparing op de energie- ning toch leidt tot een con- ptieve meerbesteding van een cent. En dan hebben we het al bijna 3,5 miljard gulden. l van dit bestede geldt vloeit g naar de overheid. Natuur- het is altijd jammerlijk als pelloze berekeningen ineens llemandwerk worden, maar kunnen toch niet ons hele na- ale leven op aardgasbaten la- drijven al zijn we daar al een rt eeuw aan gewend. Goede gen, ... denken, dat is de estie.

Het weer

nvankelijk opklaringen, middags toenemende be- lking maar tot de avond jwel overal droog. Middag- nperatuur van 3 tot 5 gra- n. Matige, af en toe krachti- wind uit zuidoost.

NDAAG:

op:	08.25	onder: 17.21
an op:	21.38	onder: 10.12

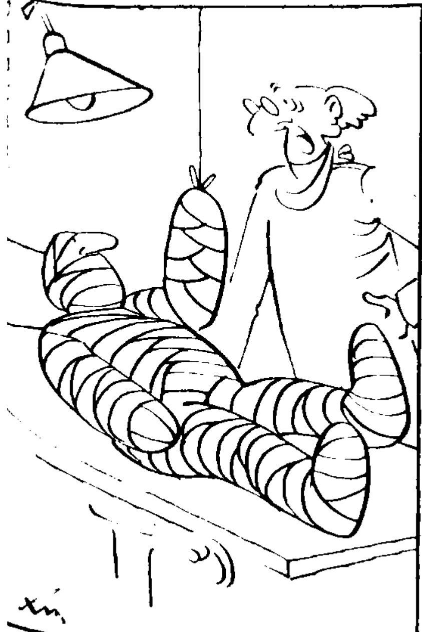
ORGEN

op:	08.23	onder: 17.23
an op:	23.00	onder: 10.24

Wassen

Diplomaten verbonden aan de Britse ambassade in Aden hebben zich tijdens de burgeroorlog in Zuid-Jemen moeten wassen met champagne en vervolgens werken der tafel. De Britse ambasdeur in Aden, Arthur Marsll, vertelde aan journalisten n boord van het Britse marischip 'Jupiter' dat hielp bij evacuering van buitenlanrs, dat de water- en stroomorziening van de ambassade s gevolg van de vijandelijkeden was afgesneden. Hij zei at hij en zijn personeel de erste vijf dagen van de burroorlog hadden gewerkt oner tafels in de ambassade. mdat er geen leidingwater as 'wasten wij ons in champagne', aldus Marshall. Tja, 't maar net wat je in huis hebt.

Medische specialisten protesteren tegen tariefsverlagingen



...Weet U wat dat verband kost?...



● *Het spoor van de verongelukte Challenger waarin zeven astronauten de dood vonden.* Litho: Litho Zuid

Challenger ontploft: zeven astronauten gedood

Vuurzee in ruimte: VS in diepe rouw

WASHINGTON/CAPE CANAVERAL – De space shuttle Challenger is gisteren een minuut en twaalf seconden na zijn ogenschijnlijk perfecte lancering vanaf het ruimtevaartcentrum Cape Canaveral in Florida, op een hoogte van 16.64 kilometer ontploft. De zeven bemanningsleden zijn omgekomen in de enorme wolk van vuur, die de 'Challenger' aan het begin van zijn tiende vlucht om tien over half zes Nederlandse tijd vernietigde. Onder hen de 37-jarige lerares Christa McAuliffe, moeder van twee kinderen, die als eerste gewone burger zou meevliegen om vanuit de ruimte les te geven.

Dit eerste fatale ongeval met de space shuttle is het tweede in het Amerikaanse ruimteprogramma, met 56 bemande vluchten, waarbij doden zijn gevallen. Op 27 januari 1967 kwamen drie astronauten om, toen hun Apollo raket op de lanceerplaats verbrandde. Over de oorzaak van de ramp is nog niets bekend, maar televisiebeelden leken vlak voor het einde van de vlucht een of meer lekken te vertonen in een van de twee stuwraketten met vaste brandstof, die na het eerste stadium van de vlucht worden afgestoten.

President Reagan heeft na de ramp zijn toespraak tot het Congres bij de opening van het parlementaire jaar een week uitgesteld. Hij heeft in plaats daarvan een televisietoespraak houden, maar zijn woordvoerder deelde mede dat het ruimtevaart programma zou worden voortgezet. Vice-president Bush is naar Cape Canaveral gereisd.

Op Cape Canaveral leek dinsdag alles te wijzen op een succesvolle lancering van de 25ste shuttle-vlucht vanaf een nieuw platform. Na drie dagen van frustrerend uitstel. Onder meer vanwege slecht weer dat voorspeld was, maar niet kwam en maandag vanwege een niet goed sluitende deur waaraan een niet goed werkende boor en tenslotte een ijzerzaag te pas moesten komen. Ook op de ochtend van de lancering was er nog nieuwe vertraging vanwege vorst en ijspegels aan de lanceertoren.

De bemanning zat niettemin goedgemutst aan de ontbijttafel bijeen rond een taart met het opschrift 'Good luck'. Op de tribune verzamelden zich de toeschouwers: de man en kinderen van onderwijzeres McAuliffe, kinderen uit haar schoolklas in Concord (New Hampshire), haar ouders. De kinderen praatten opgewonden en klapten verrukt in hun handen toen zij op vijf kilometer afstand de eerste dampwolken en vuurstoot van de startende 'Challenger' zagen en hoorden bulderen tot de grond ervan dreunde. De koele, formele NASA-stem uit de luidspreker zei: 'Lift off'.



● *Bovenste rij van links naar rechts Ellison S. Onizuka (39), lerares Christa McAuliffe (37), commandant Francis R. Scobee (46), Judith A. Resnik (36); onderste rij: Gregory B. Jarvis (41), Ronald E. McNair (35) en Michael J. Smith (40).*

In schoolklassen alom in de VS en Canada keken nog 2.5 miljoen kinderen mee. Voor hen zou Christa McAuliffe vanuit de ruimte twee lessen geven per televisie, om uit te leggen waarom dit programma nodig was en wat het betekende. Zij was iemand, die volgens haar omgeving, risico's nam en een eind wilde maken aan onbegrip want mensen hadden haar gevraagd hoe vaak zo'n shuttle onderweg eigenlijk stopte. Van haar eerste proeven met gewichtloosheid had ze gezegd: 'Je bent net Peter Pan. Plotseling ga je vliegen'.

De leerlingen van de middelbare school in Concord zaten bij elkaar in de aula naar de lancering te kijken. Ze deden in koor mee met het aftellen en op het moment van de start gejuich, papieren feestmutsen, blazen op toetertjes. En toen plotseling onder het oog van de televisiecamera's, die moesten meehelpen het shuttleprogramma verder te populariseren tot vooral ook een gebruikersprogramma, onthutste stilte van niet-begrijpen.

'Mankement'

Op de VIP-tribune in Florida barstte de traditionele aanvuringskreet los: 'Go shuttle, go!!' De ouders van Christa McAuliffe staarden gefascineerd omhoog in de strakblauwe hemel, waar zich plotseling een wolk van vuur ontwikkelde en allerlei wilde witte condensstrepen toen de constructie van ruimtevaartuig, hoofd-brandstoftank en twee kleinere tanks terzijde, uit elkaar barstte. De officiële vluchtbegeleiding sprak van 'kennelijk een ernstig mankement'.

De vluchtleiding had juist aan de Challenger het commando gegeven 'Go full throttle', wat zoveel betekent als 'Geef vol gas'. De snelheid was bijna 3200 kilometer per uur. Commandant Francis Scobee bevestigde prompt in het gebruikelijke jargon voor een begrepen opdracht: 'Roger - throttle up.' Het waren zijn laatste woorden, want op dat meest gevaarlijke moment van de shuttle-vluchten kwam de explosie.

● Zie verder pag. 4

Minister Ruding: aan lastenverzwaringen niet te ontkomen

ETTEN-LEUR – Minister Ruding van Financiën is van mening dat er volgend jaar niet te ontkomen is aan lastenverzwarende maatregelen, als de olieprijs inderdaad flink onder de door het kabinet geraamde prijs van 25 dollar per vat komt te liggen. Ombuigingen alléén zullen dan niet voldoende zijn om het oplopende verschil tussen uitgaven en inkomsten van de staat binnen de perken te houden.

Dit zei Ruding dinsdag op een CDA-bijeenkomst in Etten-Leur. Ruding verzet zich overigens tegen de gedachte de lastenverzwaringen alleen ten koste van het bedrijfsleven te laten komen. Dat is volgens hem slecht voor het terugdringen van de werkloosheid. De ombuigingen in 1987 zullen moeten liggen in de orde van grootte van de ombuigingen van de afgelopen jaren, meent Ruding. Op basis van hnet regeerakkoord van het huidige kabinet moest er de afgelopen jaren elk jaar minimaal 7 miljard gulden worden omgebogen.





■ pag. 11 ■

Verrassing tijdens kijkdag drukkerijspullen in Born

Valsgelddrukkerij ontdekt in failliete boedel

BORN – Een kijkdag vlak voor de verkoop bij executie door de deurwaarder van rijksbelastingen van de inboedel van de failliete drukkerij Cicero in Born is gistermiddag vroegtijdig beëindigd nadat geïnteresseerde kopers een kleine geldpers met platen en drukproeven van valse 500 Belgische francbiljetten tussen de spullen ontdekten. De pers stond verborgen tussen andere te verkopen zaken en werd nader bekeken door enkele drukkers. De Rijkspolitie in Born, die door de deurwaarder te hulp werd geroepen, wilde gisteravond nog geen enkele mededeling over de vondst doen.

De technische recherche is met hulp van Belgische opsporingsambtenaren nog aan het onderzoeken of het hier inderdaad om een illegale gelddrukkerij gaat of dat er door de eigenaren van Cicero bij wijze van grap is geëxperimenteerd.

De pers en drukplaten alsmede de misdrukken van 500 franc zijn in beslag genomen. Vandaag wordt beslist of de veiling in het gemeenschapshuis in Born nog doorgaat.

VOORLICHTINGSBORDEN DRUKKEN SNELHEID

(Van onze correspondent)

GRONINGEN – Voorlichtingsborden langs wegen met daarop de mededeling hoeveel procent van de automobilisten zich aan de voorgeschreven maximum-snelheid houdt, drukken de snelheid en leiden daardoor tot circa dertig procent minder verkeersongelukken. Die conclusie kan getrokken worden uit experimenten van de Rijksuniversiteit Groningen langs twee wegen in de provincie Groningen.

De door het universitaire Verkeerskundig Studiecentrum in april en mei uitgevoerde experimenten, bestonden in eerste instantie uit het plaatsen van voorlichtingsborden langs de weg naar Delfzijl en het traject Groningen Visvliet. Op de borden stonden teksten die wezen op de geldende maximumsnelheid van 80 kilometer per uur, en die aangaven hoeveel procent van de automobilisten zich daadwerkelijk aan die snelheid houdt. Het experiment werd in oktober gevolgd door een provinciale voorlichtingscampagne, en scherpere politiecontroles.

De voorlichtingsborden drukten de snelheid met gemiddeld drie kilometer per uur; de politiecontroles haalden daar nog eens 1,5 kilometer per uur vanaf. ..Op jaarbasis zou een dergelijke vermindering van de gemiddelde snelheid een vermindering van het aantal doden en gewonden met circa 4200 tot gevolg hebben", aldus het Verkeerskundig Studiecentrum. De gemiddelde waardering van de weggebruikers voor het experiment was matig.

Tien procent zei zelf langzamer te zijn gaan rijden door de campagne; dertig procent vond dat andere weggebruikers het rustiger aan deden.

Stijgingen van liefst 50 procent

Stormloop op zomervakanties

AMSTERDAM – Een slechte zomer 1985, lagere vliegtarieven, oplevende economie, de gezakte peseta, ze kunnen er naar gissen maar de reisorganisatoren weten dit jaar niet wat hun overkomt. Een massale stroom boekingen voor zomervakanties heeft in de maand januari het voltallig personeel van de reiswereld hard aan het werk gezet. Inzet van extra personeel, absolute records, stijgingen tot 50 procent zijn de uitspraken van enkele grote Nederlandse reisorganisatoren in reactie op de losgebarsten zomervakantieboekingen.

Holland International zei dinsdag in een gesprek met het ANP dat op 20 januari het absolute record werd geboekt: meer dan 5.000 boekingen op een dag. Daarvoor heeft deze touroperator een net van 4.000 verkooppunten en 100 datalijnen die overuren moesten maken. Topboekingen, aldus de Holland International-woordvoerder.

Bij een andere grote reisorganisator, Arke-reizen, ging het niet anders: een stijging van enkele tientallen procenten ten opzichte van vorig jaar, aldus een Arke-persbericht. De belangstelling geldt alle sectoren: de vliegt-, bus- en autoreizen. Op 20 januari noteerde Arke de 100.000ste zomerboeking. Nog nooit tevoren is dit getal zo vroeg in het jaar bereikt, aldus Arke.

Neckermann Reizen kan dit verhaal beamen: nu al een stijging van 20 procent in de vliegvakanties, aldus een Neckermann-woordvoerder. En - je gelooft het niet, voegde hij eraan toe - een stijging van 50 procent in de autovakantiereizen. Neckermann meent dat de oorzaak van deze vroege en omvangrijke boekingen door de slechte zomer van 1985 komen. De lage vliegtarieven spelen volgens de reisorganisator eveneens een belangrijke rol.

Het begint erop te lijken dat de trend - meer buitenlandse vakanties - zich doorzet. Eind december 1985 meldde het CBS (Centraal Bureau voor de Statistiek) al dat niet eerder zoveel Nederlanders dat jaar de grens overtrokken: het CBS sprak van een recordaantal van 5,4 miljoen vakanties. Opvallend noemde het CBS ook de stijging in de vliegvakantiereizen: plus 35 procent ten opzichte van 1984.

Extra lijnen

Zoals de zaken er nu voorstaan heeft de boekingsgolf er al toe geleid dat één reisorganisator extra telefoonlijnen heeft moeten aanleggen. Arke Reizen meldde dat tengevolge van de koortsachtige stroom de komende weken de telefooncentrale met twaalf lijnen moet worden uitgebreid. Maar niet alleen de zomerzon trekt, aldus Arke, ook de winterzon bleek erg populair. Ook daarin boekte Arke dit seizoen een forse stijging ten opzichte van het vorige.



● De vertrekhal van Schiphol: beeld van de uittocht.

DE FEITEN RONDOM



● Ook in eigen land wil 't wel eens goed toeven zijn: wanneer de zon (eindelijk eens) boven de Noordzeestranden staat.

Het „Schwarzwald"



Het Zwarte Woud wordt door (ZDF)televisieserie „Die Schwa zwaldkliniek" extra benadruk

Deze regio in de bondsrepubli echter stelt meer voor dan e decor voor het spel van Klausj gen Wussow en Gaby Dohm o. Het Zwarte Woud is een toeris sche streek bij uitstek. Niet vo niets gaan de VRIENDEN VA HET LIMBURGS DAGBLAD straks in augustus, er een week naar toe. Morgen in ..D TIJDJ VRIJ worden de schijnwerpe gericht op dit gebied waarin d bossen in gevaar verkeren. In d rubriek Spijs en Drank aandac voor al carnavallend buitenshu eten.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers t moet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingeko Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gev worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van n en adres van de inzender.

● Walther

Naar aanleiding van uw reportage van 23 januari jl. over de bewapening en de munitie van de politie het volgende:

1.- Degenen die goed overweg kunnen met hun Walther P5 pistool en de karabijn .30MI zijn zeer wel in staat om een defensief (uitschakelend) vuurgevecht aan te gaan met terroristen. De karabijn is een licht wapen dat geschikt is om tot plm. 150 meter een gericht schot af te geven en een aanvaller buiten gevecht te stellen.

2.- De inhoud van Uw reportage met betrekking tot de THV-munitie is inhoudelijk van hoog niveau; maar deze informatie was al in het Nederlands te lezen in 1983 SAM-Magazine no 6.

3.- Uw conclusies met betrekking tot de volmantel-munitie zijn volledig juist. Er zou een meer stoppende (desnoods iets meer verwonding opleverende) munitie ingevoerd moeten worden.

4.- Jammer dat er een 'oude' foto uit een vorige reportage over een politie-schietteam gebruikt is geworden.

Tot slot een compliment voor deze objectieve reportage en vooral over dit onderwerp.

MAASTRICHT, H.C.M.J.Mommers.

● For peace (3)

Ten antwoord aan inzender Paes het volgende. Met deze ge inzender Huyten volkomen ge Is Paes vergeten dat er in de Tw Wereldoorlog ook 20 miljoen sen gevallen zijn? Die zijn toch voor de vrijheid gesneuveld. Z het is goed dat wij bevrijd zijn. waren de Duitsers niet tot een t frontenoorlog gedwongen ge den, dan had het voor Engeland daaropvolgend Amerika niet g uitgezien. En nu? Geen kernwap in Cuba maar wel in Europa. Paes spreekt over tweede- of de rangs burgers in eigen land, zal ongemerkt zien dat wij daar langzaam naar toe gaan. Vreem wapenarsenalen in Limburg Woensdrecht en nog meer wat niet weten. Nederland zal als he doorgaat een Amerikaanse kolo worden dank zij CDA en VVD.

HEERLEN H. Krem

Oplossing van gisteren

- mg - - of
meewari
- grende
vaandel
- fase - t
- om - ra -
lotus - o
- nek - or

puzzel van de dag

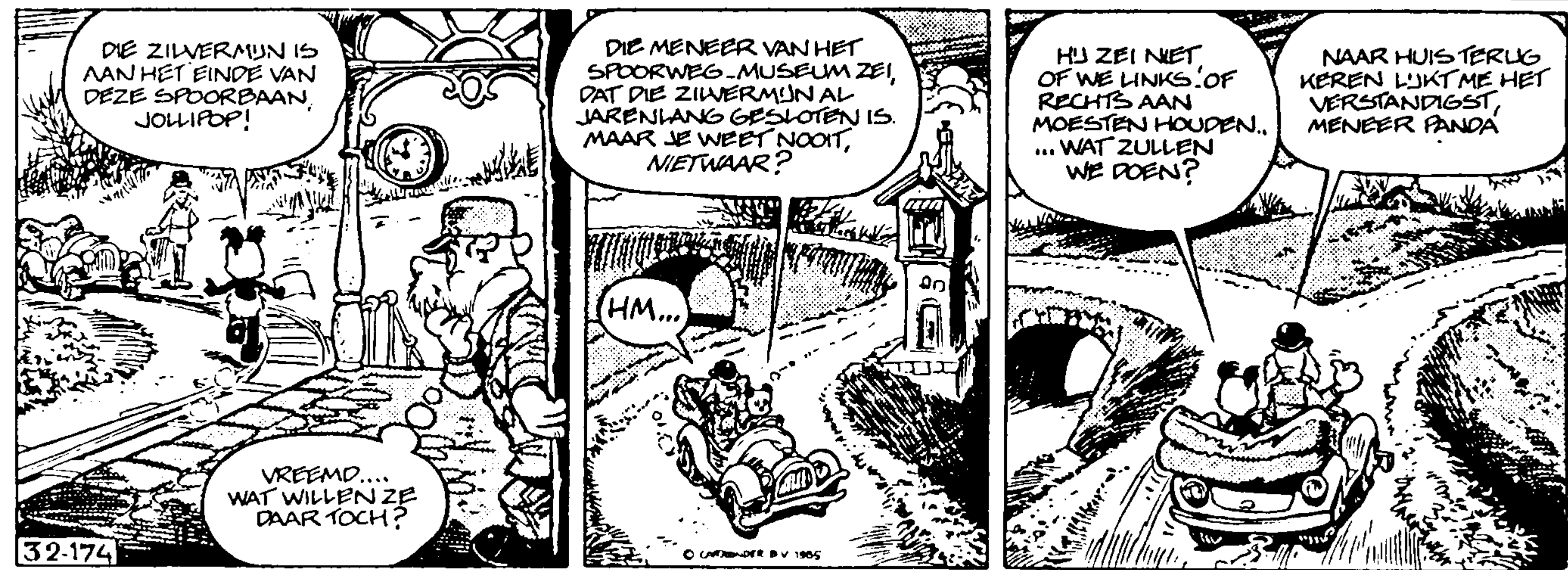
granaat-soort, dierlijk pigment, eetke-teltje, strand-meer, grappen-maker, voeg-woord, gelofte, schaap-kameel, begin v. ochtend, strijd-perk, bijbelse figuur, zero, metaal, zonne-god, paardje, bloem-bed, bijbelse figuur, bloem, deel van het jaar

de bonkige baarden





panda



recept

h. meijer

Olifantshoofdjes

Benodigdheden voor 4 personen: 4 sinaasappelen, 1 citroen, ⅛ l slagroom, 2 eetlepel witte basterdsuiker en 3 blaadjes gelatine.

Week de blaadjes gelatine in een kommetje in ruim koud water. Snijd met een puntig mesje oren uit de sinaasappelen. Licht het oor op en hol met een theelepeltje van beide kanten door de oorholten heen de sinaasappelen uit. Snijd het vruchtvlees in stukjes en doe deze in een kom.

Pers de citroen uit. Maak het sap in een pannetje heet, maar laat het niet koken. Knijp de geweekte blaadjes gelatine goed uit. Neem het pannetje van het vuur, los de gelatine in het hete sap op en laat die afkoelen, maar niet zover dat hij drillig wordt. Klop de slagroom stijf, schep er voorzichtig de witte basterdsuiker en het citroensap door.

Vul met deze crème de sinaasappelen. Denk er hierbij aan één oor dicht te drukken anders loopt de crème eruit. Leg de olifantshoofdjes enkele uren op één oor in de koelkast. Zet ze daarna in glazen schaaltjes rechtop en laat de oren uitwaaieren.

Als dit niet inslaat op een verjaardagspartijtje of als toetje.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

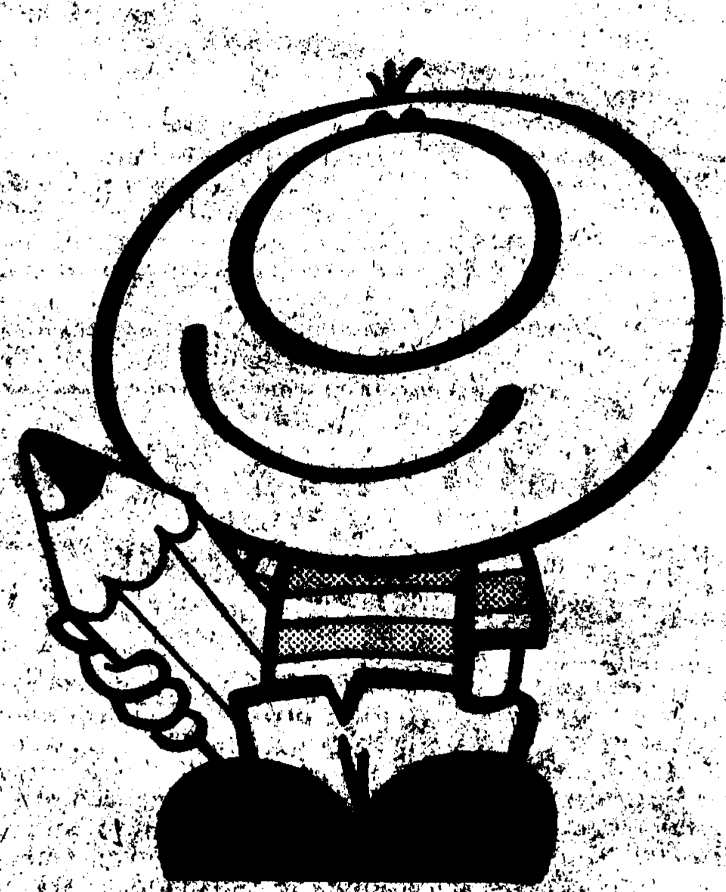
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-45868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,75
per maand f 22,60

Zijn er kinderen in Limburg die een fiets (en nog veel meer) willen winnen met een KLEUR-WEDSTRIJD?



Let dan morgen op deze flap!!

Veel kinderen gaan zwaar gebukt onder depressies

Van onze verslaggever

EN/KEULEN – De depressies en zich op, overal in onze hedaagse samenleving. Tien tot tig procent van de patiënten zich onder doktersbehandeling t, lijdt eraan. Vaak worden dessies helemaal niet of pas in een stadium onderkend, aangezien door lichamelijke symptomen, ral pijnsituaties, hartkloppin, maag-darmstoornissen en derjke 'overschaduwd' worden. zijn bevindingen van de Zwite psychiater prof. Paul Kiel uit Bazel, die hij onlangs op medisch forum in Keulen toette.

ral bij kinderen – zegt Kielholz – ven depressieve toestanden diks onopgemerkt. Kielholz noemt omstandigheid tragisch, omdat es inziens vaststaat dat jonge deren en ook oudere jongeren er nzeer, zo niet méér onder lijden dan volwassenen.

Kielholz merkt op dat de diagnose onder jongeren vaak moeilijk is, omdat de ziekte bij kinderen niet zo duidelijk aan het licht treedt. Typische symptomen in deze categorie noemt hij de tanende belangstelling voor de school en buitenschoolse activiteiten en contactmoeilijkheden. Een en ander leidt ertoe dat in vele gevallen depressies als gedragsstoornis geanalyseerd worden, hetgeen erop neerkomt dat het gedupeerde kind niet behandeld wordt maar bestraft.

Met verwijzing naar publikaties van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) noemt prof. Kielholz als hoofdoorzaken voor de sterke toename van het aantal depressies a) de te snelle verandering van tradities, b) de teloorgang van familie en religie, en c) afzondering van en vereenzaming binnen de samenleving. Aan zestig tot zeventig procent van het aantal zelfmoorden liggen depressies ten grondslag, aldus de Zwitserse psychiater.

Behandeling

Prof. Kielholz legde er de nadruk op dat vandaag de dag vaak een loopje genomen wordt met de definitie van de depressieve toestand. Volgens hem moet duidelijk onderscheid gemaakt worden tussen droefheid als normale reactie op een verlies en de echte, smartelijke depressieve ziekte, een ontregeling van de stofwisseling van de hersenen, die behandeld kan en moet worden. Daarbij is het van belang dat geneeskundige en psychotherapeutische behandelingen elkaar aanvullen. De Zwitserse geleerde waarschuwde uitdrukkelijk tegen het gebruik van kalmeringsmiddelen, waarvan volgens hem geen enkele positieve werking uitgaat.

Kielholz lichtte verder toe dat thans biochemisch onderzoek gaande is, met de resultaten waarvan men de oorzaak van depressies, een overgevoeligheid van bepaalde hersendelen, weg wil nemen. Zo'n behandeling die dus niet afgestemd is op de symptomen maar zich richt op de oorzaken, zal volgens de psychiater niet meer zo lang op zich laten wachten. Dan kunnen we zonder meer stellen dat er op dit gebied een doorbraak tot stand is gebracht, aldus de Zwitserse psychiater.



EG-verklaring

De Twaalf van de EG zijn in Brussel overeengekomen hun wapenverkopen aan landen die terrorisme steunen, op te schorten. In de betreffende verklaring wordt geen enkel land met name genoemd. Het is echter duidelijk dat de tekst van de verklaring naar Libië verwijst, (zij werd immers opgesteld naar aanleiding van de bomaanslagen op de luchthavens van Rome en Wenen en de daaropvolgende Amerikaanse strafmaatregelen jegens Gaddafi), terwijl de resolutie tevens kan worden gezien als een waarschuwing aan andere landen die zich eveneens schuldig maken aan terrorisme.

Ronald Reagan voor wie het een uitgemaakte zaak is dat Gaddafi de hand in de aanslagen heeft gehad, kan niet ingenomen zijn met het resultaat van Brussel. Nochtans zal het Amerikaanse staatshoofd niet de illusie gehad hebben dat de pogingen van zijn speciale afgezant Whitehead om de Europese bondgenoten van de VS tot sancties jegens Gaddafi over te halen, zonder meer tot succes zouden leiden. Onder de gegeven omstandigheden is de reactie van de EG-lidstaten zo ongeveer het maximale wat uit de bus kon komen.

In de eerste plaats bestaat er binnen de Europese club van Twaalf geen eensluidende opvatting omtrent de vraag of Libië daadwerkelijk medeplichtig is geweest aan de bloedbaden op de luchthavens Fiumicino en Schwechat. De meeste lidstaten zien in Gaddafi inderdaad die boosdoener, maar Griekenland bij voorbeeld, het enfant terrible van de Gemeenschap, ligt ook in deze netelige kwestie hardnekkig dwars. Vorige week nog benadrukte de Griekse minister van buitenlandse zaken Papoulias, wiens land onder het bewind van de socialist Papandreou waarlijk vriendschappelijke betrekkingen met Libië onderhoudt, over bewijzen te beschikken dat Gaddafi niets met de aanslagen in Rome en Wenen van doen had gehad. De Grieken voelden zich in hun 'positiebepaling' gesterkt door een soortgelijke verklaring van de Israëlische minister van defensie, Rabin, die 'redenen had voor de veronderstelling' dat niet Libië medeschuldig was aan de bomaanslag te Rome, maar Syrië, hoewel – naar hij zei – al het andere dat over Libië werd verteld, met de werkelijkheid strookte.

Door Libië in de verklaring niet expliciet te noemen, werd voorkomen, dat er weer eens een Griekse voetnoot aan de tekst werd toegevoegd, c.q dat de uiteindelijke verklaring nog meer aan inhoud zou inboeten.

Uiteraard zijn het ook niet geringe economische belangen, waarmee de EG-lidstaten rekening dienen te houden, als het om een antwoord aan Gaddafi gaat. Vorig jaar beliep de handel tussen Libië en de Europese Gemeenschap zo'n dertig miljard gulden. Italië bijvoorbeeld is ten aanzien van de energievoorziening voor een groot deel aangewezen op Libische leveranties. Zo'n afhankelijkheid dwingt tot takt en terughoudendheid.

Effectieve bestrijding van het internationale terrorisme is een hels karwei. Enerzijds omdat de samenleving geen patentmiddel achter de hand heeft een halt toe te roepen aan de desperado's die bereid zijn met gebruikmaking van de meest drieste middelen tot het uiterste te gaan, en anderzijds, doordat nationale belangen en uiteenlopende politieke opvattingen en ideologische denkbeelden in verschillende landen en blokken de kans op een gecombineerde, doeltreffende bestrijdingsmethodiek bij voorbaat aanzienlijk verkleint.

Het Amerikaanse maritieme machtsvertoon aan de rand van de Golf van Sirte die Libië de zijne acht, doet daar niets aan af. In tegendeel, die aanwezigheid vormt in feite het bewijs van het totaal verschillend denken op dit terrein.

F.S.

Verder onderzoek naar compensatie aardgastegenvaller

Coalitie verdeeld over bezuinigingen

EN HAAG – De regeringspartijen CDA en VVD en hun inisters zijn het nog steeds niet eens over de wenselijkd van nieuwe bezuinigingen door de dalende aardgaskomsten. Tijdens een speciale bijeenkomst van de misterraad gisterochtend en enkele uren later in de Tweee Kamer bleken CDA en VVD lijnrecht tegenover elkaar staan over de vraag of een deel van de bezuinigingen afewenteld mag worden op het bedrijfsleven.

emier Lubbers herhaalde tijdens t debat zijn opvatting dat het beijfsleven zou moeten bijdragen n de eventuele bezuinigingen. Hij ees erop dat de bedrijven ook proteren van de lagere energiekosten, lagere inflatie, de rentedaling en van de reeds doorgevoerde lastenverlichting. Lubbers sloot ook de burgers niet uit van eventuele lastenverzwaringen.

Buiten schot

Deze mededelingen werden fel bestreden door VVD-fractieleider Nijpels. Hij wees elke aantasting van de positie van het bedrijfsleven van de hand, omdat daardoor de concurrentiepositie wordt verzwakt. Ook het buitenland profiteert immers van de positieve gevolgen van de dalende dollar- en olieprijzen. De burgers moeten volgens hem buiten schot blijven. Nijpels vindt dat eventuele bezuinigingen vooral moeten worden doorgevoerd op de collectieve uitgaven.

Bij het beraad van dinsdagochtend maakten de premier en minister Ruding (Financiën) duidelijk dat het kabinet te maken heeft met twee problemen. Nu al staat vast dat de aardgasinkomsten in 1987 met ruim zes miljard zullen teruglopen. Daarnaast zal er naar verwachting een extra tegenvaller optreden van drie miljard, omdat de olieprijzen en de dollar gekelderd zijn.

Brief

In de brief die Lubbers en Ruding vorige week vrijdag aan de ministers overhandigden, wordt voorgesteld de reeds bekende aardgastegenvaller te compenseren door bezuinigingen op de collectieve uitgaven. De extra tegenvaller zou dan gecompenseerd moeten worden door lastenverzwaring voor bedrijfsleven (beperking van investerings- en aftrekregelingen) en burgers (hogere benzineaccijns). Overigens gaat men er op het ministerie van Financiën van uit dat de olieprijs in ieder geval zal stabiliseren op een hoger niveau dan de twintig dollar van nu.

Het kabinetsberaad, dat volgens Lubbers slechts een oriënterend karakter had, heeft niet geleid heeft tot beslissingen. In plaats daarvan is in de ministerraad afgesproken de komende weken te besteden aan een onderzoek van de verschillende mogelijkheden.

● Meer dan 100.000 kostbare Chinese voorwerpen en meer dan 120 zeldzame staafjes puur goud, gevonden op de bodem van de Zuidchinese Zee, zullen van 28 april tot en met 2 mei op een veiling van Christie's in Amsterdam onder de hamer gaan. Deze lading van een koopvaardijschip van de Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC), dat omstreeks 1750 in de Zuidchinese Zee is gezonken, werd gisteren aan de pers getoond. De berging van de lading is uitgevoerd van de eerste week van maart tot eind juli vorig jaar, vertelde de Britse bergingsexpert kapitein Michael Hatcher, die daarbij de leiding heeft gehad, dinsdag op een persconferentie in Amsterdam. Het schip, dat op weg was naar zijn Europese thuishaven, had de kostbare lading in Kanton in China aangekocht om de vier maanden durende reis gedeeltelijk te kunnen bekostigen. Behalve twee bronzen kanonnen (één met de aanduiding Rotterdam 1702 en de ander met de aanduiding Amsterdam 1656) en een scheepsbel, op grond waarvan Hatcher heeft kunnen vaststellen dat de lading afkomstig was van een achttiende-eeuws VOC-schip, was er van het vaartuig zelf niets meer over. De voorwerpen lagen allemaal op de bodem van de zee. Wat de naam van het schip is geweest was volgens de berger ook niet meer te achterhalen. FOTO: de bronzen scheepsbel werd door kapitein Hatcher (links) aan de Nederlandse staat geschonken. Naast Hatcher een lachende direkteur Harts Nijstad van het Engelse veilinghuis Christie's.



Kamermeerderheid: tegen algemene korting tarieven specialisten

EN HAAG – Een ruime meerdereid van de Tweede Kamer vindt at staatssecretaris Van der Reijden Volksgezondheid) een verkeerde eg inslaat met zijn voorstel tot een gemene tariefsverlaging voor medische specialisten. Bij de behandeing van de begroting van volksgezondheid vroeg VVD-Kamerlid merouw M.M.H. Kamp de bewindsman gisteravond de maatregel aan houden tot na een spoedoverleg net de Kamercommissies voor Sociale Zaken en Werkgelegenheid, conomische Zaken en Volksgezondheid. PvdA-Kamerlid merouw Muller-Van Ast deelt de algeene opvatting dat van lagere tarieen over de hele linie specialisten dupe worden met inkomens var 0 tot 70 mille, inkomens beneder et norminkomen derhalve.

LPG morgen goedkoper

OTTERDAM – De adviesprijs voor autogas (LPG) gaat morgen als gevolg van de gedaalde noteringen op de internationale markt van olieprodukten met 3 cent per liter omlaag, zo is gisteren in Rotterdam meegedeeld. De adviesprijs wordt dan 65,9 cent per liter. Door deze prijsverlaging is de adviesprijs voor LPG binnen een week met 7 cent omlaag gegaan. Dinsdag zijn daarnaast de maandag al aangekondigde prijsverlagingen ingegaan voor super- en normale benzine (2 cent) en diesel (4 cent).

Referendum over EG-hervormingen in Denemarken

KOPENHAGEN – Het Deense parlement heeft de regering gisteren opdracht gegeven een referendum te houden over de hervormingen in de Europese Gemeenschap. Vorige week stemde de Folketing met een klein verschil van stemmen (80-75) tegen de wijzigingen in het Verdrag van Rome waarmee de centrum-rechtse minderheidsregering van premier Poul Schlüter vorig jaar december in Luxemburg akkoord was gegaan.

Voor het houden van het referendum stemden 82 leden van het parlement. Geen der afgevaardigden stemde tegen, terwijl 66 volksvertegenwoordigers niet aan de stemming meededen. Het referendum, dat geen bindend karakter heeft, is volgens de eerste-minister nodig om een eind te maken aan de 'Russische roulette' die met de Deense samenleving gespeeld wordt. De regering denkt het referendum op 27 februari te laten houden.

De meerderheid in het parlement in Kopenhagen, bestaande uit sociaaldemocraten en radicalen, droeg de regering op te gaan heronderhandelen over het 'akkoord van Luxemburg'. Maar de minister van Buitenlandse Zaken, die langs een reeks EG-hoofdsteden trok om over de toestand te overleggen, kwam tot de constatering dat de andere lidstaten weinig tot niets voelen voor nieuwe onderhandelingen.

Soevereiniteit

Als de meerderheid van de bevolking 'ja' zegt tegen de hervormingen in de EG, komt de zaak opnieuw in het parlement. De oppositie heeft al aangekondigd dat zij in dat geval haar verzet op zal geven en alsnog met de hervormingen in zal stemmen. De meerderheid van het Deense parlement vond dat de soevereiniteit gevaar loopt door de vergroting van de bevoegdheden van het Europese parlement in Straatsburg. Ook is ze in het licht van de strenge nationale milieuwetgeving bang voor de kwaliteit en samenstelling van importprodukten uit andere EG-landen.

Craxi: Gaddafi wil geen terrorisme meer in Europa

ROME – De Libische leider, kolonel Muammar Gaddafi, heeft de Italiaanse regering laten weten 'bereid te zijn de Arabieren in het algemeen en de Palestijnen in het bijzonder te verzoeken geen aanslagen meer te plegen in (West-)Europese landen'. Dit heeft de Italiaanse premier, Bettino Craxi, gisteren verklaard tijdens een persconferentie.

De verklaring van Gaddafi was vervat in een boodschap die Craxi maandag ontving van de premier van Malta, Mifsud Bonnici. Gaddafi verzocht de Italiaanse regering om 'de verzekering dat zijn land niet het doel zal worden van een militaire aanval van de zijde van de Verenigde Staten', aldus Craxi. De Maltese premier Bonnici deelde zondag mee dat de Libische leider had gedreigd met vergeldingsaanvallen tegen militaire (NAVO-)installaties op Sicilië en in de haven van Napels bij een Amerikaanse aanval.

Italië is er overigens van overtuigd dat de 'basis van de terroristen die op 27 december de vliegvelden van Rome en Wenen aanvielen, Damascus was', aldus Craxi. „Er is geen twijfel dat herhaling van terroristische aanslagen tegen ons land zal leiden tot een situatie en reacties die moeilijk in de hand te houden zijn", waarschuwde Craxi.

Verwijzend naar de verklaring van de Eg nodigde de Italiaanse premier 'landen die terroristen onderdak bieden' uit, 'afstand te nemen en de steun totaal te beëindigen, en zich teweer te stellen tegen hun activiteit'. Craxi bevestigde dat zijn oproep in 'de eerste plaats' Syrië en Libië betreft.

PUNT UIT

Harde aanpak

● De politie van Enschede heeft in samenwerking met het Openbaar Ministerie in het arrondissement Almelo de strijd aangebonden tegen fietsendiefstal èn heling van gestolen rijwielen. De politie heeft een speciaal politieteam in het leven geroepen dat niet alleen tot taak heeft de fietsendieven te achterhalen, maar ook het professionele helerscircuit op te sporen. Dit houdt onder andere in dat er uitgebreid wordt gepost op plekken waar veel fietsen worden. Politie en justitie hebben afgesproken dat fietsendieven en helers worden aangehouden en in verzekering gesteld. Door het langer vasthouden hoopt de politie er achter te komen of deze mensen zich op grotere schaal met de diefstal van fietsen en de heling ervan bezig hebben gehouden. De dieven en helers zullen massaal voor de politierechter moeten verschijnen.

Ontucht

● *De 59-jarige W. de G. uit het Noordhollandse Bergen is in Alkmaarveroordeeld tot een jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. Daarnaast sprak de rechtbank de verbeurdverklaring uit van video-apparatuur en een hoeveelheid videobanden van De G. De rechtbank achtte de man medeplichtig aan ontucht met minderjarigen, geslachtsgemeenschap met minderjarigen, meermalen gepleegd, en steunfraude.*

Fraude

● **De rechtbank in Amsterdam heeft de Amsterdamse eigenaar van diverse sexclubs en gokhuizen, M. de V., bijgenaamd Zwarte Jopie, conform de eis van de officier veroordeeld tot tien maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een boete van ƒ 100.000 wegens belastingfraude.M. de V. had van 1979 tot en met 1981 voor een paar miljoen gulden de belasting ontdoken. Hij gaf veel minder inkomsten op dan hij in werkelijkheid binnenkreeg uit zijn sexclubs, waaronder het bekende Casa Rosso, en de verkoop van diamanten en gokclubs.**

Financieringstekort gedaald tot 7,5 pct

DEN HAAG – Het financieringstekort over het jaar 1985 zal uitkomen rond de 7,5 procent van het nationaal inkomen. Voor dit jaar zal het tekort ongeveer even groot zijn. Dit zei premier Lubbers gisteren in de Tweede Kamer tijdens een debat over de gevolgen van de olieprijsdaling voor de rijksschatkist. Daarmee heeft het kabinet het streefcijfer voor het finanacieringstekort, zoals dat genoemd werd in het regeerakkoord, gerealiseerd. In de Miljoenennota 1986, die in september vorig jaar werd gepresenteerd, ging het kabinet nog uit van een tekort van 8 procent voor 1985 en 7,8 procent voor 1986.

CDA wil snelle behandeling van kabinetsvoorstel over euthanasie

DEN HAAG – Het CDA wil het kabinetsvoorstel over euthanasie snel in de Tweede Kamer behandelen. Woordvoerder Fred Borgman zal vandaag de Kamer voorstellen al volgende week een debat over de brief van de ministers Korthals Altes en Brinkman te houden. In die brief stelt het kabinet dat nu nog geen euthanasiewet zou moeten worden ingediend.

Het CDA hoopt hiermee te voorkomen dat het initiatief-voorstel van D66 wordt behandeld. Over dat voorstel, dat naar de mening van het CDA veel te ver gaat, zal op 10 februari een debat in de Kamer worden gehouden. PvdA en VVD en daarmee een meerderheid van de Kamer hebben zich onlangs achter dat wetsvoorstel geschaard. Daarna is het kabinet echter met zijn standpunt gekomen.

Naast de mededeling dat het kabinet, inclusief de VVD-ministers, nu geen wetgeving wil, heeft het ook een proeve van een wetsontwerp naar de Kamer gestuurd.

Daarin wordt aangegeven, hoe eventuele wetgeving er uit zou kunnen zien. Dat voorstel gaat aanzienlijk minder ver dan het D66-ontwerp. Het kabinet wil euthanasie alleen straffeloos toelaten, wanneer er sprake is van een 'concrete doodsverwachting', terwijl D66 alleen spreekt van een uitzichtloze noodsituatie.

Het CDA wil met een snelle behandeling van het kabinetsvoorstel de VVD dwingen kleur te bekennen. De VVD heeft tot nu toe altijd gezegd een voorkeur te hebben voor een voorstel van het kabinet boven een initiatief uit de Kamer, maar dat moet dan wel een concreet wetsontwerp zijn. Minister Brinkman heeft gisteren in een interview in de Volkskrant gezegd dat het kabinet daartoe bereid is.

Catastrofe Challenger nog volslagen raadsel

door chriet titulaer

De oorzaak van de explosie aan boord van het ruimteveer Challenger is vermoedelijk te vinden in een van de drie hoofdmotoren. Ooggetuigen hebben gemeld dat ze konden zien dat een van de vaste brandstofraketten een knik vertoonde. Die knik van de raket is waarschijnlijk een gevolg van de explosie.

De vluchtleiders van NASA hadden geen enkele indicatie dat er iets mis begon te gaan toen om 17.38 uur (onze tijd) de Challenger opsteeg voor zijn tiende vlucht. De laatste woorden die werden gewisseld tussen bemanning en vluchtleidingscentrum waren dat er groen licht werd gegeven om op volle kracht de motoren te laten werken.

Raadselachtig is dat een parachute is waargenomen na de explosie, terwijl de astronauten er niet over beschikten. Het is mogelijk dat hiermee instrumenten zijn afgedaald. NASA acht de kans groot dat brokstukken door de gespecialiseerde bergingsteams, die na het ongeluk snel ter plaatse waren, kunnen worden geborgen.

De Challenger werd in gebruik genomen in april 1983. Bij die vlucht werd met veel problemen de verbindingssatelliet TDRS in een baan om de aarde gebracht. Op de laatste vlucht werd de voor de ruimtevaart zo belangrijke tweede TDRS meegevoerd, samen met een instrument om de komeet van Halley te bekijken. Deze nuttige lading ging ook verloren toen de Challenger 75 seconden na de lancering explodeerde.

Rampen

Het eerste ongeluk in de ruimte vond plaats in april 1967 toen Vladimir Komarov te pletter sloeg nadat zijn parachutes weigerden. In juni 1971 kwamen drie Russen bij de landing van de Sojoez-11 om het leven, na een lek in de capsule. In januari 1967 verongelukten drie Amerikanen bij een brand tijdens een grondtest. In de explosie van dinsdag kwam de gehele bemanning van zeven astronauten om het leven. Twee van de astronauten waren vrouwen. Judith Resnick (NASA) en de lerares Sjaron Mcauliffe. Sjaron was na een hevige competitie gekozen als eerst lerares die vanuit de ruimte twee colleges zou geven en enkele proeven zou doen.



● *Twee medewerkers van de ruimtebasis Kennedy in Cape Canaveral zien tot hun ontzetting het einde van de vlucht van de Challenger.*



Catastrofe

Zeven astronauten hebben gisteren het leven gelaten bij een ramp, waarvan de schok nog lang zal blijven nawerken. Het uiteenspatten van de Challenger nog in de startfase was immers niet zo maar een ongeluk, het was een catastrofe die zich plotseling en totaal onverwacht voltrok voor de ogen van miljoenen mensen. Afgaande op de praktijk tot dusver leek de bedrijfszekerheid van de ruimteveren al min of meer aangetoond. Althans gold de space shuttle tot het moment van de ontzettende calamiteit inmiddels als relatief betrouwbaar. Sprak dat vertrouwen in de deugdelijkheid van de Challenger eigenlijk ook niet uit het feit dat er aan boord een plaatsje was vrijgemaakt voor Christa McAuliffe, de zo spontaan overkomende lerares, die haar ervaringen in de ruimte op de Amerikaanse jeugd zou overdragen?

De ramp van gisteren betekent ongetwijfeld een terugslag in de verdere evolutie van de bemande ruimtevluchten, want dat nu tijdelijk zo ongeveer alles zal moeten wijken voor grondige analyses, ligt voor de hand.

Net zo duidelijk evenwel is dat de ramp met de Challenger niet het einde van de bemande ruimtevluchten kàn betekenen. Want aan die expedities wordt in deskundige kring een enorme betekenis toegekend, een importantie, zegt men, die risico's rechtvaardigen. En hoe cru het ook moge klinken – vooral nu, na het abrupte heengaan van zeven astronauten – ongelukken hebben de technische vooruitgang steeds gemarkeerd.

F.S.

Geschokte Wubbo Ockels:

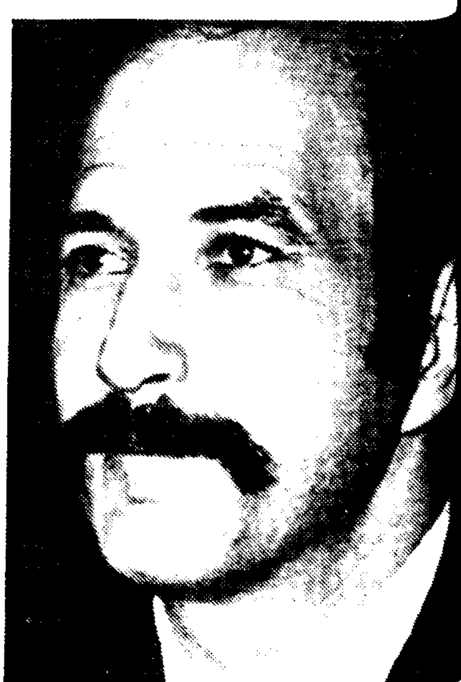
'Ruimtevaart is geen waaghalzerij'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG (GPD) Ruimtevaart mag na het ongeluk met de Challenger niet worden beteld als waaghalzerij. Zo reageerde gisteravond een geschokte Wubbo Ockels op het ongeluk met het Amerikaanse ruimteveer Challenger. De Nederlandse astronaut maakte vorig jaar oktober zijn eerste ruimtevlucht aan boord van de nu verongelukte shuttle. Hij werd opgeleid samen met zes van de zeven Amerikaanse astronauten die bij de explosie om het leven zijn gekomen.

„Feilloos bestaat niet", aldus Ockels. „Dat wisten ook de zeven astronauten. Zes van hen kende ik persoonlijk, de zevende, een onderwijzeres, werd later aan de ploeg toegevoegd". Volgens Wubbo Ockels wordt er door de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA alles aan gedaan om de risico's van bemande ruimtevluchten zoveel mogelijk te beperken. Ockels benadrukte dat juist nu al die duizenden, die hun kracht geven om dit soort ruimteprogramma's goed te laten verlopen, extra steun nodig hebben. „En dat geldt vooral voor mijn collega-astronauten die een volgende vlucht aan het voorbereiden zijn".

De Nederlandse astronaut meent dat er moet worden doorgegaan met ruimtevaartvluchten. „Na mijn eerste vlucht heb ik gezegd dat ik graag voor een tweede keer de ruimte wil. Dat zeg ik na dat verschrikkelke ongeluk nog. Bemande ruimtvaart is erg belangrijk voor ons almaal. Dat was het gisteren en dat het nu".



● *WUBBO OCKELS ...ontdaan...*

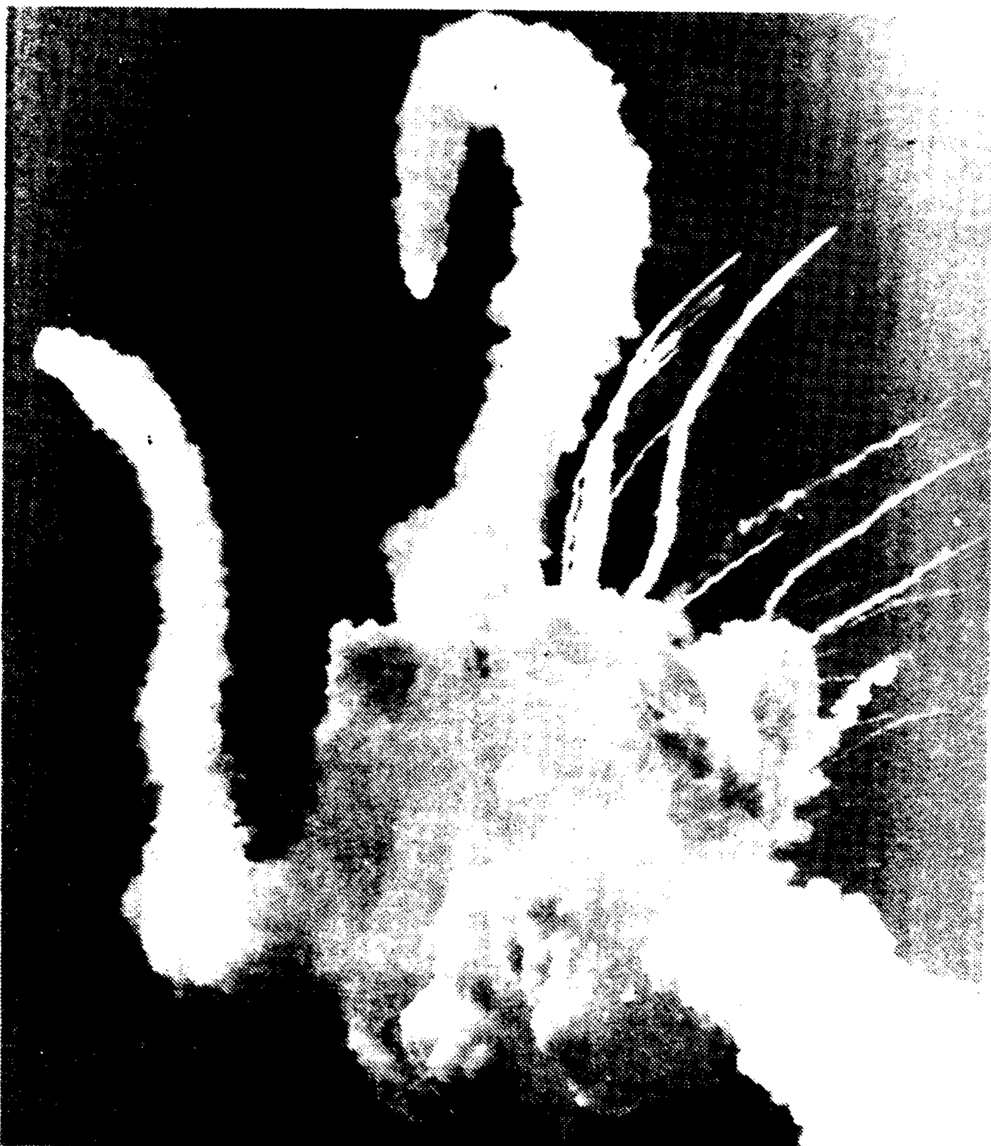
Onderzoek

Eerst moet echter worden onderzocht wat er bij de laatste vluc van de Challenger mis is gegaa „Zoiets mag nooit meer voorkmen. We vliegen niet meer voord we weten waaraan dit ongeluk te wijten", zei een duidelijk aangslagen Ockels.

Volgens de ruimtevaarder kan de explosie niets te maken hebben ge had met problemen die van tevoren waren te voorzien. „Niemand ha dit verwacht. Het ongeluk kan ook niet in verband worden gebracht met mijn onzekere gevoelens bij het trapsgewijs afschieten van een ruimteveer", aldus Ockels gisteravond voor de NOS-tv, waar hi voorafgaand aan het eerder opgenomen programma Nieuws uit de Ruimte iets zou vertellen over zijn ervaringen met de eerste ruimtevlucht. Het programma werd enigszins aangepast uitgezonden.

Sovjettelevisie toont ongeluk

MOSKOU – De bevolking van de Sovjetunie heeft gisteravond via beelden op de Sovjettelevisie kennis genomen van het ongeluk met het Amerikaanse ruimteveer Challenger. Het ongeval was daarvoor kort gemeld door het officiële persbureau TASS. In een bericht uit New York meldde TASS dat het ruimteveer 'kort na de lancering is geëxplodeerd'.



● *Huiveringwekkende beelden in de ruimte kort na de explosie.*

Pas na 45 minuten hield regen van brokstukken op

vervolg pag. 1

'Dit', zei de eerste Amerikaan die een baan om de aarde beschreef, senator John Glenn, 'dit is de dag waarvan wij hadden gehoopt dat hij nooit zou aanbreken.' Met de 46-jarige commandant Scobee, stierven co-piloot Michael Smith (40), de tweede vrouw aan boord en op haar tweede vlucht, Judith Resnik (36), Ellison Onizuka (39), die eerder een geheime vlucht maakte voor het Pentagon, Arnold McNair (35), Gregory Jarvis (41) en Christa McAuliffe.

De onderwijzeres, gekozen uit 11000 sollicitanten, was de eerste werkende passagier aan boord, die anders dan de twee Congresleden, die eerder hebben meegevlogen, helemaal niets met het NASA-programma te maken had. Een navrante bijzonderheid is dat zij door een verzekeringsmaatschappij een gratis verzekering aangeboden had gekregen van een miljoen dollar.

De wrakstukken van de 'Challenger', (volgens ingewijden de meest betrouwbare van de vier ruimtevoertuigen waarover NASA sedert kort beschikte) zijn bijna dertig kilometer uit de kust in zee gevallen. Veel is er volgens de eerste berichten niet gevonden. De vaartuigen van de kustwacht die voor de kust patrouilleerden tijdens de lancering mochten dat gebied pas na een uur binnenvaren. Pas na 45 minuten hield de regen van kleine brokstukken op.

Een parachutist werd boven het gebied neergelaten en aanvankelijk dachten televisiecommentatoren met hun van ontroering brekende stemmen wanhopig zoekend naar bemoediging, dat aan dit valscherm misschien de neus van de 'Challenger' zou hangen met de bemanning erin. Dat bleek onzin: deze ruimtevaartuigen, op het allereerste 'Columbia' na, hebben geen ontsnappingsmechanismen – er was geen kans op overleving van de bemanning, die in ruimtepakken en met zuurstofmaskers op nog ver af was van de baan die Challenger om de aarde zou gaan beschrijven.

Programma

De shuttle-programma gaat door, maar pas nadat over misschien maanden van onderzoek en nauwgezet nagaan van alle gegevens van vorige vluchten een oorzaak is vastgesteld. 'Wij zouden misschien wel nooit hebben gevlogen', zei een voormalig testpiloot, 'als de gebroeders Wright ermee waren opgehouden toen hun eerste vliegtuig in stukken viel.'

NASA ontkent dat haast om de 'Challenger' in de ruimte te brengen tot het ongeluk kan hebben geleid: 'Wij richten ons voor alles op de veiligheid'. Inmiddels is een tijdelijke commissie van onderzoek aangewezen, die beslag moet leggen op alle beschikbare feiten en zoveel mogelijk informatie veilig moet stellen. Binnenkort zal een definitieve commissie van onderzoek worden aangewezen. Hoe lang dat onderzoek gaat duren kan NASA niet zeggen. Het enige dat NASA functionaris Jess Moore over de oorzaak kon zeggen was dat de beelden wijzen op een explosie.



● *Carina Dolcino had zich al opgemaakt voor een feestje op de school van de verongelukte lerares.*

Heerlense ooggetuige

José Ernste zag Challenger uiteenspatten

CAPE CANAVERAL – José Ernste uit de Barbarastraat in Heerlen, momenteel op vakantie in Florida, is gisterochtend (gistermiddag onze tijd, red.) ooggetuige geweest van de ramp met de Challenger. „We waren al een paar keer naar Cape Canaveral geweest, maar de vlucht werd telkens uitgesteld. Vanochtend (gistermiddag onze tijd, red.) was het dan eindelijk zo ver. Toen we aan de radio hoorden dat de Challenger om 11.38 uur zou vertrekken zijn we onmiddellijk in de auto gestapt en er naar toe gereden. We kregen een plaatsje recht tegenover de shuttle op zo'n vijf mijl afstand. Veel dichter kun je er als toeschouwer niet bijkomen."

„Alle kijkers telden hardop mee af en bij de lift-off juichte iedereen. We konden de baan het de Challenger heel goed volgen. Kort daarop zagen we één grote vuurmassa. Het ruimteveer spatte uiteen. Grote rookwolken bedekten de hemel, alsof er een atoombom was ontploft. Het was vreselijk om te zien. Overal brak paniek uit. De mensen liepen snel naar hun auto's. We zagen een van de brandstoftanks per parachute neerdalen. Stukken van de Challenger daalden terug naar de aarde met slierten rookwolken achter zich."

„Vooral het lot van de lerares treft de Amerikanen hier diep. Op de basis zagen haar man en de twee kinderen het veer verongelukken. Ook de leerlingen van de school waar Christa McAuliffe les gaf waren er."

José Ernste en haar schoonouders verblijven bij familie in Florida. Een van de familieleden daar is werkzaam in het ruimtevaartcentrum Kennedy.

Gemeenten moeten tijdig maatregelen nemen

Miljardenverlies industrieterreinen

van de redactie economie

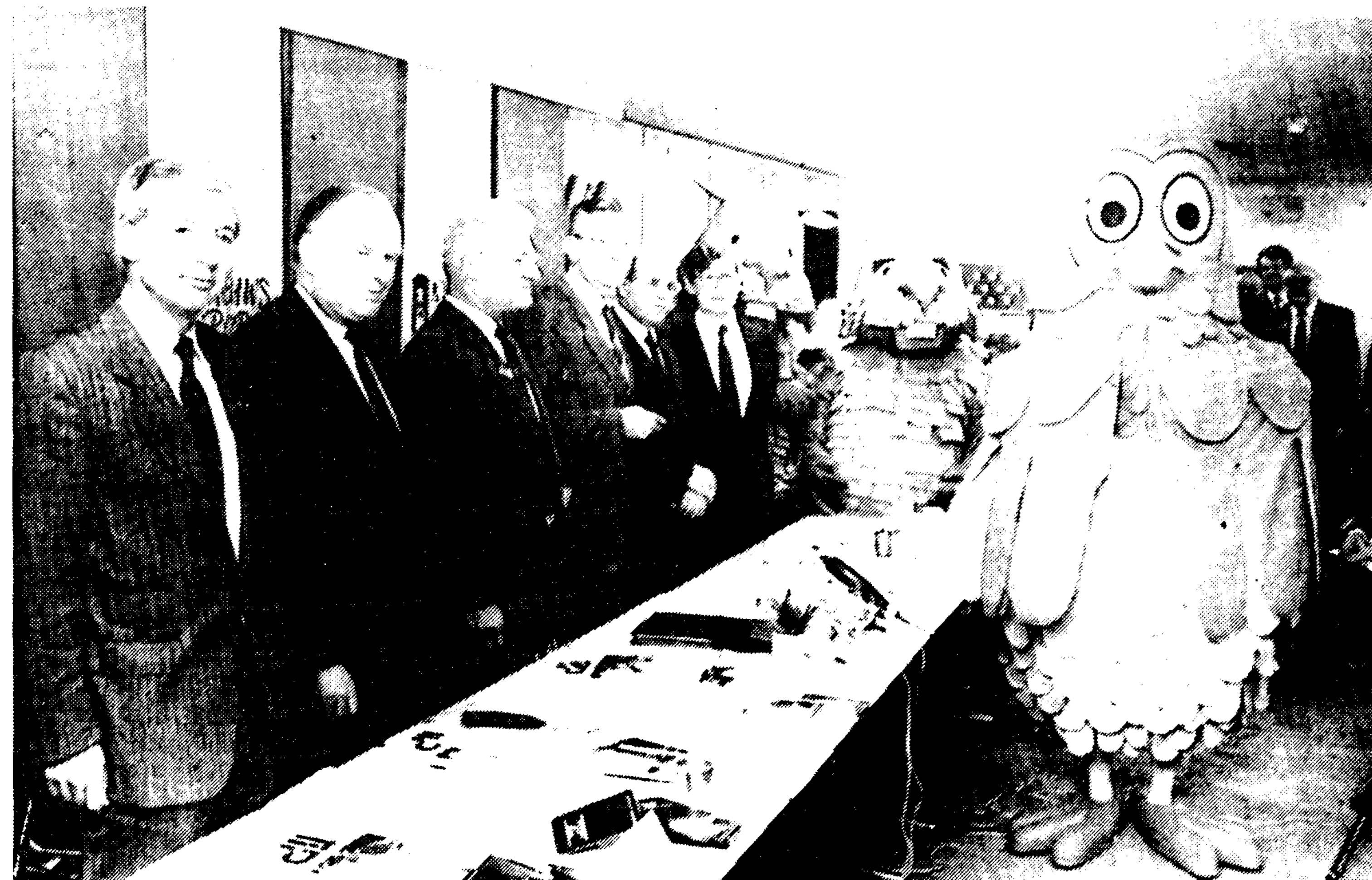
DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort van binnenlandse zaken is niet van plan gemeenten bij te springen als een dreigende tegenvaller van ruim twee miljard gulden werkelijkheid wordt. Dat tekort dreigt door de groeiende verliezen op onder meer braakliggende industrieterreinen. Ook in Limburg vormen braakliggende industrieterreinen voor veel gemeenten een levensgroot probleem. De bewindsman raadde gemeenten aan om zelf creativiteit aan de dag te leggen om het probleem van de overschotten aan bedrijfsterreinen op te lossen. „Gemeenten, neem uw verliezen alsvoens ze nog verder oplopen," zo luidde Van Amelsvoorts boodschap dinsdag in Den Haag. Daar presenteerden de gemeenten Borsele, Borne, Gendringen, Schagen, Winschoten en Steenwijk hun plan om personen die er in slagen een bedrijf naar een van die gemeenten te halen daarvoor tipgeld te geven.

In Nederland ligt 50.000 hectare voor uitgifte bestemde grond met een totale waarde van acht miljard gulden. Daar moet jaarlijks tussen de 500 miljoen en een miljard gulden rente over worden betaald. Een kwart van de gemeenten verwacht in de problemen te raken bij de afwikkeling van de plannen die in exploitatie zijn. In totaal wordt er voor de gemeenten een tekort geraamd van twee miljard gulden. Eenderde hiervan komt voor rekening van bedrijfsterreinen. Een groot aantal gemeenten zal daardoor in financiële problemen terechtkomen, zo verwacht Van Amelsvoort.

De staatssecretaris raadde de gemeenten aan zich bedrijfsvriendelijk op te stellen, wat vooral tot uiting zou moeten komen in een snelle besluitvorming die over weinig schijven loopt.

Creatief

Burgemeester Hoeksema van de initiatiefgemeente Steenwijk onderstreepte dit. Gemeenten moeten creatief te werk gaan, bijvoorbeeld via een actie als Tipgemeente (een tipgever krijgt vijf procent van de uiteindelijke grondprijs als tipgeld), maar ook door niet te aarzelen tijdig een verlies te nemen. Steenwijk combineert een en ander. Afhankelijk van het aantal afgenomen vierkante meters en de werkgelegenheid die een bedrijf oplevert kan de grondprijs variëren van 55 tot minder dan 30 gulden per vierkante meter. Gespreide betaling is bovendien mogelijk, aldus Hoeksema.



● *Meneer de Uil was naar perscentrum Nieuwpoort in Den Haag gekomen ter ere van de installatie van de kring van Tipgemeenten door staatssecretaris Van Amelsvoort*

Wereldproduktie olie in 1985 verminderd

HAMBURG – De wereldproduktie an olie is in 1985 met twee procent verminderd tot 2,74 miljard ton. Vooral voor de OPEC-leden was 1985 een slecht jaar. Saoedi-Arabië zag zijn produktie verminderen van 229 miljoen ton in 1984 tot 165 miljen ton vorig jaar. In het gehele Midden-Oosten nam de winning af met 9,3 procent tot 509 miljoen ton.

Het meest (617 miljoen ton) kwam ook in 1985 voor rekening van de landen van het Oostblok, ondanks het feit dat de Sowjet-Unie drie procent minder won dan in het jaar daarvoor. De Verenigde Staten en Canada haalden in 1985 slechts één procent meer olie uit de grond. Ook de Zuidamerikaanse landen zaten met 333 miljoen ton ongeveer op het niveau van het jaar daarvoor.

In het Verre Oosten verhoogde vooral China zijn produktiecijfers. Het land, dat inmiddels zesde staat op de ranglijst van olieproducerende landen, zag zijn hoeveelheid groeien met 8,5 procent tot 125 miljoen ton. Onder de Afrikaanse landen, die gezamenlijk goed waren voor 237 miljoen ton olie (2,6 procent meer dan in 1984), vergrootten Egypte en Nigeria hun produktie, terwijl Libië en Algerije met minder genoegen moesten nemen. In West-Europa groeide de olieproduktie met vier procent tot 187 miljoen ton. Daarvan nam Groot-Brittannië 129 miljoen ton voor zijn rekening en Noorwegen 38 miljoen ton.

BEURS-OVERZICHT

Onzeker

AMSTERDAM – De Amsterdamse beurs leed gisteren onder onzekerheid rond de olieprijzen en de renteontwikkeling. Ondanks een stijgend Wall Street liepen de koersen over een breed front terug. Alleen Kon. Olie hield zich van de grote fondsen goed en verliet de beurs f 2,10 hoger op f 168,50.

Akzo sloot f 1,60 lager op f 160,50, Hoogovens f 1,30 lager op f 84,80 en Unilever moest f 6 achteruit naar f 384. KLM en Philips wisten de schade tot enkele dubbeltjes te beperken.

Bij de financiële instellingen ging ABN voorop met een verlies van per saldo f 7 op f 581. Ook de grote uitgevers zaten in de verkeerde hoek met een verlies van f 6,50 op f 293,50 voor VNU en van f 3,50 op f 175,50 voor Elsevier. Een rijksdlaalder raakte Nedlloyd kwijt op f 194,50. Gist-Brocades werd f 4,50 goedkoper op f 278,50 en Océ-van der Grinten f 8 op f 444. Bührmann-Tetterode verloor f 2 op f 138. De obligatiemarkt begon prijshoudend, maar in de loop van de dag begonnen de koersen hier ook weg te zakken.

Lokaal

Op de lokale markt moest Vmf flink terrein porijsgeven. De staat gaat zijn bemoeienis met het concern beëindigen en op dit bericht werd aanvankelijk een f 2 hogere koers van f 290 geadviseerd. Het slot kwam op f 284,50, wat een verlies betekende van f 3,50. De lokale markt gaf overigens toch overwegend verliezen te zien. Bols raakte f 4 kwijt op f 118, KNP f 2,60 op f 136,70 en Thomassen en Drijver f 2,70 op f 56,30. Audet dook f 9,50 naar f 149, Braat f 9 naar f 215 en Desseaux bijna een tientje naar f 130,50. De Telegraaf was f 12,50 lager te koop op f 303. Landré en Glinderman was f 7,50 in reactie op f 419,50. Burgman Heybroek behoorde tot de weinige winnaars met een vooruitgang van f 120 naar f 1580. Op de parallelmarkt zakte Compudata f 6 naar f 53.

Waarschuwing voor gebruik 'Captafol'

UTRECHT – „Captafol is zo gevaarlijk als de pest. Werken met dit gif kun je maar beter mijden", zo waarschuwt de Voedingsbond FNV zijn leden voor het schimmelwerend middel Captafol, dat wordt gebruikt door boeren, bloembollenkwekers, fruittelers en boomkwekers.

Het middel hoort qua kankerverwekking in de hoogste gevarenklasse, maar tot nu toe is er in Nederland niet gewaarschuwd tegen gebruik van Captafol. Fabrikant en importeur hebben al vrijwillig besloten geen Captafol meer te leveren, maar bij plaatselijke leveranciers en bij gebruikers zijn nog flinke voorraden aanwezig, aldus de Voedingsbond FNV.

Werkloosheid in Duitsland dalend

BONN – De werkloosheid in West-Duitsland zal in 1986 voor het eerst in jaren verminderen, terwijl de reële economische groei iets zal toenemen van 2,7 procent in 1985 tot drie procent dit jaar. Dit staat in het ontwerp van het jaarlijkse economische rapport van de Westduitse regering dat gisteren is besproken in het kabinet.

De regering verwacht dat het aantal mensen met een baan dit jaar met 300.000 zal stijgen. De inflatie, die vorig jaar 2,2 procent bedroeg, zal afnemen tot minder dan twee procent. Deze ramingen komen overeen met die in het rapport dat de economische adviesraad van de regering in november uitbracht. De regering voorziet verder dat de impulsen voor de economische groei in toenemende mate zullen komen van de binnenlandse vraag en wat minder van de export. Het overschot op de handelsbalans zal dit jaar ongeveer even groot zijn als in 1985.

CURSUS BELEGGEN VAN EFFECTENBEURS

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs komt met en schriftelijke cursus voor particuliere beleggers. De cursus, die door de beurs is ontwikkeld in samenwerking met het NIBE (Nederlands Instituut voor het Bank-en Effectenbedrijf) is in februari klaar. De beurs is op het idee voor deze cursus gekomen omdat steeds meer (potentiële) particuliere beleggers bij haar aankloppen met vragen over beleggen.

De cursus gaat over zaken als beleggingsbeleid, instellingen op beleggingsgebied, macro-economische en maatschappelijke kanten van het beleggen in effecten, de organisatie van de beurshandel-en administratie, aandelenanalyses, obligaties, opties en termijnhandel.

Krachtig herstel pond sterling

AMSTERDAM – Aan de forse koersdaling van het pond sterling is gisteren een einde gekomen. De koers ging scherp omhoog dank zij een lichte stijging van de olieprijzen en het herstel van het vertrouwen in de Britse regering na de voor premier Thatcher gunstige afloop van het parlementaire debat over de Westland-affaire. In de dollarkoers kwam weinig verandering.

Op de wisselmarkt in Amsterdam werd dinsdag voor het pond een officiële middenkoers vastgesteld van 3,8400 gulden. Dat was maar liefst 8,5 cent meer dan de 3,7550 gulder van maandag, toen de koers nog met meer dan zes cent omlaag ging.

Kwartaalwinst Shell Oil hoger

HOUSTON – De Amerikaanse dochteronderneming van Koninklijke Shell Groep, Shell Oil Company, heeft in het vierde kwartaal van het boekjaar 1985 een nettowinst behaald van 652 miljoen dollar tegen 581 miljoen dollar in dezelfde periode vorig jaar. De omzet nam toe met 4,5 procent van 5,27 miljard dollar tot 5,51 miljard dollar.

In het boekjaar 1985 verminderde de winst met 6,7 procent tot 1,65 miljard dollar. In 1984 werd nog een winst gemaakt van 1,77 miljard dollar. De omzet over 1985 bedroeg 20,5 miljard dollar tegen 20,9 miljard dollar in 1984.

Volgens Shell hebben nieuwe gascontracten voor 108 miljoen dollar bijgedragen aan de winst in het vierde kwartaal. Herwaardering van de voorraden leverde 86 miljoen dollar op. De inkomsten uit produktie en exploratie namen toe met 22 procent tot 481 miljoen dollar. De inkomsten uit raffinage- en verkoopactiviteiten verdubbelden tot 167 miljoen dollar. De verkoop van chemische produkten zorgde voor een winst van 33 miljoen dollar tegen 16 miljoen dollar in 1984.

EG beperkt import VS

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap gaat de invoer uit de Verenigde Staten van rundvet, meststoffen en bepaalde papier- en kartonsoorten beperken. Hiertoe hebben de EG-ministers van buitenlandse zaken in Brussel besloten. Het gaat om een vergeldingsmaatregel, waarmee men de Amerikanen wil treffen, omdat die eenzijdig de import van Europese staal-halffabrikaten aan banden hebben gelegd.

Eind vorig jaar bepaalde Washington, tegen de kort voordien gemaakte afspraken in, dat de Europese Gemeenschap slechts 400.000 ton staal-halffabrikaten zou mogen uitvoeren in plaats van 630.000 ton, het gemiddelde van de uitvoer van de EG naar de VS in de jaren 1983, 1984 en 1985, zoals de Gemeenschap meende te mogen verwachten.

Dit kost de Gemeenschap ruwweg een bedrag van 50 miljoen dollar. De invoerbeperkingen die met terugwerkende kracht, vanaf 15 februari, voor een periode van ongeveer vier jaar zullen gelden voor vet, mest en papier, hebben eveneens betrekking op een uitvoer van ongeveer 50 miljoen dollar.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige slotkoersen goud en zilver op gisteren om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, per kg

GOUD onbewerkt f 30.680-f [illegible], vorige f 31.200-f 31.700, bewerkt verkoop f 32.740, vorige f 33.290 laten.

ZILVER onbewerkt f 500-f 570, vorige f 510-f 580, bewerkt verkoop [illegible] laten, vorige 610 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	2,47	2,7[illegible]
Engelse pond	3,65	3,9[illegible]
Belgische frank (100)	5,28	[illegible]
Duitse mark (100)	111,00	115,[illegible]
Italiaanse lire (10.000)	15,50	17,[illegible]
Portugese escudo (100)	1,50	2,[illegible]
Canadese dollar	1,85	1,9[illegible]
Franse franc (100)	35,50	3[illegible]
Zwitserse frank (100)	131,50	13[illegible]
Zweedse kroon (100)	34,00	3[illegible]
Noorse kroon (100)	34,50	3[illegible]
Deense kroon (100)	29,75	[illegible]
Oostenr. shilling (100)	15,7[illegible]	[illegible]
Spaanse peseta (100)	1,64	[illegible]
Griekse drachme (100)	[illegible]	[illegible]
Finse mark (100)	4[illegible]	[illegible]
Joegoslav. dinar (100)	[illegible]	[illegible]
Ierse pond	3,26	3,5[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag

US dollar	[illegible]
Pond sterling	3,8[illegible]
Duitse mark	112,9[illegible]
Franse frank	[illegible]
Belgische frank	[illegible]
Zwitserse frank	[illegible]
Japanse yen	[illegible]
Italiaanse lire	[illegible]
Zweedse kroon	[illegible]
Deense kroon	[illegible]
Noorse kroon	[illegible]
Canadese dollar	[illegible]
Oostenr. shilling	[illegible]
Ierse pond	[illegible]
Spaanse peseta	[illegible]
Australische dollar	1,93-1,94
N. Zeeland dollar	1,44-1,45
Antilliaanse fls	1,4875-[illegible]
Surinaamse fls	1,5075-[illegible]
Saoedi riyal	74,25-[illegible]
Eur. ECU	2,4460-[illegible]

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse effectenbeurs per datum gisteren (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren) (1979 = 100)

Algemeen	257,[illegible]	[illegible]
Algemeen lokaal	274,[illegible]	[illegible]
Internationals	238,4	[illegible]
Industrie	248,5	[illegible]
Scheep- en luchtvaart	24[illegible]	[illegible]
Banken	417,[illegible]	[illegible]
Verzekering	705,2	[illegible]
Handel	264,5	[illegible]
CBS-oblig. index	111,2	[illegible]
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6,8[illegible]	[illegible]
5-8 jaar	6,59	[illegible]
8 jaar en langer	6,64	[illegible]
nieuwste drie	6,54	[illegible]
rend. BNG leningen	7,02	7,0[illegible]
rend. bankleningen		
rend. spaarbrieven	[illegible]	[illegible]

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteren de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste [illegible])

AKZO 160,50-160,50
Kon. Olie 166,70-[illegible]
Philips 61,60-61,90 [illegible]
Unilever 383,00-[illegible]
KLM 62,80-63,20 (62,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York [illegible] volgens de Dow Jones Index [illegible] eenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemeenlijke gemiddelde

Begin	1540.37	746.44	172.[illegible]	[illegible]
Hoogst	1561.35	757.48	[illegible]	[illegible]
Laagst	1530.50	739.43	[illegible]	[illegible]
Slot	1556.42	753.68	[illegible]	[illegible]
Winst verlies	+18.81	+7.24	+1.64	+7.04

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	113,00	112,20
Ahold	83,60	81,90
Akzo	162,10	160,30
A.B.N.	588,00	581,00
A.B.N. div'86	-	-
Alrenta	144,00	144,20
Amev	87,90	85,60
Amro-Bank	111,00	110,00f
Ass. R'dam	141,00	137,50
Bhrm.Tet.	140,00	138,00
Bhrm. Tet.85	135,50	134,00
Dordtsche P.	160,50	160,00
Elsevier-NDU	179,00	175,50
Fokker	84,50	82,50
Friesch Gr.H.	49,50e	48,50
Gist-Broc.	283,00	278,50
Heineken	227,00	225,50
Heineken H.	211,20	209,00
Hol.Bet.Gr.	146,50	146,00
Hoogovens	86,10	84,80
KLM	63,20	62,80
Kon. Olie	166,40	168,60
Nat. Nederl.	82,00	81,90
N.M.B.	221,00	218,50
Nedlloyd Gr.	197,00	194,50
Oce-v.d.Gr.	452,00	443,00
Ommeren Van	34,80	34,00
Pakhoed Hold.	80,60	79,50
Philips	62,30	61,80
Philips div.'86	60,60	60,20
Robeco	84,80	84,20
Rodamco	133,90	132,50
Rolinco	74,40	73,70
Rorento	46,80	46,90
Unilever	390,00	384,00
Ver.Bezit VNU	300,00	293,50
Volker Stevin	36,60	36,30
Wessanen	250,00	248,00
W.U.H.	94,50	92,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	120,00	118,50
8 Asd R.84-92	129,00	125,00
6¾ Amro 73	140,50	139,50
8½ a.a.r. 85	124,00	126,00
11 Bredero 81	126,00	127,50
6¾ Br Mol85	99,90	
6¼ Buehrm.73	148,00	147,00
7¼ Buehrm.76	168,00	167,00
7 CreditLBN 74	105,50	105,50
7¾ Furness73	100,00	100,00
6 Hoogov. 85-95	128,00e	125,00
8¾ KNSM 75	115,40	106,00
8¾ KBB 75	173,00	171,00
9 Meneba 74	109,00	109,00
7¾ Nutr.72	300,00	295,00
6½ Nijv 85	173,00	171,00
10 Pont 74-89	103,10	103,10
7½ Proost71	192,00	190,00
6½ Rol.67	105,50	105,50
8 Sanders 72	109,00	110,00
8¾ S'ma 76	602,00	605,00
14 SHV 81	179,80	179,00
8¾ Stevin76	103,00	103,00
9 VMF-Stork 76	140,00	138,00
8½ Volker78	103,70	102,20
8¾ WUH 75	102,50	102,70

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	297,00	292,00
Asd Rubber	10,95	10,80
Amst.Rijtuig	590,00e	597,00
Ant. Brouw.	95,00b	-
Ant. Verff.	285,00b	287,00
Audet	158,50	150,00
Aut.Ind.R'dam	118,00	121,50
BAM-Holding	81,00	80,60
Batenburg	1120,00	1115,00
Beek. Van	247,00	238,50
Beers' Zonen	263,50	261,00
Begemann	48,00	47,80
Belindo	441,50	440,50
Berkel's P.	39,00	39,00
Blyd.-Will.	935,00	930,00
Boer De, Kon.	197,80	193,00
Bols, Kon.	122,00	119,00
Borsumy Wehry	572,00	562,00
Boskalis W.	15,80	15,90
Braat Bouw	224,00	215,00
Breevast	237,00	234,00
Breevast c	237,00	234,00
Bredero	200,00	200,00
Bredero c	200,00	200,00
Br. Molijn c	75,70	74,80
Burgman-H.	1460,00	1580,00
Calv-Delft c	520,00	511,00
Calv pref.c	2980,00	2950,00
Centr.Suiker	260,00	255,00
C.S.M. cert	259,00	252,00
Ceteco	399,00	391,00
Ceteco cert.	403,00	393,00
Chamotte Unie	24,20	23,20
Cindu-Key	84,30	82,00
Claimindo	447,50	445,00
Cred.LBN	108,00	104,50
Deli My	175,80	175,50
Desseaux	140,00	132,00
Dordtsche pr.	157,20	156,50
Dorp-Groep	332,00	323,00
Econosto	97,80	97,70
EMBA	568,00	555,00
Eriks hold.	269,50	265,00f
Furness	63,00	63,00
Gamma Holding	259,00	256,00
Gamma pref	28,50	28,00
Gelatine D.	215,00	213,00
Gerofabriek	60,50	60,50
Giessen-de N.	290,00	285,00
Goudsmit Ed.	115,00	111,00
Grasso's Kon.	209,00	202,00
GTI-Holding	102,00	100,00
Hagemeyer	59,00	58,50
Hoek's Mach.	143,00	143,00
Holdoh Hout	283,50	282,50
Holec	274,80	274,00
Holl.Am.Line	780,00	765,00
Holl.Am.Line c.pr.	804,00	784,00
Holl.Sea S.	3,80	3,70
Holl. Kloos	715,00	690,00
Hunter D.	75,00	72,50
Hunter D.pr.	6,90	6,90
IHC Caland	28,50	28,30
Industr. My	94,00	93,50
Ing.Bur.Kondor	575,00	556,00
Intern.-Muller	71,80	69,00
Kempen & Beg.	156,00	150,50
Klene's Suik.	875,00	880,00
Kluwer	232,00	229,00
KBB	82,00	80,00
KBB (cert.)	81,70	79,00
KBB (pref.)	32,80	31,80
Kon.Ned.Pap.	140,30	137,50
Kon.Ned.Pap. div.86	136,00	133,00
Koppelpoort Hold.	267,00	263,00
Krasnapolsky	190,00	190,00
Landr & Gl.	427,00	419,00
Leidsche Wol	245,00e	252,00
Macintosh C.	87,00	84,50
Maxwell Petr	392,00	393,00
Medicopharma	278,00	265,00
Meneba	129,50	126,50
MHV Amsterdam	11,80	11,80
Minthouse	32,60	31,20
Moeara Enim	757,00	760,00
M.Enim OB-cert	9800,00	9710,00
M.Enim WI-cert	2050,00	2065,00
Mulder Bosk.	118,70	117,50
Mynbouwk. W.	95,00	97,00
Naarden Int.	58,40	57,80
Naeff	220,00b	-
NAGRON	40,80	40,00
NBM Bouw	13,50	13,20
NEDAP	168,00	166,00
Ned.Scheepsh.	198,60	198,60
Ned.Springst.	11800,0	13400,0
Norit	218,50	214,00
Nutricia	210,00	203,00
Nyv.-Ten Cate	127,00	125,50
OTRA	240,00	238,00
Palembang	217,00	225,00
Palthe	142,00	135,00
Pont, Kon.	76,00	76,50
Porcel. Fles	141,00	141,00
Pronam	100,00a	100,00a
Proost en Br.	491,00	474,00
Rademakers	45,00a	40,00
Ravast	42,00b	43,00
Reesink	484,50	486,50
Riva	3260,00	3150,00
Riva (cert.)	3230,00	3200,00
Romanenhoeller	1680,00	1680,00
Sanders Beh.	245,00	240,00
Sarakreek	39,30	39,00
Schuitema	799,00	800,00
Schuppen	158,00	161,00
Schuttersv.	126,00	126,00
Smit Intern.	43,80	42,00
Sporth. Centrum c.	83,50	83,00
Telegraaf De	315,50	303,00
Text.Twenthe	132,00	130,00
Thomassen Dr.-V.	59,00	57,00
Tw.Kabel Hold	615,00	615,00
Tw. en Gudde	78,50	78,00
Ubbink	195,00	191,00
Ver.Glasfabr.	742,00	740,00
VMF-Stork	288,00f	284,50
Verto	84,00	82,00
VRG Gem.Bez.	119,00	116,00
Wegener's	76,00	75,00
Wegen. cert.	75,80	74,50
Westhaven Asd	358,00	358,00
Wolters Samsom	348,00	339,00
Wyers	82,50	76,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	307,00	311,00
Alg.Fondsenb.	237,00	235,00
America Fund	274,50	274,00
Amvabel	117,80	117,80
Bever Belegg	30,50	30,70
Bin.Bel.f.V.	144,00	144,00
BOGAMIJ	154,80	153,00
Chemical Fund	28,60	28,70
Colon. Growth	30,30	30,40
Eur.Ass. Tr.	9,90	9,90
Goldmines (1)	1160,00	1200,00
Holland Fund	66,60	66,10
Interbonds	608,00	608,00
Japan Fund	36,90	36,90
Lev.Capit.H.	196,00	197,50
MK Int.Vent.	60,80	60,70
N.Y.Ind.Ind.	1520,00	1525,00
Obam. Belegg.	172,50	170,00
Old Court D.	85,00	85,00
Orco Austr. M.	45,80	46,50
Rentalent Bel.	1187,00	1186,50
Rentef.Ned.W.	106,50	106,50
Rentotaal NV	26,30	26,50
Sci Tech	11,80	12,25
Technology F.	31,40	31,50
Tokyo Pac. H.	145,90	152,00
Unico	82,40	82,50
Vance.Sanders	17,70	17,70
VIB NV	87,50	87,50
Viking Res.	42,20	42,60
Wereldhave NV	169,50	170,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,90	107,90
3½ EngWarL	37,00	36,80
9 EIB 75-90	102,20	102,20
7¾ EIB 72	100,70	100,70
5¾ EIB 65	98,00	97,90
8 IntAmDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	95,00	-
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	46,80	47,80
Amer. Brands	64,50	64,30
Amer. Expres	54,50	55,85
Amer. Motors	2,90	2,65
Am Tel.& Tel.	22,60	22,90
Ameritech	102,40	103,90
ASARCO	20,30	20,50
Atl. Richf.	55,50	54,00
BAT Industr.	3,31	3,31
Bell Atlantic	102,60	104,00
Bell South	46,00	45,40
Bethl. Steel	18,00	18,10
Boeing Comp.	48,00	47,00
Burroughs	65,60	66,10
Chevron Corp.	36,25	35,60
Citicorp.	49,60	48,40
Colgate-Palm.	32,50	32,20
Control Data	20,20	20,30
Dow Chemical	40,80	41,40
Du Pont	61,80	62,00
Eastman Kodak	47,30	47,20
Exxon Corp.	51,00	51,00
Fluor Corp.	15,30	15,00
Ford Motor	59,80	60,30
Gen. Electric	69,10	69,40
Gen. Motors	70,30	71,10
Gillette	70,50	70,50d
Honeywell	73,80	74,70
Int.Bus.Mach	151,70	150,20
Intern.Flavor	35,25	35,50
Intern. Paper	49,40	50,00
ITT Corp.	37,00	37,00
Litton Ind.	75,50	73,80
Lockheed	46,80	46,80
LTV Corp.	6,25	6,40
Minnesota Mining	87,50	87,00
Mobil Oil	29,60	29,40
N.Am.Phill.	38,00	38,90
Nynex	95,20	96,60
Occ.Petr.Corp	28,20	27,50
Pac. Telesis	81,40	83,00
Pepsico	68,30	70,50
Philip Morris C.	91,90	92,00
Phill. Petr.	11,20d	10,80
Polaroid	47,50	47,00
Quaker Oats	59,00	59,00
RCA Corp.	61,30	61,60
Reynolds Ind.	31,80	31,80
Saralee	48,80	49,00
Schlumberger	32,25	32,30
Sears Roebuck	37,00	39,40
Southw. Bell	81,60	82,70
Sperry Corp.	48,00	47,80
Tandy Corp.	38,85	39,60
Texaco	29,00	28,80
Texas Instr.	106,80	105,50
Union Carbide	82,00	82,80
Union Pacific	48,80	48,90
US Steel	23,40	23,20
US West	84,00	84,60
Warner Lamb	45,90	46,40
Westinghouse	44,80	45,10
Woolworth	60,20	60,30d
Xerox Corp.	58,30	59,20

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	39,50	40,00
Am. Home Prod.	172,00	178,00
Am. Motors	8,50	8,60
ATT Nedam	63,00	64,50
ASARCO Inc	45,00	
Atl. Richf.	148,30	144,50
Boeing Corp	130,00	127,00
Burroughs	178,00	179,00
Can. Pacific	33,00e	33,10
Chevron Corp	100,00	98,00
Chrysler	119,00	120,00
Citicorp.	133,80	130,00
Colgate-Palm.	88,50	88,00
Control Data	57,00	57,00
Dart & Kraft	109,00	106,20
Dow Chemical	113,00	111,00
Eastman Kodak	131,00	130,00
Exxon Corp	136,00	136,50
Fluor Corp.	43,10	43,10
Ford Motor	164,00	-
Gen. Electric	186,50	187,00
Gen. Motors	193,00	195,50
Gillette	190,00	190,00
Goodyear	84,00	
Inco.	36,70	35,20
I.B.M.	414,50	412,00
Int. Flavors	94,00	94,00
ITT Corp.	100,40	99,00
Kroger	120,50	119,00
Lockheed	124,50	124,80
Merck & Co	370,50	370,50
Minn. Min.	240,00	240,00
N Am.Philips	102,00	103,30
Pepsi Co	183,00	188,00
Philip Morris C.	251,50	251,50
Phill. Petr	28,50	27,00
Polaroid	120,40	120,40
Procter & G	182,00	180,00
Quaker Oats	157,00	157,00
RCA Corp.	165,00	165,50
Schlumberger	89,00	90,00
Sears Roebuck	98,50	102,00
Shell Canada	39,60	40,20
Sperry Corp	128,20	129,50
Tandy Corp.	104,20	106,00
Texas Instr	293,00	289,00
Union Pacific	130,00	130,50
Un. St. Steel	65,50	64,00
Westinghouse	120,00	120,00
Woolworth	161,00	162,00
Xerox Corp	155,00	155,00f

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	720,00	670,00
Mits.El.(500)	350,00	350,00

Warrants

Ahold	937,00	900,00
Amer. Express	49,00	-
asia pac gr fund	2,80	2,90
Bever Bel	5,30	5,50
Bredero VG 83	40,00	36,00
Bredero VG 84	46,10	46,00
Bredero	57,00	57,00
Gist-Brocades	119,00	113,00
Honda motor co.	735,00	735,00
Hunter Douglas	42,00	40,50
K.L.M. B	795,00	773,00
K.L.M. warr. 85-92	550,00	525,00
MK Int. Vent	11,90b	11,50
Nat.Inv.Bank	56,50	57,00
Nat.Nederl. 76	3300,00	3220,00
Nat.Nederl. 78	3050,00	3030,00
Philips Gem. B	103,10	102,00
Philips 85-89	502,00	493,00
VNU Ver. Bez.	1050,00	1000,00
W.U.H.	17,80	17,80

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	103,20	103,70
11⅛ Aegon84	105,20	105,30
15½ AEGON82	107,30	107,00
13 Amev 85-89	101,90	101,90
13 Amev 85-90	101,00	101,00
10 Amev85	103,25	103,90
Amev 11 86	95,00	95,00
13 Amro-Bank82	109,70	110,20
10¾ Amro 83	102,20	102,40
9 BMH ecu 85-92	100,40	100,40
11 CC Rabo83	106,50	106,50
9 CCRabo 85	103,10	103,10
7 CCRabo 84	106,00	106,00
11 DSM 84	104,50	104,50
8¾ DSM 76	99,00	99,00
8¼ DSM 77	98,75	98,75
10½ EEG-ecu 84-90	102,20	102,50
9¾ EIB-ecu 85-95	103,50	103,50
12¼ HlAirl F	105,50	105,50
HollAirl warr	36,00	34,00
12 NIB(A)85-90	102,50	102,50
12 NIB(B) 85-90	105,50	106,00
11¼ NGU 83	106,50	107,20
11¼ NGU 84	106,80	107,20
10 NGU 83	104,20	104,60
6¼ Phil 83	90,80	91,00
14¾ Un.Beeumy 86	103,00	103,25
9¾ Unil 80	100,50	100,50
9¼ Unil 79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	170,00	168,00
5½ Amro 69	365,00	
5¼ Gist 69	470,00	466,00
5¼ Hoog.68	117,00	114,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV cert	10,70	11,30
7½ RSV 69	77,50	78,00

OPTIEBEURS

[illegible]

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

EIEREN
Klasse 3, 10 stuks
1.98

GOUDSE OUD
Vers van het mes of verpakt.
500 gram
~~7.95~~ 6.45

FRICO KOLLUMER
Vers van het mes.
Do.vrij.zat. gratis proeven.
500 gram ~~7.45~~ 5.95

GOUDSE LICHT BELEGEN
Verpakt, kilo ~~11.50~~ 9.50

De enige overeenkomst tu
en papierwaren is de

CELTONA SERVETTEN WIT 100 stuks ~~1.75~~ 1.29

MIRO ZOUT PINDA'S
750 gram
~~5.69~~ 4.98

LUYC KOMKOMME SCHIJV
720
~~1.09~~ 8

BILLIES INLEGLUIERS 10.65
Maxi of super, pak
f 4.- retour op bank of giro.

MIRO TISSUE KEUKENROLLEN
4 stuks ~~4.39~~
3.39

SIAM FOOD ANANAS-STUKJES
226 gram
~~98~~ 79

KOEKJES Vers in bediening.
Diverse soorten, 100% roomboter, 200 g

EDET TISSUE TOILET-PAPIER
8 rol
~~4.98~~
3.98

PACLAN PAPIEREN BOTERHAM ZAKJES
100 stuks
~~1.49~~
1.19

MIRO BROKJES VOOR DE KAT
2 soorten,
4 blikjes
à 400 gram
~~3.92~~
2.98

LIBRESSE DAMESVERBAND GRACILLE 20 stuks 2.98
Bij aankoop van
3 pakken f 10.- retour op bank of giro.

PAGE ZAKDOEKJES
10 x 10 stuks
~~1.78~~ 1.49

Miro maakt boodschappen

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 1 februari a.s..

MIRO MARGARINE
250 gram
3 voor 1.-

WESTBERG
Vers van het mes.
Kilo ~~12.90~~ 9.90

ERU GOUDKUIPJE
100 gram ~~1.09~~ 99

COBERCO KARNEMELK
Liter ~~1.09~~ 99

COBERCO BLANKE VLA
Liter ~~1.91~~ 1.69

COBERCO YOVA FRIS
Liter ~~1.71~~ 1.49

sen onze zuivelprodukten espottelijk lage prijs.

GEKOOKTE GELDERSE WORST
Vers van het mes. 100 gram ~~1.19~~ 89

ZWITSAL SHAMPOO
300 ml ~~5.25~~
4.75

MIRO SATÉ OF KIPSATÉ
Uit de diepvries.
250 gram
~~2.98~~
2.69

.49

VICKS KEEL-PASTILLES
59 gram
~~2.49~~
2.19

OUWEHAND HARING IN MARINADE
In 4 soorten saus,
250 gram
~~3.49~~
2.98

ROBIJN WASVERZACHTER GECONCENTREERD
2x1.45 liter ~~5.18~~ 4.98

PEYNENBURG COUQUE DE PARIS
400 gram
~~2.39~~
1.98

CAVEAU
Rood of wit,
0.7 liter ~~4.35~~ 3.75

MIRO PATATES FRITES
Uit de diepvries.
Kilo ~~1.98~~ 1.69

PROSET HAARLAK
2 soorten,
350 ml ~~2.98~~ 2.69

MAGERE VARKENS-LAPPEN Kilo	7.90
VARKENSFILET 500 gram	7.45
KIPPEBOUT 6 stuks, ca. 1,6 kilo	10.-
WITLOF 500 gram	0.98
PAPRIKA'S 500 gram	1.98
BROCCOLI 500 gram	1.98
MACARONI Kant en klaar, Uit onze slagerij, 500 gram	2.95
VERSE MOSSELEN Baal, 2 kilo ~~5.90~~	4.90
LEKKERBEKJES Gebakken, 100 gram ~~1.79~~	1.59
CALIFORNIA AROMA Nr 6, 725 ml ~~4.98~~	3.98
MIRO APPELSAP Liter ~~1.39~~	1.29
MINI BROODJES Verpakt, 10 stuks ~~1.21~~	98
SUIKERPINDA'S Uit onze notenbar. 250 gram ~~2.40~~	1.98
VILTSTIFTEN Uitwasbaar, 24 stuks	3.75
KLEURBOEKEN Vanaf	0.85

loen weer leuk. MIRO

Miro Center, Weth. Sangersstraat 57, Beek.
Miro Center, Patronaatsplein 10, Weert.
Miro Center, Brusselse Poort 55, Maastricht.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 VARA filmclub. Tekenfilmpjes voor de kinderen. Vandaag o.a.: Gil en Julie, De circusolifant, Doris, Molletje in de dierentuin.
15.20 Zeg 'ns Aaa. Komische serie, geschreven door Alexander Pola en Chiem van Houweninge. Afl.: Het rijexamen. Dokter Lydie moet rij-examen doen. Hans heeft alvast een fles wijn opengetrokken om het slagen te vieren.
15.45 Diana
Engelse tv-serie naar de gelijknamige roman van R.F. Denderfield. Afl. 4: Buitenlands correspondent. Jan en Diana worden minnaars, maar hun geluk is van korte duur. Boos en verbitterd gaan ze uit elkaar.
16.35 Sportlaan 80: American Football gepresenteerd door Dolf Brouwers.
17.05 VARA Clipparade. Popmuziekprogramma met de mooiste clips, waarin de kijker de kans krijgt zelf zijn haar favoriete clip aan te kondigen.
17.30 Journaal
17.46 De Smurfen. Tekenfilmserie voor de kinderen.
18.00 Notenkrakersuite. Russische tekenfilm op muziek van Tsjaikovski.
18.25 Engels voor gevorderden. Follow Through. Les 12. (herh.)
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 De Snorkels. Tekenfilmserie. Afl.: Het monster van Snork Nes-s'Een fout in tweevoud.
19.23 Vara's videonieuws. Aandacht voor nieuwe videobanden. Presentatie: Dieuwertje Blok.
20.00 Journaal
20.28 "Lepra? Dat zal ons zéker een zorg zijn!" Een reisverslag van Marijke Merckens over het werk van de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding op Sulawesi (Celebes) in Indonesië.
20.33 Zeg 'ns Aaa. Komische serie met Sjoukje Hooymaayer, Manfred de Graaf, Carry Tefsen e.a. (herhaling van 's middags).



● *SJOUKJE HOOYMAYER en MANFRED DE GRAAF in de komische serie "Zeg 'ns AAA" - Nederland 1, 15.20 en 20.35 uur.*

21.00 Sonja op woensdag. Diskussieprogramma vanuit het Hulstkampgebouw in Rotterdam.
21.50 Achter het nieuws. Aktualiteitenmagazine.
22.25 De speurder
Duitse politieserie. Afl.: Vrij spel voor Klimmek. In de wijk rond het station worden regelmatig automaten vernield. Al spoedig blijkt dat ze allemaal van dezelfde eigenaar zijn, ene Kappler. Faber is belast met het onderzoek en ontdekt dat Klimmek, ex-compagnon van Kappler, na een stevige ruzie uit het bedrijf stapte. Zou het mogelijk wraak zijn?
23.20 Journaal
23.25 -23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 Oebe de Aap, afl. 2.
09.30 De kust. Informatieve serie. Afl. 1 t m 4.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 ■ Laurel & Hardy. Filmpje van de dikke en de dunne uit 1929. Stan en Ollie besluiten op een mooie dag met hun vrouwen en oom Edgar te gaan picknicken. Reeds bij het broodjessmeren beginnen de problemen.
15.50 Blikskaters. Kinderen maken hun eigen reportages over onderwerpen die hen na aan het hart liggen.
16.08 Punky Brewster. Tv-serie, afl. 18: Adoptiepoppen.
16.32 Theo & Thea op herhaling. Kinderprogramma.
16.45 Verhalen van de zwarte kraai. Een griezelig televisieprogramma om naar te kijken... met je ogen dicht.
16.58 Een aap op een fiets. Tekenfilm.
17.08 Jipsloop. Afl. 4: Jipsloop en de monsters (herh.)
17.14 Een mama is een ei. Kinderprogramma.
17.40 -18.10 TEMA: Zin en onzin rond de energie.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke Partijen. Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie.
19.22 Van Gewest tot Gewest. Magazine met regionale reportages. Vandaag (onder voorbehoud): Het Emma-Kinderziekenhuis in Amsterdam; Vooruit met de geit; Het Rode Dorp blijft bestaan.
20.20 Nederland C. Kultureel magazine.
21.00 Voro-Nova
Speelfilm van Mildred van Leeuwaarden en Dick Reynke uit 1985. Met o.a. Aat Ceelen, Petra Rhijnsburger en Harry van Es. Op een terrein woont een man alleen. Hij verzamelt technologisch afval. Op deze plaats spelen ook kinderen. Droom en werkelijkheid lopen door elkaar binnen het thema leven en overleven.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
09.45 ARD-Ratgeber. Het Internationale TV-Kookboek. De Zweedse keuken.
10.00 Heute
10.03 Europese kampioenschappen kunstschaatsen. Kunstrijden op de schaats, kuur voor paren.
10.50 Die Reportage. De bezetene en de berg. Reportage over de bergbeklimmer Reinhold Messner.
11.35 Bilder aus der Wissenschaft
12.10 Panorama. Aktualiteitenrubriek.
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
15.40 ●● Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Internationale grüne Woche Berlin 1986. Reportage van deze jaarlijkse internationale landbouw- en voedingsbeurs.
16.55 Die Stadtpiraten. Aflevering uit de jeugdserie 'Denkste?!' De kinderen vinden een geheimzinnige koffer en weten niet dat de politie en de geheime dienst daar ook naar op zoek zijn.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Eigener Herd ist Goldes wert. Tv-serie. Afl.: Zuster waard.
19.00 Flug in die Hölle. Tv-serie. Afl.: De grote vergissing.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Die Zukunft hat Geburtstag
Televisieshow t.g.v. het 100-jarig jubileum van de auto, m.m.v. o.a. Niki Lauda. Archiefbeelden van oude auto's, opnamen op plaatsen die geschiedenis maakten als autopioniersontmoetingscentra, een grote old-timershow in Cannes, enz.
22.00 Brennpunkt. Aktualiteiten.
22.30 Tagesthemen
23.00 Berliner Nachtschwärmer. Filmbeelden van het Berlijnse nachtleven.
23.45 ARD-Sport extra: Superball, American Football.
00.15 Nieuws
00.20 -00.25 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -15.56 Zie Duitsland 1
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Bettkantengeschichten. Afl.: Die Schleusenfahrt. (herh.)
Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
16.35 Tao Tao. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Die drei blauen Affen.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den L'andern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
17.50 Trio mit vier Fäusten
(Riptide). Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Expedition ins Verderben. Met in de hoofdrollen: Perry King, Joe Penny en Thom Bray. Regie: Robert Bralver.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Trio mit vier Fäusten - vervolg
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Kino-Hitparade. Filmrubriek gepresenteerd door Sabine Sauer.
20.15 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 Der Denver-Clan
(Dynasty). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Alexis vor Gericht. Met in de hoofdrollen John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Steven moet voor de rechtbank verklaren wat hij gezien heeft op de fatale avond dat Mark Jennings van het balkon van Alexis geduwd werd.
21.45 Heute-Journal
22.05 Die Sport-reportage. Europese Kampioenschappen Kunstschaatsen. Reportage van de korte kuur voor heren.
22.35 Sehnsucht nach Rückkehr
(Gui Xin shi Jian). Chinese speelfilm uit 1979 met Zhao Erkang, Siqin Gaowa, Ma Zhigang e.a. Regie: Li Jun. De compagnieleider Wei Desheng raakt in 1940, tijdens de strijd tegen de Japanse veroveraars, gewond en wordt gevangen genomen. Het lukt hem te vluchten.
00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
09.40 -12.15 Schooltelevisie
17.00 -17.45 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Kursus Engels. Les 33: Visit to a factory.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma voor de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Ich stelle mich.... Diskussieprogramma. Met als gast: Bernd Assenmacher, president van het feestcomité van de Keulse carnavalsvereniging.
21.45 Eff-Eff: Freizeit und fitness. Magazine over en voor vrijetijdsbesteding.
22.30 Rockpalast: Live vanuit de Midem in Cannes met Pete Townsend en The Deep End. Fragmenten uit het concert van de Franse superster Higelin.
00.10 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.00 Geigerzähler und Klausur. Voor leraren en ouders.
17.30 Telekolleg II. Kursus Engels: Les 33. Visit to a factory.
18.00 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.30 Die rote Zora und ihre Bande. Tv-serie. Afl.: Der Fischer Gorian.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Die Abendschau Blick ins Land. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje
19.30 Lillo und sein Freund Cinese. Italiaanse tv-serie. Afl.: Een paar schoenen, een lange weg... (4).
20.15 Von Wasserburg an. Annäherung an Martin Walser. Filmreportage.
21.00 ■ Raffl
Oostenrijkse speelfilm uit 1984. Met in de hoofdrollen Lois Weinberger, Barbara Webel, Barbara Viertl e.a. Regie: Christian Berger. Tirol, winter 1810. Bij toeval ontdekt Franzl Raffl de schuilplaats van Andreas Hofer, de leider van de opstandelingen tegen de Fransen. Voor Andreas is een grote beloning uitgeloofd. Franzl komt in tweestrijd.
22.35 Max-Ophüls-Preis '86. Reportage van het Saarbrücker Film-Wettbewerb für Nachwuchsregisseure.
23.20 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de kreeft. (herh.)
18.10 Zeppelin. Informatief kindermagazine. Presentatie: Rafaël Troch.
18.35 ■ Kapitein Zeppos. Vlaamse jeugdserie. Afl.: Tweng (4), met o.a. Senne Rouffaer, Vera Veroft, Cara Van Wersch e.a.
19.00 Uitzending door derden. Programma van de Katholieke Radio- en Televisie-Omroep. Vandaag: Tussen staf en mijter.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Namen noemen. Spelprogramma waarbij twee panels, samengesteld uit bekende personen, via kryptische omschrijvingen eigennamen moeten raden.
20.55 Kijk uit! Verkeersinformatie.
21.00 Allemaal Beestjes. De strengste winter van 1985.
21.30 De zoete inval
Engelse serie in 6 delen met John Cleese en Prunella Scales. Afl. Hotel Select. Basil Fawlty is de eigenaar van een klein hotel. Doordat hij verschrikkelijk onhandig is loopt alles waar hij zich mee bemoeit in het honderd, maar gelukkig is zijn vrouw bijzonder efficiënt zodat alles toch nog op zijn pootjes terecht komt. Basil wil alleen gasten van een zekere standing, en hij stelt alles in het werk om dit doel te bereiken. Een en ander leidt tot een soms wat merkwaardig resultaat.
21.55 De verleiding uit het Oosten. Vijdelige dokumentaire serie over de cultuur in Japan. Afl. 1: Boeddha in de archipel van de kami.
22.45 Journaal, paardenkoersen en nationale loterij.
Aansl.: Coda: Bomen, van Nemes nagy Agnes, vertaald door Albert Bontridder.

België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische tv-serie. Met: Ann Henderson-Stires, Rowena Wallace, Alexandra Fowler e.a.
19.25 Uit je doppen. Deeltijds leren.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal en programma-overzicht
20.10 Videomatch. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.20 -22.15 The bad and the Beautiful
Amerikaanse speelfilm van Vincente Minnelli. Met in de hoofdrollen: Kirk Douglas, Lana Turner, Dick Powell e.a. De bankroete filmproducer Jonathan Shields wil weer terug naar de top en besluit een nieuwe film te maken. Hiertoe neemt hij contact op met Gergia Lorrison, een actirce, een regisseur, een schrijver en een productieleider die hij nog van zijn glorietijd kent. Deze hebben echter hele nare herinneringen aan Shields.

● *KIRK DOUGLAS en LANA TURNER in de Amerikaanse speelfilm "De betoverden" (The bad and the beautiful) - België/BRT 2, 20.20 uur.*

België/RTBF 1

11.30 Teletekst
15.15 Schooltelevisie
15.50 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes en nieuwsoverzicht.
17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.50 la roue de la fortune. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.35 Micro-défi. 18.50 La roue de la fortune.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Striptease. Satirisch programma dat de Belgische samenleving 'uitkleedt', met vandaag o.m.: Cécile; Auto-portret; De werkloze in het uitstalraam; De derde leeftijd in Oostende.
21.00 Miami Vice
Amerikaanse politieserie met Don Johnson, Philip Michael Thomas, Michael Talbott, e.a. Regie: John Nicolella. Afl.: Geen van tweeën.
21.45 Coup de film. De nieuwe films van deze week, gepresenteerd door Terry Focant.
21.55 Cargo de nuit. Jongerenmagazinemet interessante onderwerpen zoals muziek, film, video, strips, enz.
22.30 Journaal
22.55 -23.05 Informations, réflexions et interrogations laiques.

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
19.00 La Pensée et les hommes. Uitzending lekenmoraal en -fylosofie. Afl.: Geneesheren of tovenaars? De mythologie rond de geneeskunde.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Caméra sports. Gevarieerd sportmagazine met o.a. E.K. Kunstrijden op de schaats (vrije kuur paren) vanuit Kopenhagen.

SSVC

12.50 Schooltelevisie: You and me-/Ways with words.
13.30 Nieuws en weerbericht
14.00 Pebble Mill at one. Gevarieerd programma met Bob Langley, Marion Foster, Paul Coia e.a.
14.45 -15.00 Pigeon Street. Kleuterprogramma.
16.10 Birthday time
Aansl.: **Alfie Atkins,** kinderprogramma's.
16.25 Play school en birthday time
16.50 Your mother wouldn't like it. Kinderprogramma.
17.10 Record breakers. Programma met Roy Castle, Fiona Kennedy en Julian Farino. Wat hebben Bob Geldof, Cram, Charlie Chaplin en Shigechiyo Izumi gemeen?
17.35 Spirit bay. Nieuwe tv-serie. Afl.: A time to be brave.
18.00 Anything goes. In het Blackpool Tower Circus nemen drie families het tegen elkaar op.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Wish you were here...? Vakantietips en -ideeën met Judith Chalmers, Anneka Rice en Chris Kelly.
19.25 Coronation Street. Engelse tv-serie.
19.50 Wildlife showcase. Dokumentaire dierenserie. Afl.: Koalas - out on a limb.
20.20 South of the border. Komische tv-serie.
20.45 Porridge. Herhaling van een komische serie uit de jaren zeventig, met o.a. Ronnie Barker, Brian Wilde en Fulton McKay.
20.15 Cover up. Serie. Afl.: Murder in Malibu.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.25 -23.30 Number 10 Downing Street. Eerste deel van deze tweedelige dokumentaire over de residentie van Margaret Thatcher.

SKY Channel

08.45 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
10.00 ●● Sky Trax - First run.
10.45 ●● Sky Trax - The UK Network Top 50 show.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.30 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
13.15 ●● Sky Trax - The UK Network Top 50 show.
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie. Afl.: Een zakenman stopt een 4-jarig meisje een teddybeer toe die gevuld is met drugs. Het kind gaat nietsvermoedend met haar moeder voorbij de douane op het vliegveld. Fanell is de drugdealers echter op het spoor.
15.05 1985 World Games. Hoogtepunten van de Wereldspelen die vorig jaar in Londen werden gehouden. Vandaag: waterskiën, kunstrolschaatsen en trampolinespringen.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
16.45 ●● Sky Trax - Young, free and single.
17.30 ●● Sky Trax - Jump. Soulhits gepresenteerd door Tony Blackburn.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: Quarter back sneak.
19.00 The Lucy show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Al.: Ethel Merman and the boy scout show.
19.30 Green acres. Komische serie. Afl.: Never trust a little old lady.
20.00 The greatest American hero. Komische serie. Afl.: Lilacs, Mr. Maxwell.
21.00 The shop at sly corner
Engelse speelfilm van George King uit 1964. Met in de hoofdrollen: Muriel Pavlow, Oscar Homolka en Derek Farr. Een antiekhandelaar met een crimineel verleden wordt gechanteerd met het dreigement dat men zijn dochter, waarvan hij zielsveel houdt, zal inlichten over zijn verleden. Er blijft de man niets anders over dan de chanteur te vermoorden.
22.35 International Motor Sports. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine met beelden van de Indoor-motorcross in Maastricht met o.a. Eric Gebores en George Jobe.
23.40 ●● Sky Trax - Jump.
00.40 -01.00 ●● Sky Trax - Young, free and single.

TV 5

19.00 Cycle Jean-Jacques Lagrange. Programmaserie over sport. Slotafl.: Antonio Ordonez: de wereld van het stieregevecht.
19.55 Le dernier regard de l'aigle. Speelfilm uit 1979 over de strijd rond om de vestiging van een landingsbaan op grote hoogte in de bergen, die moet dienen voor een wintersportplaats voor de hogere klasse. Er ontstaat rivaliteit tussen de architect-projektontwikkelaar en een bergvliegeer.
21.25 Temps present: De Indianen. Reportage over de waarheid van een vergeten volk, die van hun grond en eigendommen werden beroofd en opgeborgen in reservaten.
22.00 -22.30 Journaal

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 3[illegible] (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,2[illegible] m (6090 khz).

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 London [illegible]**ling.** Wekelijks showprogramma m[illegible] gasten live in de studio. Vandaag [illegible] Strawberry Switchblade en Ke[illegible] Rowland (van Dexy's Midnight R[illegible] ners).
08.00 14.00 en 20.00 Sit tight - [illegible] mon.
09.00 15.00 en 21.00 Gaz bag - G[illegible]
10.00 16.00 en 22.00 News flash Martin. Nieuwtjes over popster[illegible] die de krantekoppen haalden.
11.00 17.00 en 23.00 Chart atta[illegible] Een overzicht van de Music Box 40 met Simon en Sunie.
12.00 18.00 en 24.00 Boggie b[illegible] The blues- en soulshow met to[illegible] tiesten uit dit genre.

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.03 Kleuterprogramma's: Tac, Bunny, Mr. Hiccup.
18.20 Europa Count Down. P[illegible] show.
19.20 Sport Reports
20.30 Nieuws en weerbericht
20.40 World Watch. Nieuwsprogra[illegible] ma.
20.50 Let Life Live. Dokumenta[illegible] serie.
21.25 Current Affairs. Aktualiteiten
21.50 Einde van de Reis. Speelfilm
23.20 Nieuws en weerbericht
23.30 World Watch. Nieuwsprogra[illegible] ma.
23.35 Programma-overzicht

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Menschen und Tiere. Do[illegible] mentaire serie. Afl.: Der wander[illegible] Monarch. Vlinders in Noord-Amer[illegible] en Canada.
17.35 Typisch RTL. Gevarieerd a[illegible] sementsprogramma.
18.15 Da-da-damals. Oude hits g[illegible] presenteerd door Iff Bennett.
18.35 Typisch RTL
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tage[illegible] Nieuws en weerbericht
19.20 RTL-Spiel
19.30 Der unsichtbare Mann. Avo[illegible] turenserie met o.a. David McCallu[illegible] Melinda Fee en Robert Alda. Afl.: A[illegible] me reicher Mann.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Man rede mir nicht von Lieb[illegible] Duitse speelfilm uit 1943. In [illegible] hoofdrollen o.a. Heidemarie Ha[illegible] theyer, Mathias Wieman, Friedri[illegible] Domin en Hilde Sessak. Regie: Eri[illegible] Engel. De jonge schilderes Pamel[illegible] werkt in München bij ene Alwin. [illegible] wordt verliefd op hem en krijgt ha[illegible] eerste grote opdracht waarvan [illegible] uitvoering dreigt te mislukken. Alwi[illegible] springt bij en maakt haar werk ste[illegible] kem af. Hij geloopt nog steeds in ha[illegible] kunnen maar zegt telkens weer da[illegible] ze nog veel moet leren.
22.05 Wer bin ich?
Quizprogramma met prominenten over prominenten uit heden en verleden.
22.27 Weerbericht
22.30 Horoskoop
22.35 -22.40 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.03 De rode draad. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 TROS Aktua. 13.20 Journalistenforum. 14.05 TROS klantenservice. 15.05 Helpers weg. 16.02 EO-Metterdaad Hulpverlening. 16.05 Tijdsein. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 NOS Podium van de Nederlandse Lichte Muziek. 20.30 Langs de Lijn. 22.30 Akkoord. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late Date. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07 Non stop lichte muziek.

Radio 2

7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 De nieuwe rozengeur. 18.03 Hier en Nu. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Muziek motief. 10.03 Gospelsound. 11.03 Country Trail. 12.03 Ronduit. 13.03 Toga-party. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.04 De Avondspits. 19.02 The John Peel Show. 20.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands.

Radio 4

8.02 Het levende Woord. 8.10 Preludium. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuziek. 10.30 Orkestpalet. Gelders Orkest met fluit. 12.10 De orkestmuziek van Bach (25). 12.30 Promenadeconcert: Werken voor piano en orkest. 13.02 Lunch Concert. 14.00 Songs of praise. 14.30 Solisten. 15.00 Telefoonnummer 39211. 17.00 Muziektheater. 18.02 Het betere werk. 19.00 Muziek voor viool en piano. 20.02 Radio Filharmonisch Orkest 22.00-24.00 Zeg. luister 's: Hoorspelmagazine. Vandaag: De kracht van kwaliteit (4). (23.15 Willem de Ridders Hoorspelacademie).

Radio 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 RVU Taalrevue. 10.00 Café chantant - Non stop. 10.30 De duvel is oud. 11.00 Geachte jubilaris. 12.05 Het oog van de naald. 13.10 NOS Midweek-magazine. 16.00 De Pina Colada Show. 16.30 TROS Huiswerklijn. 17.46 Overheidsvoorlichting: Finaal. 17.56 Mededelingen. 18.10 TROS Kinderforum. P.P.: 18.20 Uitzending v.d. R.P.F. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (Met om: 19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Grieks). 20.30 Medelanders Nederlanders. 21.00 NOS-Cultuur.

ROZ

07.15-08.00 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02, 17.05 en 18.02 ROZ-Nieuws. 18.05 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.20-19.00 Radio Muskiet: gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. 7.12 Klaproosters. 8.12 Servicetelefoon. Programma waarin luisteraars terecht kunnen met allerlei vragen. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije namiddag. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio. 22.05 Radio Tropical. Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder und Folk. 15.00 Nachmittagstudio. 16.05 Spotlight - Hits uit Amerika en Engeland. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30-20.00 Orgel- en koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva - das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtanzer - Musik zum Träumen.

Carnavals-revue met Regina Kemp

SCHAESBERG – Graag willen wij nog even attenderen op de carnavalsrevue van RKONS die komende vrijdagavond vanaf 20.30 uur plaatsvindt in 'Het Streperkruis' te Schaesberg. Aan deze revue, die andermaal en op veelvuldig verzoek wordt gepresenteerd door Winand Smeets, werken mee Regina Kemp (beter bekend als de Limburgse Margit Sponheimer), buutereedner Huub Janssen (d'r Chinees), Wiel Vinken, de doldwaze balletgroep 'De Acht Lollige', accordeonist Joe Cross, De Knully Dots, The Sunny Boys, het orkest Kappes en de oud-carnavalsprinsen van d'r Prinseroad. Verder maakt op deze avond ook d'r Schaesbergse Vasteloaves Verain met prins Henry I zijn opwachting, terwijl rond het middernachtelijk uur de nieuwe Sportprins wordt gekozen.



● REGINA KEMP

...eveneens van de partij tijdens de revue van aanstaande vrijdagavond in Schaesberg...

Nu ook in ons land hobbycursus op TV

HEERLEN – De TV-programmamakers in Nederland hebben de kijkers nooit erg verwend met onderwerpen in de doe-het-zelf- en hobbysfeer. Daar wordt in Duitsland, België en Engeland heel wat meer aandacht aan besteed, kennelijk tot groot genoegen van vele kijkers. We krijgen nu echter een tv-serie op het thema 'Creatief bezig zijn', acht wekelijkse produkties, beginnend op 17 februari, bij de TROS. Mireille Bekooy en Wim Kros presenteren de programma's, die in cursusvorm worden opgebouwd, dus een echt 'doe-gebeuren'.

Wie er actief aan mee wil doen, moet enige materialen en gereedschappen in huis hebben. De meeste spullen zijn gratis: in de natuur te vinden, of wegwerpdingen zoals kurken, plastic bekertjes, verpakkingsmateriaal enz. Voor deelname aan de cursus worden ook materiaal- en gereedschappakketten aangeboden, waarin o.a. een lijmpistool, een glasgraveerstift, keukenovenklei, gipsverband en een verfset zitten.

Er is ook een cursusboek, 'Kreatief bezig zijn', waarin de onderwerpen van de tv-serie hoofdstuksgewijs zijn opgenomen. Dat zijn boetseren, werken met gips, papier, glas, hout en kurk, schelpen en zand, gras, stenen, gedroogde bloemen e.d. en fotografie, applicatietechniek, breien, borduren en glas-in-lood.Het boek, uitgegeven door Elsevier, is ook in de boekhandel verkrijgbaar (f 32,50).

In elk van de acht tv-uitzendingen worden minstens drie 'doe-onderwerpen' behandeld. Wie er echt actief aan wil meedoen, kan het complete pakket (boek, gereedschap en materialen, voor nog geen zestig gulden bestellen.



ARD vanavond met 'De verjaardag van de toekomst'

Groots TV-programma rond 100 jaar auto



● *Deze Rolls Royce 40/50 Silver Ghost uit het jaar 1913 wordt vanavond nog eens op TV getoond.*
Op deze foto ziet U ook Ross Harris, Niki Lauda, Peter Penry-Jones en Jeremy Clyde.

(Van onze rtv-redactie)

KEULEN/HEERLEN – Dat de auto honderd jaar bestaat konden we vorig jaar in Frankrijk al vernemen, maar Duitsland claimt dit jaar het eeuwfeest van de échte start van de serieproduktie van de auto. Gottlieb Daimler en Karl Benz begonnen op 29 januari 1886 met de produktie van hun Reitwagen. Dat feit wordt op deze woensdagavond op Duitsland 1, om 20.15 uur met een groots tv-programma herdacht.

Het bijna twee uur durende live-programma vanuit Stuttgart heeft jaren aan voorbereiding en filmen gekost. Sterren als Gilbert Becaud, José Carreras, Ross Harris, Wencke Myhre en Niki Lauda laten honderd jaar autogeschidenis over het scherm rollen in aanwezigheid van 5000 genodigden. Onder de gasten de Bondspresident Von Weiszacker, Fiat-baas Agnelli, Renault-baas Besse en uiteraard alle directeuren van Duitse autofabrieken.

Programmamaker Michael Pfleghar is de halve wereld afgeweest om de autohistorie in beeld te brengen.

Italië, Frankrijk, Amerika en Engeland en overal in zijn kielzog filmdebutant Niki Lauda. Deze drievoudig wereldkampioen Formule 1-races kreeg voor zijn rol 650.000 Duitse Marken.



● WENCKE MYHRE

...zij is vanavond tijdens het showgedeelte van de partij. Haar nieuwste plaat heet 'Die Nacht als der Himmel Feuer fing'...

Oldtimers

„In de racerij verdien je ze niet zo makkelijk", was zijn reactie. Hij heeft in tal van oldtimers gereden uit musea of privé-bezit en het kwam meer dan eens voor dat een eigenaar zijn hele familie mee naar de filmset nam. Misschien dat daardoor de totale kosten van de film op DM 13.000.000 zijn gekomen.

Mercedes-Benz heeft overigens een deel gefinancierd omdat dit merk uiteindelijk ook 100 jaar bestaat. Lauda zal samen met filmster Ross Harris ook een tocht maken in de futuristische Centomobil, een open plexiglas elektrisch aangedreven voertuig, ontwikkeld door Mercedes-Benz.

'Die Zukunft hat Geburtstag' of wel 'Verjaardag van de Toekomst' is wel een programma geworden dat de komst van de auto in alle toonaarden toejuicht. De nadelen die er ongetwijfeld zijn (slachtoffers, milieu, infrastructuur en dergelijke) komen in dit spektakelstuk nauwelijks naar voren.

Twee uur lang feestvieren rond de 'Heilige Koe' gaat menigeen kennelijk beter af. Wie niet in de gelegenheid is om te kijken: de film zal wereldwijd verkocht worden. De meestbiedende omroep in ons land staat dan ongetwijfeld vooraan.

'KILLING FIELDS' KRIJGT VERVOLG

BANGKOK – Dr. Haing Ngor, de Cambodjaanse dokter die een Oscar verdiende voor 'The Killing Fields', is teruggekeerd naar de grens tussen Thailand en Cambodja om een filmdocumentaire te maken over het voortdurende lijden van zijn volk.

„Ik wil alle erkenning die de prijs mij zou kunnen hebben gegeven, gebruiken om de strijd van mijn volk voor zijn vrijheid en zijn land bekendheid te geven", zei hij gisteren in een telefonisch interview.

Ngor zegt dat de documentaire -- die hij provisorisch aanduid met 'The Killing Fields: deel twee' -- zich zal toespitsen op de verzetsbeweging tegen het Vietnamese leger dat Cambodja sinds 1978 bezet. Hij heeft er al tien dagen filmen op zitten en zou maandag voor nog eens vier of vijf dagen filmen uit Bangkok teruggaan naar de grens.

Ngor staat geheel en al achter de strijd van de guerrillabeweging tegen de Vietnamese bezetter, maar hij is bezorgd over een recente breuk in het niet-communistische deel ervan. Tijdens het maken van opnamen aan de grens vorige week, sprak hij met leiders van de dissidente vleugel en hij gelooft nu dat de breuk spoedig gelijmd zal worden.

Overigens wil Haing Ngor, die zoals het personage dat hij speelt in The Killing Fields, slachtoffer van de communistische Rode Khmer was, niets van deze guerrillatak weten, hoewel zij het communisme officieel heeft afgezworen en deel is gaan uitmaken van het anti-Vietnamese verzet. „Ik haat hen nog steeds", zegt hij.

Erkenning

Door de Amerikaanse en Britse prijzen en erkenningen die Ngor voor zijn rol in The Killing Fields kreeg, heeft hij zijn medische praktijk in de Verenigde Staten moeten opgeven, zegt hij. Behalve aan de documentaire, werkt hij aan een boek en een film over zijn eigen leven en treedt op als woordvoerder van het Cambodjaanse verzet in Amerika.

„Mijn leven is een zeer comfortabel leven", zegt hij. „Ik kan 's avonds naar bed gaan zonder de vrees dat er op de deur wordt geklopt en ik word doodgeschoten. Dat is voor vele Cambodjanen anders. Mijn hart gaat uit naar mijn volk dat nog zo moet lijden".

KRO wijzigt schema en komt tegemoet aan bezwaren regionale omroepen

Radio 1 wordt te veel als 'praatzender' gebruikt

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De KRO brengt met ingang van 17 februari een aantal veranderingen aan in zijn radioschema, zoals dat op 1 december werd ingevoerd. Alle wijzigingen hebben betrekking op Radio 1. De KRO zegt hiermee gedeeltelijk tegemoet te komen aan de bezwaren van de regionale omroepen, die vinden dat de landelijke omroepen Radio 1 te veel gebruiken als „praatzender".

Nieuw op de dinsdagochtend is een extra bulletin van de actualiteitenrubriek van de KRO, Echo. Dit wordt gekoppeld aan het naar alle waarschijnlijkheid vanaf 17 februari weer in te voeren ANP-bulletin van half acht. De KRO loopt hiermee wel vooruit op beslissingen die nog genomen moeten worden.

Douwe van Dam, die de belangen van de regionale omroepen binnen de NOS behartigt, is niet gelukkig met het initiatief van de KRO, vooral omdat van tevoren geen enkel overleg is gevoerd tussen landelijke en regionale omroepen. „Dit moest eerst in het overleg, dat is toch normaal als je een contract afsluit", meent Van Dam.

Actualiteit

De KRO zegt het van belang te vinden dat Radio 1 in zijn opzet slaagt. De omroep geeft toe dat de verhouding tussen muziek en gesproken woord van respectievelijk 80 en 20 procent niet genoeg is aangehouden. Maar de omroep vindt ook dat de oorspronkelijke bedoeling van de zender moet worden benadrukt: het brengen van nieuws en actualiteit. „Zolang de helft van het land verstoken blijft van regionale informatievoorziening (in lang niet alle delen van Nederland functioneert een regionale omroep, red.) behouden de landelijke omroepen een taak op deze uren deze leemte op te heffen, ook al worden de regionale omroepen wellicht in hun nieuwsvoorziening beconcurreert", aldus de KRO.

De andere veranderingen die de KRO per midden februari gaat doorvoeren hebben onder meer betrekking op het M/V Magazine (van dinsdagochtend Radio 1 naar vrijdagochtend Radio 2) en op het verzoekplatenprogramma 'In antwoord op uw schrijven' (naast de vrijdag ook op dinsdag). Toen het nieuwe radioschema per 1 december werd ingevoerd, is de luisteraar beloofd dat de komende vijf jaar geen veranderingen meer zouden worden doorgevoerd.



● EDVARD NIESSING

...Op deze foto samen met producer Ton Zandkamp (achter het stuur). Hij gaat 'In antwoord op Uw schrijven' in de nieuwe opzet tweemaal per week presenteren...

Herrie over gebruik Eiffeltoren voor TV

PARIJS – De Franse oppositieleider Jacques Chirac heeft de socialistische regering er van beschuldigd zich in te zetten voor buitenlandse privé-belangen door de Eiffeltoren te gebruiken als zendmast voor het eerste Franse televisienet in particuliere handen, France „5".

Chirac, die als burgemeester van Parijs aan het woord was, veroordeelde het besluit van de regering politie in te zetten bij de Eiffeltoren, opdat technici kunnen beginnen met het plaatsen de transmissie-appatuur. De stad Parijs is de belangrijkste eigenaar van de bekende toren.

In uiterste krachtige bewoording zei Chirac dat de regering er alles voor over heeft om ervoor te zorgen dat het nieuwe Vijfde net, met aan zijn hoofd de Italiaanse tv-magnaat Silvio Berlusconi, van start gaat.

„De regering heeft de publieke macht ingezet om te werken voor de belangen van privé en buitenlandse belangen", aldus Chirac. De politie werd ingezet om de technici naar de top te begeleiden nadat functionarissen van de Eiffeltoren hen het eerst hadden verboden met het argument dat zij een veiligheidsplatform nodig hadden.

Bouw TV-zender

De door de socialisten gedomineerde Nationale Assemblee nam vorige maand een wet aan waarbij de bouw van een tv-zender werd goedgekeurd, maar het stadhuis van Parijs is tegen het besluit in beroep gegaan. Uitspraak wordt deze week verwacht. Als de rechtbank het appel afwijst betekent dat dat de televisie op 20 februari zijn uitzendingen begint.

De oppositie beschuldigt de regering ervan het Vijfde Net te willen gebruiken als politieke spreekbuis in het geval zij de parlementaire verkiezingen van 16 maart aanstaande verliest. Algemeen verwacht wordt dat de socialisten een nederlaag tegemoet gaan, hoewel zij het volgens de recentste opiniepeilingen weer wat beter doen. Ook Mitterrand blijkt in populariteit te stijgen.

Op het menu van het controversiele net staan Amerikaanse films, Franse versies van Italiaanse spelshows en Franse variete-programma's. Berlusconi zei bij de presentatie van de toekomstige uitzendingen dat hij de aanwezigen hoopte te overtuigen dat het Vijfde Net geen kopie is van de Amerikaanse televisie. Berlusconi en het nieuwe net zijn onder felle kritiek komen te staan van Franse filmproducenten, televisieschrijvers en de Compagnie Luxemburgeoise de Télévision (CTL), die allen klachten hebben ingediend. Volgens hen geniet het nieuwe particuliere station een voorkeursbehandeling van de socialistische regering, waardoor onder andere de afspraken worden geschonden die tot doel hebben de nationale filmindustrie te beschermen.

Opnieuw TV-voetbal bij ZDF

(Van onze RTV-redactie)

MAINZ/HEERLEN – Vrijwel zo goed als zeker brengt het tweede Duitse TV-net ZDF volgende week woensdag 5 februari in de middaguren een rechtstreekse voetbalreportage op het scherm. Het betreft de wedstrijd Italië – Duitsland, een vriendschappelijke ontmoeting die wordt gespeeld als voorbereiding op het W.K. voetbal. Deze directe uitzending vindt plaats tussen 14.25 en 16.25 uur.



Drie keer raden hoe oud we dit jaar worden.

U heeft 't goed geraden: 99 jaar. Omdat we daar best een beetje trots op zijn (en omdat we ons nog allesbehalve oud voelen) vieren we dit feit met een flinke vitaminestoot: sappige Chico-navels voor f 0.99 per kilo.

We hebben ze vast in netjes van 2 kilo gestopt (want waarschijnlijk neemt u meteen al 'n voorraadje mee). Maar u kunt ook één kilo meekrijgen, als u daar even om vraagt.

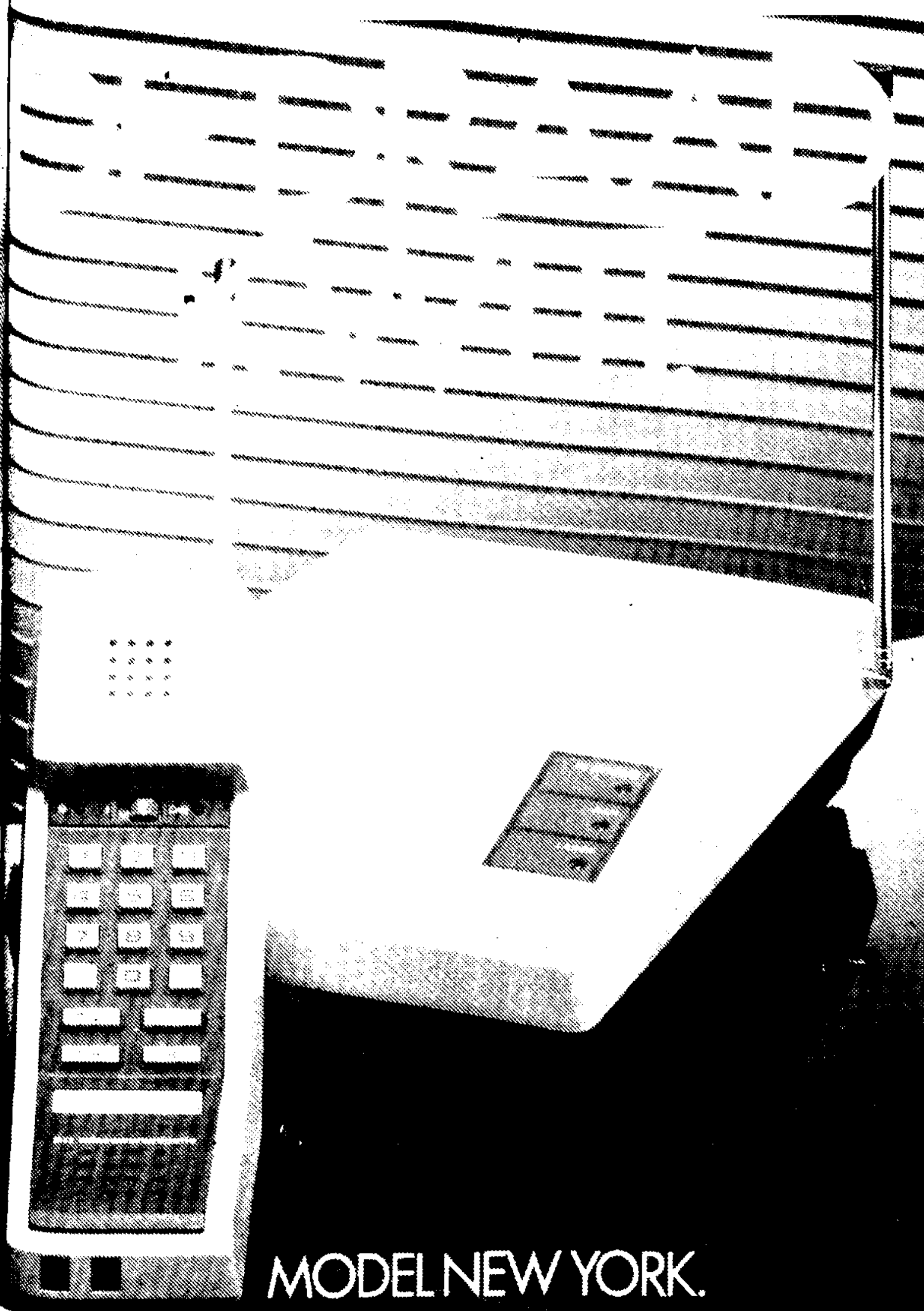
We willen graag iedereen mee laten genieten. Daarom dachten we aan maximaal 3 netten per klant. U weet overigens dat de Chico-navels van onze eigen plantages in Valencia komen? Chico-navel sinaasappelen, net ± 2 kilo f 1.98.

Aanbieding geldig van woensdag 29 januari t/m zaterdag 1 februari a.s.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten. ah

PTT vergelijkt 'illegaal apparaat' met speelgoed

DRAADLOZE TELEFOONS: EEN PRIJSVERSCHIL VAN MEER DAN 1000 GULDEN!



Via deze folder adverteert de PTT voor het draadloze telefoontoestel. Prijs: 1475 gulden.

HEERLEN - Sinds mei 1985 zijn er draadloze telefoons in de handel. Ideaal voor mensen die in een groot huis wonen of voor mensen die een bedrijf hebben maar niet de hele dag aan het 'vaste' toestel gekluisterd willen zijn. Onder het motto 'de draad kwijt' adverteert de PTT met het merk 'New York', dat met ƒ 1475,- meer dan ƒ 1000,- duurder is dan de toestellen van andere merken in sommige winkels. Van zo'n enorm prijsverschil raakt zelfs de meest doorgewinterde consument de draad kwijt. Derhalve rijst de vraag: vanwaar dat grote verschil in prijs?

De verkoop van radio-elektrische zendinrichtingen is op de vrije markt altijd illegaal geweest. Toch zijn er sinds mei vorig jaar duizenden over de toonbank gegaan. Niet voor niets heeft de regering op 16 september '85 een wettelijk verbod uitgevaardigd op verdere verkoop van draadloze telefoons in de winkel. De verkoop ging (en gaat) echter gewoon door, zij het nu onder de toonbank. Het gigantische verschil in prijs werkt zoiets natuurlijk in de hand.

'Er komen hier zelfs PTT-mensen om zo'n ding te kopen', aldus een niet nader te noemen winkelier in Sittard. De vraag blijft of hier sprake is van een koopje of van een miskoop: of de PTT haar monopolie-positie sterk uitbuit of dat het kwaliteitsverschil dubbel en dwars 1475 gulden waard is.

Een woordvoerder van de afdeling Perszaken van de PTT, de heer De Voogd, steekt zijn verontwaardiging over het goedkope toestel uit de winkel niet onder stoelen of banken. 'Wij zijn als PTT echt niet bang voor eerlijke concurrentie. Toch is het nodig dat de toestellen op de vrije markt door ons aan een grondig onderzoek worden onderworpen en onze goedkeuring krijgen. Dat recht zullen wij als 'NV PTT', ook na de privatisering, behouden. We willen gewoon niet dat onze klanten zichzelf én de PTT een hoop last bezorgen door ergens een goedkoop speelgoedje te kopen'.

Met last bedoelt De Voogd dat de illegale toestellen storing veroorzaken, dat ze kunnen worden afgeluisterd en het tot overmaat van ramp mogelijk maken op andermans kosten te bellen. Vele verontruste abonnees hebben zich de laatste tijd reeds gemeld met volgens hun veel te hoge rekeningen. Al deze mensen waren in het bezit van een illegaal toestel en konden dus geen verhaal halen, aangezien de PTT dit soort misbruik weigert na te trekken.

De hoge kosten van de 'New York' blijken voort te komen uit de extra beveiliging die dit toestel biedt. Er is een essentieel andere techniek toegepast, waaraan niet alleen een lang en kostbaar onderzoek vooraf is gegaan, maar die ook zeer gevoelige, hoogwaardige componenten vereist. 'De 'inhoud' van die goedkope toestellen is verouderd. Het zijn vaak overschotten uit Amerika, waar die dingen vijf à zes jaar geleden al verboden werden en die nu voor dumpprijzen hier op de markt komen. Voor ons toestel moesten de onderdelen speciaal gemaakt worden. Een oude auto is nu eenmaal ook veel goedkoper dan een nieuw merk', aldus de PTT-woordvoerder.

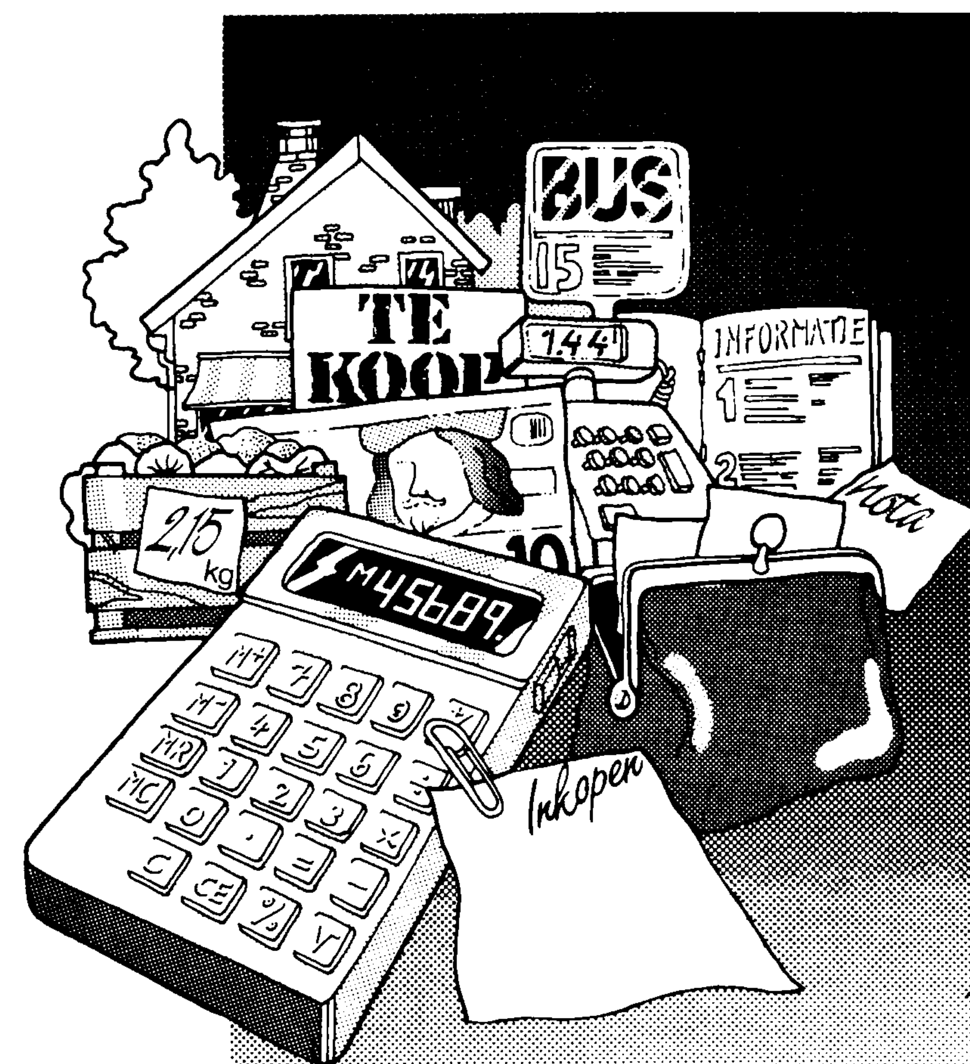
Een extra beveiliging zit in de speciale frekwentie, die met 900 Mhz bijzonder hoog is en bovendien nog eens elke 8 seconden automatisch verandert. Op het toestel zit één jaar garantie en in de prijs zit natuurlijk ook de service verdisconteerd. Over exacte cijfers laat men zich niet uit, maar van echt grote winst schijnt bij de PTT geen sprake te zijn. Wel wijst De Voogd nog op het feit dat het toestel in Nederland wordt vervaardigd (door bijv. I.T.T. en Erickson) en daar zijn aldus Nederlandse arbeidskrachten mee gemoeid.

Heksenjacht

Hoewel de radio-controledienst van de PTT nooit een heksenjacht tegen de illegale verkoop heeft ontketend, lijkt deze nu toch haar beste tijd te hebben gehad.

'Wij hebben toestellen gehad van 299 gulden', zegt een importeur van Audio-Sonic, 'maar die zijn inmiddels op de plaats waar ze thuis horen, namelijk bij de consument. Momenteel wordt er niets meer geïmporteerd.'

Bezitters van zo'n 'illegaal' toestel lieten LD-CONSUMENT weten dat men aan dat goedkope apparaat niet al te hoge eisen moet stellen. Of dat men het apparaat inmiddels terzijde heeft gelegd vanwege de vele storingen en een derde meldt dat het apparaat vaak rinkelt hoewel niemand zijn nummer heeft gedraaid.



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

Aardappelen en witlof blijven goedkoop

BOERENKOOL EN PREI IN DE LIFT

door jan van lieshout

GRUBBENVORST - De stamppot blijft het in deze tijd van het jaar goed doen. 's Lands grootste kruidenier had deze week de boerenkool met rookworst in de reclame. De tijd, dat één kilo boerenkool duurder dan de bijbehorende 250 grams-rookworst was, is vooralsnog niet in zicht. Alhoewel: de boerenkool zit in de lift. Lag de veilingprijs twee weken geleden op vier dubbeltjes de kilo, gisteren ging het gekroesde groen tot het dubbele van die prijs.

Witte kool blijft met een dubbeltje tot een kwartje de kilo spotgoedkoop. Van witte kool wordt zuurkool gemaakt. Kolen worden daartoe gesneden, gezouten en met jeneverbessen gekruid. Na drie tot zes weken gisten kan de zuurkool apart met puree dan wel als stamppot worden geserveerd. Met een carbonaatje, Casselerrib of Gelderse rib, een rookworst, een stuk spek of een Eisbein doet zuurkoolstamp het voortreffelijk.

Dan hebben we nog hutspot: bereid uit aardappelen, peen en uien. Telers van breekpeen heb je dit seizoen nog niet horen klagen. Vindt U het gek! Peen heeft amper onder de vier dubbeltjes de kilo gezeten. Gisteren werd op de veiling zelfs het dubbele van die prijs betaald. De uien kwamen aan twee tot drie dubbeltjes de kilo.

Dan is er nog een stamppot, waarvoor je appelen nodig hebt. Hij is minder bekend, maar daarom niet minder lekker. Ouderen kennen hem wellicht nog - de hete bliksem; in het Rijnland beter bekend als „Himmel und Erd". „Himmel" slaat op de benodigde appelen en „Erd" op de aardappelen. Op anderhalve kilo aardappelen heb je een halve kilo zure en een halve kilo zoete appelen nodig; plus stukjes spek. Je moet het spek in een laagje water opzetten, de aardappelen in plakjes op het spek leggen. Hierop de geschilde en in plakjes gesneden zoete appels leggen en vervolgens de zure appels. De zure appels moeten bovenop: opdat de zure smaak in de onderliggende ingrediënten kan intrekken.

De aardappelen zijn erg goedkoop. Op de prijsbepalende groothandelsmarkt in Rotterdam kwamen de Bintjes ƒ 7,- tot ƒ 7,50 per 100 kilo; de fritesaardappelen - een diameter van minimaal 50 millimeter - ƒ 15,- tot ƒ 16,-.

Op de kleine maten na blijven appelen prijzig. Zo kostte Blonde Boskoop ƒ 1,- de kilo en Rode Boskoop ƒ 1,50; gingen Golden Delicious en Gloster tot ƒ 1,30; was er voor Karmijn een hoogste druk van ƒ 1,80 en was Elstar met ƒ 3,- de kilo wederom de ster van de fruitveiling.

„Stervensduur" waren op de groentenveiling de spruitjes. Wat wil je als de vraag groter dan het aanbod is. De grote hoop werd voor kerstmis voor de' klok gebracht. Wie wachtte weet zijn risico gewaardeerd. Voor de exportkwaliteit betaalde de handel grif ƒ 2,40 de kilo.



Goedkoop is het witlof. Dat is al weken zo en heeft alles te maken met de forse uitbreiding van het areaal. De prijzen voor het Himalayawitte kropje waren de afgelopen jaren zo hoog, dat meer telers hun geluk met dit product gingen beproeven. Alleen verpakt kwam het witlof gisteren nog boven twee piek de kilo. Het lof voor de binnenlandse markt ging van ƒ 1,20 tot ƒ 1,50.

Prei werd prijziger. Zelfs niet-exportwaardige partijen brachten meer dan een gulden de kilo op. Schachten voor de export gingen van ƒ 1,85 tot ƒ 2,- de kilo.

Ook de prijs van knolselderij - met prei onontbeerlijk in een goed gemeubileerde erwtensoep - piekte omhoog. De corpulentste knollen kwamen aan ƒ 1,20.



Trouwlustig

Een minderjarige mag geen huwelijk aangaan zonder toestemming van de ouders. Dat staat in de wet en daar heeft iedereen zich aan te houden. Ook staat - als hoofdregel - in de wet dat een man en een vrouw de leeftijd van 18 jaren moeten hebben bereikt om een huwelijk te mogen aangaan.

Dit betekent dus dat een meisje van, laten we zeggen 19 jaar, die wil gaan trouwen, haar ouders toestemming daartoe moet vragen. Nu kan het zijn dat de ouders niet bijster ingenomen zijn met de keus van hun dochter. De jongeheer in kwestie is in hun ogen nu niet direct het prototype van de ideale schoonzoon. Deze vindt van wel en wil, verliefd als hij is, binnenkort met het meisje trouwen. Het ligt dan voor de hand dat de ouders de toestemming tot het huwelijk weigeren. Dat zou betekenen dat de dochter, althans voorlopig niet, met de man van haar dromen zou kunnen trouwen.

Elsje kan hierover meepraten. Zij is 19 jaar en heeft altijd thuis gewoond. Op zekere dag loopt zij thuis weg en neemt haar intrek in een woning, die zij deelt met haar 20-jarige vriend. Het contact tussen Elsje en de vriend bestaat niet enkel uit samen eten, samen praten en samen koken, maar zit dieper, want na een tijdje blijkt Elsje van de vriend zwanger te zijn. Met haar ouders heeft Els al tijden geen contact meer, maar omdat zij met haar vriend wil trouwen en liefst voordat de baby zich aandient, vraagt zij schriftelijk de toestemming van haar ouders. Deze weigeren.

Elsje laat het er niet bij zitten en wendt zich tot de kantonrechter, want ze had gehoord dat deze wel de vereiste toestemming kon geven. De rechter roept de ouders op en deze verklaren dat zij best toestemming tot het huwelijk willen geven, mits hun dochter eerst, net als vroeger, „min of meer hartelijke betrekkingen" met hen aanknoopt. Zij voelen zich gekwetst door het weglopen en de afwerende houding van hun kind en zijn van mening dat het kind zich wat dankbaarder jegens hen zou mogen opstellen. Elsje daarentegen vindt ieder contact met haar ouders, gezien de opvoedingsproblemen, beslist ongewenst en is algemeen van oordeel dat een kind jegens ouders geen dank verschuldigd zou behoeven te zijn.

De kantonrechter staat nu voor de vraag of hij zijn toestemming tot het huwelijk moet geven. Omdat de ouders formeel hun toestemming weigeren, zou de rechter die toestemming ook niet mogen geven. Dat staat ook in de wet. Maar de Hoge Raad, ons hoogste rechtscollege, heeft uitgemaakt dat ouders alleen mogen weigeren hun toestemming te geven, indien zij deze weigering redelijk kunnen motiveren. De rechter vond in dit geval weliswaar het verlangen van de ouders dat hun dochter weer op min of meer hartelijke wijze contact met hen ging onderhouden, op zichzelf begrijpelijk, maar vond dat geen enkel kind tegen zijn zin gedwongen kan worden aan een dergelijke verlangen te voldoen, wanneer dit indruist tegen zijn werkelijke gevoelens.

Ondanks de weigering van de ouders en de letter van de wet kon de kantonrechter dus toch de verzochte toestemming aan de minderjarige verlenen.

Limburger bezuinigt ook dit jaar niet op carnavalskleren

Middenstand: clownspak vliegt weer de deur uit



● *Dolle pret bij 'Cash-en Carry Hendriks' in Sittard. Manager Henk Steuns weet hoe hij het aan moet pakken: drie vrouwelijke collega's als clown...*

HEERLEN - Clowns, heksen, opa's of oma's. Het maakt allemaal niets uit. Limburg is in de ban van het naderend carnaval. En hoe! De middenstand zet nu al de pet met de klappende handjes op, de verkoop verloopt uitstekend. De middenstanders hebben allemaal de indruk dat de carnaval in onze provincie toch weer meer aandacht gaat krijgen.

V&D heeft dit jaar meer keus dan andere jaren. Arnold 'Cash & Carry' Hendriks uit Heerlen praat zelfs over veertig procent méér inkoop dan vorig jaar. En de interesse voor speciale pakken en accessoires verschilt per regio niet zoveel. Maar Kerkrade blijft in ieder geval helemaal clownesk. Daar blijft het witte gezicht met de knalrode neus centraal staan.

V&D-manager commerciële zaken van de regio Maastricht, de heer Hoogmoed, is bijzonder tevreden over de verkoop van pakken, stoffen en accessoires. „Wij zijn heel positief gestemd. Het is wel nog te vroeg om te juichen, maar de verkoop loopt uitstekend". Of een speciale trend dit jaar boven alles gaat steken, kan hij niet bevestigen. 'De Bhagwan' trekt veel kopers, maar het petje met de twee klappende handjes is dankzij André van Duin een topper. Wat bijvoorbeeld afgelopen zaterdagmiddag bijzonder opviel bij V&D in Geleen was de gezellige sfeer die zelfs een anti-carnavalist naar binnen lokte. Hoogmoed: „Dit jaar zijn wij in onze filialen gestart met een heuse 'carnavalsoptocht' in de zaken. Kinderen lopen enthousiast met reclameborden door de winkel terwijl 'Zaate Hermeniekes' voor de muzikale deun zorgen. En dat spreekt de mensen aan. Momenteel zijn we met verenigingen aan het onderhandelen om volgend jaar ook carnavalspoppen aan het decor toe te voegen. Evenals andere feesten moet met die dolle dagen ook de carnavalsafdeling een bijzondere uitstraling hebben".

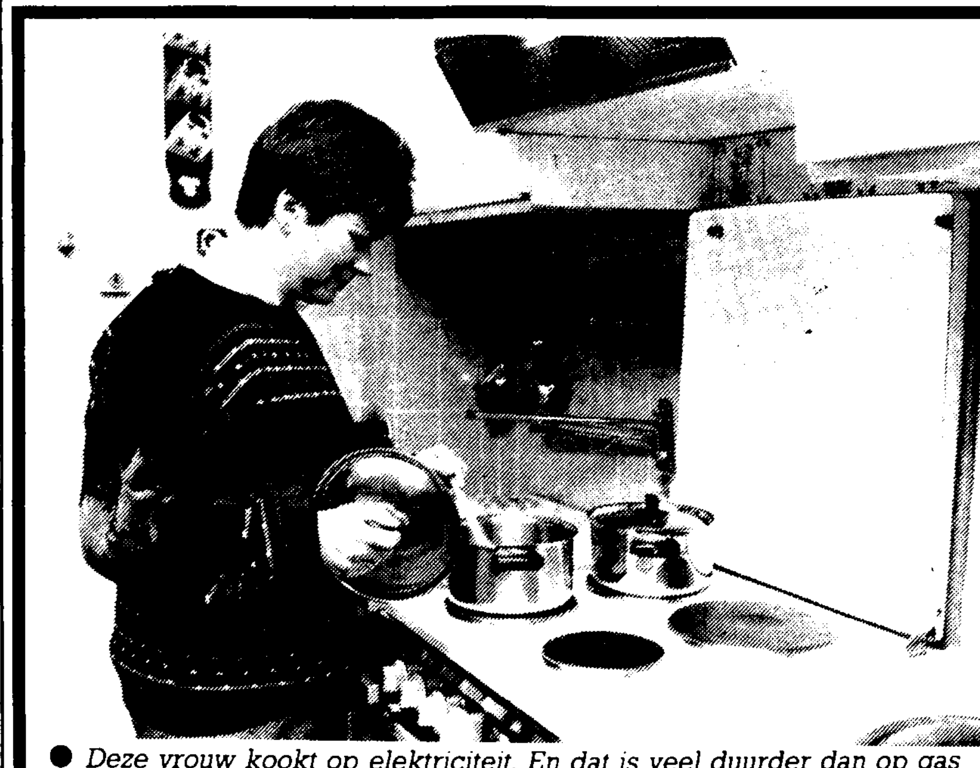
'Laat op gang'

Tilly Grummer uit Heerlen, speciaalzaak in stoffen, kan niet spreken over een verhoogde verkoop. „Tot nu toe niet meer dan andere jaren. Maar het rare is wel dat het dit jaar laat op gang 'komt'. Misschien dat de komende week nog een verandering te zien geeft". Bij Grummer worden alleen de satijnen carnavalsstoffen verkocht. De prijs daarvan ligt op ongeveer ƒ 17,- per meter. Een heel verschil, uiteraard ook in kwaliteit, met de katoenen stofjes van Eldorado B.V. in Kerkrade. Daar betaalt de klant tussen de ƒ 4,95 en ƒ 5,95 per meter. Eigenaar Stouthart is heel direct in zijn uitspraak over de trend die in deze Limburgse gemeente met de carnaval gevolgd wordt. „De clown, natuurlijk. Daarover bestaat in Kerkrade geen twijfel. Dat komt niet alleen vanwege het 'kloonetrekke' dat hier op carnavalsdinsdag plaats vindt. Kijk, de Kerkradenaar is met carnaval gewoon graag clown. En zo'n pak kost gemiddeld ƒ 29,50, een prijs die beslist niet te hoog is".

Ook de heer Stouthart kocht dit jaar meer in. Charley Chaplin, de non en pater, Kozak en Musketier trekken naast de clown eveneens veel kopers. „De cowboy en indiaan, jarenlang bij uitstek het pakje voor de kinderen, is naar de achtergrond verdrongen. De gevechtspakken vliegen desondanks de deur uit".

Boerenkiel

Henk Steuns, die in Sittard een groothandel-filiaal beheert, verkoopt naast de clown veel 'punkers'. „Het loopt als een trein. We slepen bij wijze van spreken iedere dag de voorraad aan". Hij is uiteraard met deze gang van zaken dik tevreden. „Boerenkielen en slipjassen voor ouderen, Zorro en soldaten voor de jeugd. Daarbij gaan de toeters, belletjes, hoedjes en petjes tegelijk met de samballen over de toonbank. En de pakken kosten niet meer dan ongeveer ƒ 49,-. Dan heb je wel de duurste. Waarom het zo lekker loopt? Nou, we zijn gewoon goedkoop. Na die dure maanden willen en kunnen de mensen niet veel geld uitgeven. Er moet ook nog iets voor het carnavalspils overblijven...".



● *Deze vrouw kookt op elektriciteit. En dat is veel duurder dan op gas*

ELEKTRISCH KOKEN BLIJFT DURE ZAAK

DEN HAAG - Elektrisch koken blijft duur. In vergelijking met koken op gas telt een consument twee keer zoveel neer voor het elektrisch bereiden van voedsel. Beginnen met elektriciteit heeft bovendien het nadeel dat een aantal, zij het eenmalige, aankopen moet worden gedaan: speciale pannen of de aanleg van een speciale kookleiding. Dit heeft de Stichting Vergelijkend Warenonderzoek (SVWO) in Den Haag meegedeeld.

Het onderzoek van de stichting richtte zich met name op fornuizen en komfoors. Voor een goed fornuis moet ongeveer duizend gulden worden neergeteld, voor een komfoor 350 gulden. Meer geld dan deze bedragen neerleggen blijkt in de praktijk beslist geen garantie dat men ook een beter apparaat in huis heeft. Tijdens het onderzoek werden 22 fornuizen en komfoors voor gas en elektriciteit onderzocht.

Fornuizen met een heteluchtoven blijken niet opzienbarend beter dan de conventionele elektrische oven. Grilleren gaat onder de grill zelfs beter dan in hete lucht, zo wees het onderzoek uit. Bakken in een elektrische oven levert vaak weer betere resultaten op dan in een gasoven. Van de onderzochte komforen bleken de elektrische beter, maar ook duurder dan die op gas. De stichting ontdekte verder een aantal kleine tekortkomingen. Zo bleek een aantal gasfornuizen en -komforen niet te voldoen aan de eisen van het Gas-instituut.

ZEEMAN DAAGT VROUWEN UIT OM DE KWALITEIT VAN ONS HUISHOUDTEXTIEL ZELF TE KOMEN 'VOELEN'.

U moet het de komende witte weken zelf bekijken in onze winkels. Dan heeft Zeeman een heleboel extra aanbiedingen in huishoudtextiel. En kijken doen we allemaal een beetje met onze handen, nietwaar.

Eerlijk gezegd zijn wij daar bij Zeeman heel erg blij mee. Want honderdduizenden vrouwen die regelmatig bij Zeeman binnenstappen, voelen op die manier ook of onze aanbiedingen het geld wel dubbel en dwars waard zijn. Tussen duim en wijsvinger bepalen onze klanten of de kwaliteit goed is.

We zien dat dagelijks in onze TextielSupers.

En op die manier verkopen we ook een geweldige hoeveelheid huishoudtextiel.

Van slopen (v.a. 3.95), stofdoeken (3 voor 1,95) tot aan dekbedsets (25,–), moltonhoeslakens (12,95) en flanellen lakens (14,95). Maar ook dweilen (1,–), washandjes (1,–), strijkdekjes (3,95) etc.

Zoals u ziet allemaal voorzien van uiterst lage prijzen.

Hoe kan dat?

Grote aantallen. Geen overdreven luxe in de winkels. Geen dure merken. Geen luxe verpakkingen.

Daarom koopt u bij Zeeman textielSupers bijvoorbeeld een hele mooie katoenen keukendoek voor 2,95.

Een zachte baddoek flink formaat kost slechts 3,95.

Een tweepersoons dekbedset is in de aanbieding voor 39,95. Maar ook partijen, zoals nu weer die lakens en slopen met extra voordeel.

Zeeman is en blijft uitzonderlijk goedkoop.

Terwijl de kwaliteit uitstekend is. U wilt meer bewijs?

De meest kritische vrouwen verzoeken wij beleefd maar wel dringend binnenkort naar één van onze 250 textielSupers te stappen.

Om te voelen wat we bedoelen.



U ZOU WEL GEK ZIJN ALS U MEER BETAALDE!

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele max-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's dags geopend van 10.00-17.00 uur.

Auto Geusselt Maastricht

BMW 525 (metallic) ....
BMW 316 (rood) ....
BMW 323I (veel extra's) ....
BMW 728 (zilverkleur, gas) ....
Audi 100 CC diesel turbo (nieuwste mod.) ....
Mazda 929 Noblesse (zeer chique auto) ....
Mercedes 230 CE (sportcoupé, veel extra's) ....
VW Golf Sprinter (sportieve uitvoer.) ....
Suzuki Jeep (apart dak) ....
Range Rover Jeep ....
Opel Kadett (4-deurs) ....
VW Passat GL ....
Ford Escort GL ....
Volvo 245 GL stationcar ....
Opel Kadett Stationcar Berlinetta ....
MG-B GT (sportwageen) ....
Triumph Sport TR7 cabrio (zeer weinige in Ned.) ....
Triumph Sport TR7 coupé ....
Triumph Sport Spitfire (rood) ....
Citroën CX Athena (Prestige-uitv. met airco) ....

Div. goedkope inruilers. Op oudere auto's apk-ke[...] en auto's boven ƒ 5000,- met ANWB-keuring. G[...] garantie. Auto Geusselt Maastricht bij autobaankru[...] (naast Mobil), tel. 043-621861 open tot 7 uur.

AUTO LANDGRAAF biedt aan plm. 80 jonge occasions van topkwaliteit en met goede garantie tegen zeer scherpe prijzen. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom, o.a.: Toyota Landcruiser 4 WD diesel, kl. rood m..v. acc. '81; Audi 100 CD 5E nwe. model m. v. acc., kl. blauwmet. 1983; Alfa Alfetta 2.0 in topcond., kl. blauwmet. 1979; BMW 320-6 m. 5-bak, schuifd. enz. enz. kl. zwart 1982; BMW 320-6 m.z.v. acc., kl. korall-rood 1980; BMW 728 m. nwe. lpg-inst. en z.v. acc., kl. groenmet. 1979; Chevrolet Camaro m. targa-dak, kl. rood 1978; Citroën CX Prestige 2400 m. airco., 5-bak enz., kl. zilver 1982; Citroën GSA Spec. m. 5-bak, kl. bruinmet. 1983; Citroën GSA club m. lpg-inst., kl. blauwmet. 1980; Fiat 131 Supermirafiori kl. groenmet. 1979; Ford Sierra 1.6 luxe 5-drs., kl. beigemet. 1983; Ford Sierra 1.6 luxe 3-drs., kl. rood, sportieve uitv. nov. 1983; Ford Escort RS 2000 v. 1e eigen., kl. wit, als nw. 1980; Ford Taunus 1.6 L mooi auto, kl. groenmet. 1977; Honda Accord sedan nw. model,kl. zilver 1982; Honda Civic luxe m. 5-bak v. 1e eigen., kl. blauwmet. 1981; Lancia HPE 2.0 m. stuurbekr., schuifd., zeer mooie auto 1980; Mazda 626 GLX 5-drs. hatchb., 2.0 aut. kl. goudmet. 1983; Mazda 626 LX sedan kl. blauwmet. in nw.st. 1983; Nissan Cherry GL zeer aparte uitv., kl. zilver 1980; Opel Rekord 1.8 S nw. model, 4-drs., kl. zilver, z. mooi 1983; Opel Senator 2.8 S m. lpg-inst., kl. goudmet., z. mooie auto 1978; Peugeot 505 STI m. 5-bak en z.v. acc., kl. bruinmet. 1980; Peugeot 305 GL kl. blauwmet. 1979; Renault 5 GTS als nieuw bj. 1985, kl. grijs; **Renault Fuego GTL** m. spec. sport-design, kl. blauwmet. 1982; Saab 99 L m. lpg-inst., kl. groen 1977; Suzuki Alto FX kl. zilver v. 1e eig., als nw. 1982; Talbot Solara GLS duurste uitv. m. 5-bak, open dak enz. 1983; Toyota Corolla DX 4-drs. met 5-bak, kl. rood, z. mooie auto 1981; Toyota Carina ST 1.6 m. 5-bak, lpg-inst. enz., kl. rood 1980; Volvo 240 GL duurste uitv. kl. blauwmet. als nw. okt. '83; V Golf GTI m. 5-bak, alarm, stereo, open dak enz. als nw. 1980. Stationcars: Peugeot 505 break GL-uitv., lpg-onderb., kl.wit okt. 1983; Ford Sierra 1.6 st. m. lpg-inst. kl. goudmet. 1983; Opel Kadett stat. 1.6 dies. 5-drs. luxus, kl. blauwmet. 1984; Opel Rekord 2.0 S m.lpg-onderb., kl. wit 1982; Mitsubishi Galant stat. m. lpg-onderb., kl. groenmet. 1982; Toyota Corolla stat. nw. model, kl. rood 1982; Nissan Bleubird stat. 2.0 GL dies. kl. wit 1981; Renault 18 TS break z. moie auto, kl. blauwmet. 1980. Diesels: Ford Sierra 2.3 dies. luxe uitv. m. 5-bak, gekl. glas enz. 1983; Renault 18 TD dies. kl. zilver, laatste nwe. model 1983; Renault 9 TD dies. m. 5-bak, sportstriping enz. kl. wit 1983; Peugeot 305 GLD dies., kl. ivoor, z. mooie auto 1981; VW Passart dies. kl. bruin in nw.st. 1983; VW Passat dies. kl. blauw C-uitv. nov. 1982; VW Jetta dies. kl. oranje m. open dak 1981; VW Golf dies. m. spec. sport-design 1982; VW Passat dies. 4-drs. kl. rood, mooie auto 1980; VW Golf GLD kl. zilver m.gekl. glas enz. 1978. Automaat: Honda Accord aut. kl. groenmet. m.z.v. acc. 1980; Honda Accord aut. coupé m. lpg-inst., kl. beige 1980; Opel Ascona 1.9 aut., kl. bruinmet. in nwe. cond. 1981; Mazda 626 GLX aut. hatchb. 2.0 m.lpg-inst., kl. goudmet., nov. 1983; Ford Escort aut.kl. blauwmet. 1976. Tevens plm. 20 inruilauto's tot 2500,-. Inruil, financiering mog. Garantie boven ƒ 5000,-. Eigen werkpl.-servicedienst. Autobedrijf Landgraaf. Heerlerbaan 74-76 Heerlen. Tel. 424268.

Te k. MINI Cooper special, bj. '78. Tel. 045-411457.

Te k. kl. CHEVROLET Monza aut. Inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

OPEL Manta 1600S nw. model type '76, 1e eigen. Auto is geh. in nw.st. kmst. 84.000 met APK, zien is kopen vraagpr. ƒ 2900,-. Tel. 045-424659.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 3000,– 04494-43481.

Te k. OPEL Ascona 1900N bwj. '79, vraagpr. ƒ 4500,-, Belgielaan 64, Heelren, 045-210072.

Te k. LADA Niva 4×4 1979, kl. groen, tel. 045-714923.

5000 ACCU'S uit voor[...] leverbaar voor alle ty[...] voertuigen. Kerp. In[...] Cramer 31. Heerlen. 716951.

Kerp heeft ruim 5500 U[...] LAATDELEN voor u v[...] radig. In de Cramer Heerlen. Tel. 716951.

Te k. gevraagd AUT[...] vanaf '78 t/m '83; hoo[...] prijs, contant geld en [...] waring. Tel. 045-22[...] b.g.g. 04459-1665.

Te k. gevr. loop-, sloop[...] SCHADEAUTO'S, be[...] redelijke prijs, gratis a[...] haald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUT[...] contant geld, bij P. Joo[...] Scharnerweg 3, Maast[...] tel. 043-627308.

Te k. gevr. alle merke[...] typen sloop- en SCHA[...] AUTO'S. Tel. 045-4114[...]

Te koop gevr. sloop[...] SCHADEAUTO'S va. [...] 4.000 gld. Tel. 04490-19[...]

Wij betalen de hoogste[...] voor uw loop-, sloop[...] SCHADEAUTO'S. Te[...] gratis afhalen. 045-4138[...]

Wij betalen ƒ 500,– [...] ƒ 20.000,– voor uw AU[...] ook sloopauto's. Te[...] toercaravans. Tel. 416239, tot 21.00 uur.

AUTO'S. Hallo, op[...] Wij betalen ƒ 300,–[...] ƒ 20.000,– voor uw [...] Ook sloop. Tel. 045-411[...]

American Cars Schim[...] het adres voor uw nie[...] of gebruikte Amerika[...] WAGEN. Tevens verzo[...] wij alle reparaties en on[...] houd, onderdelen en re[...] van automatische vers[...] lingsbakken. Inruil en[...] nanciering mogelijk. G[...] Haasdal 6, Schimm[...] 04404-1888. Officieel A[...] keuringsstation.

Wij betalen ƒ 300,– [...] ƒ 15.000,– voor uw AU[...] ook sloopauto's. Tel. [...] 422217.

Auto LIMBURG, een k[...] lage prijzen, kwaliteit, [...] vice en erkend Bovag[...] drijf. Mitsubishi Galan[...] GLX 5-bak, alle opties, [...] deauxroodmet. ƒ 15.950,-; Mitsubishi [...] lant 1.6 GL, 5-bak gr[...] met., get. glas, '83, ƒ 14.7[...] Renault 5 Aerobic, ro[...] 3-drs. '84 10.750,;; Ford G[...] nada 2.3 GL autom. stu[...] bekr. met.goud 1e eig. 15.750,-; Fiat Argenta [...] veel extra's o.a. stuurb[...] '83 11.250,-; Peugeot 505 autom., stuurbekr. enz. 11.750,-; 2x BMW 316 m[...] blauw, schuifd., '81 13.75[...] BMW 518 nw. model 5-b[...] dec. '82 15.750,-; Alfa G[...] lietta 2.0 rood, 4 hoofdst. 12.950,-; VW Golf GTI zw[...] get. gl., 5-bak t '80 11.750 Suzuki Jeep SJ 410 nw.st. 30.000 km laat 12.500,-; Datsun 280 ZX kl. alle extra's t. '80 14.500 Volvo 244 DL 4-drs. ro[...] lpg, laat '81 13.750,-; Vo[...] 343 DL 3-drs. groen, lpg 10.750,-; Alfasud 1.5 5-bak wit '81 8750,-; Op[...] Ascona 1.6 S 4-drs. ro[...] get. gl. '82 13.750,-; Rena[...] 20 GTR 5-bak rood alle e[...] tra's '82 10.750,- Renault [...] RS blauw '82 9250,-; [...] nault 18 GTL blauw [...] nw.st. '82 11.750,-; [...] 127/900 5-bak met.grijs [...] 8950,-; Honda Accord [...] autom., alle extra's t. 13.750,-; Mitsubishi Gala[...] 1.6 GLX met.groen, get[...] '81 9750,-; Mitsubishi S[...] poro 1.6 met.goud, get. '80 8750,-; Mitsubishi L[...] cer 1.4 GLX met.blauw 7950,-; VW Golf diesel 3-d[...] rood '79 7750,-; Citro[...] GSA Special, rood, nw[...] '81 6750,-; Datsun Che[...] 1.2 GL paarlemoer[...] nw.st., zeer apart '80 775[...] Datsun Cherry 1.2 GL ro[...] met. nw.st. '80 7750,-; D[...] sun 180 SS 5-bak, sportv[...] enz. '81 8750,-; Mercury C[...] pri model Mustang, wit, [...] gl., sportvelg. '80 9750,-; [...] bot Horizon 1.3 GLS m[...] grijs, get. gl. '80 6750,-; F[...] Taunus 2.0 GL met.bla[...] 4-drs. '79 4950,-; Saab 99 [...] met.grijs, 5-drs. abs, nw[...] '77 6750,-; VW bus pick-[...] lpg, groen, grijs kent. 3250,-; Ruska Regina [...] briolet, zeer apart '79 575[...] Honda Civic 1.3 5-b[...] nw.st. met.blauw '80 795[...] Ford Granada 2.3 [...] autom., airco. enz. '80; [...] troën CX 2500 diesel m[...] grijs, get. gl. '79 4750,-. [...] derne werkplaats, ook [...] derhoud en reparaties. [...] vens ruilen wij uw mot[...] fiets in. Auto Limbu[...] Mauritsweg 126 St[...] (naast Macintosh-Sup[...] confex). Tel. 04495-8474. Te k. OPEL Kadett 1.3 B[...] lina 3-drs. groenmet., ty[...] '80; Kadett City geel [...] BMW 320 I zilvermet. [...] BMW 525 zilvermet., [...] '78; Peugeot 504 diesel [...] Toyota Cressida auto[...] bruinmet. '78. Inr. fina[...] gar. mog. Wilhelminastr. N'hagen.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

Te koop aangeboden

Te k. wit/bruine KAST lng. 3.5 mtr., witte eethoek, z.g.a.n. 045-423098.

Te k. WINKELINTERIEUR en Philips maxirail. Lendi Herenmode, Kouvenderstraat 15, Hoensbroek. 045-212430.

Geloogde mass. eiken 6 pers. EETHOEK ƒ 1100,–, 1½ jr. oud., zw. mass. eiken bankstel z.g.a.nw. ƒ 750,–. Tel. 045-222857.

Balansopruiming:
inbouw-apparatuur
Etna-Pelgrim-Siemens
met 25-40% korting
Vossen-keukens
Glaspaleis/Kerkplein
Heerlen - Tel. 045-717555

Balansopruiming:
gashaarden
allesbranders
20-40% korting
Vossen kachels
Kerkplein - Glaspaleis
Heerlen

TOMZON KEUKENS, Hofdwarsweg 69 Geleen. Tel. 42516 biedt 15-tal showroomkeukens aan tegen inkoopprijzen. Dit i.v.m. modernisering van toonkamer. Bezoek ons.

Te k. ZONNEBANK m. hemel, z.g.a.n., 25 branduren, nw.pr. ƒ 3400,- nu ƒ 2200,-; wandelwagen met voetenzak ƒ 50,-, miniwash ƒ 50,-, sjoelbak ƒ 30,-, kacheltje allesbrander ƒ 200,-, 4 autobanden met velg. Merc. 175-14 ƒ 150,-, café-flipperkast, kl. defect, ƒ 100,-. Tel. 045-271125.

Te k. weg. omst. BANKSTEL + salontafel. Tel. 045-317450.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Voordelig STOOKHOUT voor kachel of open haard, op maat gezaagd. ƒ 60.– p. m³. Tel. 045-215716.

Balansopruiming:
showroom-keukens
met 40-50% korting
Vossen-keukens
Glaspaleis/Kerkplein
Heerlen - Tel. 045-717555

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te koop! COMMUNIEJURKJE nieuwpr. in 1985 ƒ 800,-. Tel. 045-320193.

KOOKPL., gasforn. ƒ 75,-, koelkast ƒ 75,-, diepvries ƒ 75,-, hotel koelvrieskast ƒ 450,-, snelwasser nieuw ƒ 225,-. Tel. 045-725595.

Te k. MOTORKETTINGZAAG McCulloch ƒ 250,-, 045-413281.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt. 04754-5434.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Zelf bier en kaas maken. Alle toebereidselen hiervoor krijgt u bij PUUR-O-SANA Heigank 112 N'hagen, tel. 045-312575, geopend di. t/m zat. v. 13.00 tot 17.30 u.

ZONNEN, kuur, 12× voor ƒ 60,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis!

Aanbieding woensdag
4 appelcarré's 3,98
Weekaanbieding vrijdag en zaterdag
Gesort. fruitvlaai 9,95
Boerenwit 2,35
Alle brood wordt gratis gesneden
Bakkerij Coumans
Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Geen idee? Wij wel!
Keuze uit verschillende koud buffetten, Limb. buffetten, warme buffetten, koude schotels, int. vleesgerechten, warme hammen, speenvarken etc. Bruls Party Service, Party. tel. 045-311956.

Te k. DUIKPAKKEN (droog + nat) mt. 50/52 (m), 38/40 (v) + div. duiktoebehoren, 04498-52570.

Te k. antieke KAST, dressoir, eethoek, diepvrieskist, 2 1-pers. bedden, koperen duikhelm (replica), stereoinst., tel.bankje. 04498-52570.

Te koop KLEUREN TV weg. overcompl., pracht toestel, 045-442219.

Aanbieding VELOURSGORDIJNSTOF va. ƒ 19,75 p. mtr. Couponnen ƒ 13,– p. mtr. Prima naaister. Veloursshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Zoekt u nette gebruikte MEUBELS? Of goede gecontr. stereo's, autoradio's, tv's en andere apparaten? AAA-winkel, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

KACHELS. Januari-uitverkoop 50% korting vanaf ƒ 250,-. De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

REPARATIE v. alle srt. stoelmattingen en vlechtwerk, afgeh. en terugbez. Bär, Simpelveld. 045-444957.

WINKLER PRINS 80 te koop 25 grote delen, ½ jr. oud, als nw. Nw.pr. ƒ 4800,-. Weg. omstandigh. v. ƒ 1675,-. 045-417988.

Oosthoek ENCYCLOPEDIE te k. 22-dlg. Nw.pr. ƒ 4300,-, weg. omstandigh. v. ƒ 1175,-. Tel. 045-417711.

Grote Spectrum ENCYCLOPEDIE te koop 7 mnd. oud. Nw.pr. ƒ 4900,-. Weg. omstandigh. v. ƒ 1275,-. Tel. 045-454628.

KLEUREN-TV te koop, voltransitor. Mooi toestel. Tel. 045-417988.

KLEUREN-TV te koop weg. omstandigh. Mooi toestel. 045-454628.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Dond. koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. GASHAARD (huisjesmodel) Dru, cap. 11.500 cal. Vraagpr. ƒ 185,–. Tel. 04405-1423.

Te k. GASH. huisjesmodel, gevelkachel en bijzet. kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Prachtig eiken BANKST. 3-1-1 ƒ 1175,–. Tel. 324041.

Te k. zw. mass. 3+2-zits eiken BANKSTEL met splinternieuwe kussens en zw. mass. eiken dressoir met snijwerk, tel. 045-721492.

Voor 2e hands MEUBELS, slaapkamers, bankstellen barok, eiken classic, eethoeken, tv enz. veel keus. Af 11 uur Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

COLOR · COPY CENTRE BEKENT KLEUR
Kleurenfotokopieën A3 en A4
Ook voor zeer voordelige zwart-wit kopieën. Per kopie ƒ 0,10 en met een abonnement bent u nog voordeliger uit.
500 A4 kopieën 40,- incl. BTW
1000 A4 kopieën 70,- incl. BTW
COLOR COPY CENTRE
Benzenraderweg 78 Heerlen tel 045 717121

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sortering, prima spelend en met garantie: Philips grootbeeld va. ƒ 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT. Div. modellen v.a. ƒ 450,–. Half jr. garantie. Spoor kantoormachines Bocholtz, tel. 045-443961, na 18.00 uur.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

ZONNEHEMELS vanaf ƒ 795,–; Speciaalzaak Brozon Kerkstr. 55 Cadier en Keer 04407-1554 dag. vanaf 13 uur.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

SHIRTRECLAME, linnentassen bedrukt met uw tekst al vanaf à ƒ 1,75. Ook voor T-shirts, sweaters, joggingpakken, baddoeken en voetbalkleding, bedrukt in Flock, inkt en foam. Info Coyco, Bocholtzerweg 25, Simpelveld, tel. 045-444704.

Te k. SPIJSLIFT i.z.g.st. hefvermogen 70 kg., pr. ƒ 1000,–. Tel. 045-212428.

Te k. KOELKASTEN, diepvrieskisten en diepvriesladenkasten uit faillissementen Beneluxshop Heulsstr. 29, Heerlerheide, 045-224855.

Te k. prima KLEURENTV voltransistor ƒ 200,-, tev. draagb. zw.wit tv, z.g.a.n. Beukstr. 10, Passart-Hrl.

KLEURENTV'S va. ƒ 175,- tot ƒ 550,- met 3 mnd. garantie. Benelux Shop, Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

Eiken BANKSTELLEN, eethoeken, kasten, ook nieuw uit faillissementspartij spotprijzen Benelux Shop, Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

KLEURENTV'S, spotkoopjes uit beslagnamen en faillissementen, Moltweg 41b, hoek Jan de Witplein 1, Kakert Schaesberg. Tel. 045-326160.

Te k. elektr. KANTOORSCHRIJFMACHINE met geheugen, tel. 045-222054.

16 mm FILMPROJEKTOR, kleurentv. 37 cm b.buis, partij super 8 speelfilms met geluid, Eumig gel.proj. Tel. 045-725162 na 18.00 uur.

Te k. a. BANKSTEL 3-1-1-zits + salontafel, 2 kunststof visvijvers, tel. 045-416471.

Te k. KASSA, 2 check-outs, 1 dubbele stelling 10 mtr. 1 groentestelling met verlicht., div. winkelmaterialen, tel. 045-441491.

Te k. 2 wollen VLOERKLEDEN, tel. 04494-50506.

AARDAPPELEN kleinbintjes 1e kwal. va. ƒ 0,25 p.kg.; 100 kg ƒ 20,–; frite aardappelen 100 kg ƒ 30,–; uien 5 kg ƒ 2,–; wortelen 5 kg ƒ 2,50. Veendrick ing. kast. Amstenrade.

MEUBELINRUIL. Gloednieuwe bankstellen aan marktprijzen en toch geven wij tot ƒ 1500,– terug voor uw gebruikte bankstel, kast of eetkamer, als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. Nergens beter en zo goedkoop. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Te k. KLEUREN TV, vr.pr. ƒ 350,–. Tel. 045-712204.

Horeca-occasions. Espr.mach. Faema, 2 gr. compl. koelkast r.v.s. 500 ltr., vaatwasser, winterhalter. Tev. verk. en rep. horeca-app. Handelsond. EFKA, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. bruin-velours KINDERWAGEN, hoog model als nieuw, ƒ 200,–. 045-353748.

Te k. REGULATEUR, vrijslinger, sleutelblok, grote regulateur, boerenstijl zitbank, jachtbarometer. Tel. 04405-3401.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTORUIT stuk? Of lek, specialist in autoglas. Interautoglas. Industriestr. 8, Sittard. 04490-11235.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Wij bet. ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 752814.

Bij DONNY kijken is kopen! Steeds 50 stuks bussen en bestelauto's, stationcars en motorhomes, kleine bestellers, open laadbakken enz. Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 20.00 uur 043-645529 Maastricht.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Bij AUTOLAND kunt u naar iedere kant. Mazda 626 Lx 1984, lpg ƒ 15.950,-; Mitsubishi Galant GLX 1983 ƒ 13.950,-; Honda Accord 1982 zeer mooi, lpg ƒ 13.750,-; VW Jetta 1982 rood, zeer mooi ƒ 12.750,-; Audi 80 L 1980 in nw.staat ƒ 10.500,-; Peugeot 505 GR 1981 ƒ 10.500,-; Peugeot SR, 1980 ƒ 8750,-; Peugeot 305 GL 1980 eer mooi ƒ 7850,-; Mitsubishi Celeste 1.6 1980 ƒ 8750,-; Mitsubishi Galant GL 1979 autom. ƒ 4950,-; Ford Granada 2.0 1981 ƒ 9750,-; Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. 1981 ƒ 8950,-; Ford Escort 1.3 L 5-drs. 1981 ƒ 11.950,-; BMW 525 1980 ƒ 11.850,-; Volvo 244 Gl 1980 ƒ 11.500,-; Volvo 264 GL 1978 ƒ 4750,-; Opel Manta zoll. 1980 ƒ 8750,-; Opel Kadett 1200 1980 ƒ 8950,-; Ford Taunus 2.0 L 1981 combi ƒ 8950,-; Ford combi 1980 aanbieding ƒ 5250,- z.g.: Ford Escort 1.3 L 1980 45.000 km ƒ 7850,-; Toyota Corolla comib 1982 ƒ 8750,-; Triumph TR 7 1978 sport ƒ 7500,-; Fiat X 1.9 1978 sport ƒ 6950,-; Mitsubishi Colt GLX 1980 ƒ 9350,-; VW Passat lpg 1982 ƒ 11.750,-; VW Passat 5-drs. 1981 ƒ 9950,-; VW Passat 2-drs. D 1979 ƒ 6950,-; Opel Senator 2.8 S 1978 ƒ 8950,-; Opel Rekord 2.3 D 1981 ƒ 9250,-; Alfasud comib 1979 ƒ 2750,-; Ford Mustang 5.4 1979 ƒ 7500,-; Mercedes 350 SE 1977 ƒ 6250,-; Alfa GT 1976 ƒ 2250,-; Chevrolet Malibu 1979 ƒ 4750,-; Talbot Solare SX 1980 ƒ 7850,-; Talbot combi 1980 ƒ 2250,-; Jaguar Daimler 1980 ƒ 19.500,-; Autobianchi 1977 ƒ 2850,-. tal van goedkope inruilauto's. Inkoop, inruil en financiering mogelijk. 3 maanden Bovaggarantie op auto's boven ƒ 5000,-. Autoland, Heerlenerweg 39 Sittard. Tim-Oil servicestation onderaan Windrakerberg. Tel. 04490-20454.

Te k. INVALIDEAUTO, bj. '82, 3 versn., rijbewijsvrij. Tel. 045-271125.

OPEL Kadett Caravan 1.6 diesel, bj. '82, als nieuw, ƒ 12.500,-. Dorpstraat 58, Broeksittard.

Te k. MINI 1100 Special, bj. '76, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-311471.

Te k. MATRA Bagheera, bj. '79, i.z.g.st., met vouwdak. Lindestraat 49, Brunssum.

Te k. VW Golf C, nov. '81, zwart, 73.000 km met sportwielen ATS, sunroof, radio, trekh., e.a. extra's, VW Passat CL nov. '83, 63.000 km 90 pk, i.z.g.st. Te bevr. na 19 u. 045-314210. Pr. n.o.t.k.

Te k. CITROEN GSX 2 kl. model '78 i.z.g.st. ƒ 1200,–; Beekstr. 29 Schinveld app. 3.

Auto's en motoren

Te k. inr. mogl. BMW 525 bj. '78, zeer mooi. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

HONDA Civic autom. bj. '78, 4-drs. ƒ 2750,–. Mooi en goed, tel. 04498-56225.

Weg. omst.h. Ford TAUNUS GL 1.6 bj. '79 met.blauw, 4-drs. Tel. 04498-56225.

HONDA Civic 3-drs. luxe '83 40.000 km ƒ 11.800,-. Financ. mog. 045-417122.

Mooie VAUXHALL Chevette 10-77 vraagpr. ƒ 950,-. Voortstr. 100, Nieuwenhagen.

Te k. ESCORT 1.6L Bravo bwj. '84, kmst. 34.000, in nw.st. veel extra's Alb. Cuypstr. 85, Meezenbroek-Heerlen na 17.00 uur. 045-220659.

OPEL Senator met deurschade, automaat '78, vaste pr. ƒ 6750,- 045-228825.

Zeldz. mooie MAZDA 323 ES type '78, kmst. 74.000, nw. band. en uitl. met APK, vraagpr. ƒ 2700,-. Tel. 045-424659.

Betrouwbare OCCASIONS met Bovag-garantiebewijs tegen redelijke prijzen o.a.: Ford Capri 2.0 L GL 6 cil. '78; Taunus 1.6 L combi 5-drs. + lpg '79; Escort 1100 L bravo '81; Fiësta 1100 L Million '79; Renault Fuego GTS '81; Renault 5 TS '81; Opel Kadett 1.3 LS + lpg '83; Opel Kadett station 5-drs. '80; Opel Ascna 1.6 S + lpg autom. '76j; VW Passat 16 LS 5-drs. '80; VW Golf 1100 L '78. Autobedrijf W. Vonken, NIeuwstr. 20 Hartje Hoensbroek. Tel. 0435-212459.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. PANDA 45 S, '83, i.z.g.st., ƒ 9500,–. 04493-1845.

Ford ESCORT 1100 '78 ƒ 2900,–; Mazda 323 '78 ƒ 3850,–; Mitsubishi Galant '78 ƒ 1950,–; Datsun 100 A '76 ƒ 700,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. Opel KADETT type '76 puntgaaf m. schade, vr.pr. ƒ 850,–. Tel. 045-243007.

Gave TOYOTA Carina 9-75, nw. uitl., remmen, loopt goed, vraagpr. ƒ 575,-. Tel. 045-720884.

Te k. LADA 1300 stationcar, rood, bwj. '82, tel. 04454-3093.

Te k. Volkswagen PASSAT in st.v.nw., bj. '74, APK gekeurd, vr.pr. ƒ 1250,–. 04494-54670.

Te k. VOLKSWAGEN Kever i.z.g.st. met schuifdak, kl. wit, APK gekeurd, vr.pr. ƒ 1350,–. 04494-54670.

Te k. AUDI 80 i.g.st., bwjr. '77. Te bevr. Pres. Kennedystr. 30, Schinveld.

Te k. VW GOLF GTI uitv., bj' 77, pr. ƒ 3900,–. Winselerhofstr. 13, Kerkrade.

Opel REKORD 2.0 E, t. '79, autom., 4-drs., blauwmet., zwart ler. dak met sunroof, stereo, zeer mooi, ƒ 5500,–. Papaverplein 99, Kerkrade-West.

Wij halen en betalen hoogste prijs voor uw loop- of **SLOOPAUTO**. Tel. 045-325955.

VOLVO 340 GL 5-drs. bj. febr. '85, tel. 045-323731.

Te k. Opel MANTA type '77, pr. ƒ 1650,–. Tel. 045-723039 b.g.g. tuss. 14-18 u. 045-425518.

SEAT en Subaru dealer ACH, Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL '85; Seat Ronda 1.2 GL .85 en '84; Seat Ibiza 1.2 LE '86; Seat Furaplaya '85; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1800 GL Turbo 4 WD automaat '85; Renault 18 TS '80 en '79; Renault R 4 GTL '79 en '78; Renault R5 '75; Alfa Sud Sprint 1.5 Veloce '82 en '79; Ford Taunus 1600 '80; Lada 1600 (gas) '83; Lada 1200 '79 en '78; mazda 323 '78; Horizon Diesel '83; Horizon 1.3 GL '79; Talbot Solara 1.6 GLS '81 en '80; Simca 1308 GLS '79 en '78; Simca 1000 '78; Peugeot 104 GL '79; Peugeot 305 GL '83; Peugeot 504 GL '78; Vauxhall Viva '77; Citroën GS spec. '83; Citroën Acadiane bestel '79; Citroën Visa club '80; Fiat 133 '80; Fiat Sport 1/976; Fiat 131 '78; Sunbeam 1000 '79; Opel Kadett '77. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721268 biedt aan: NISSAN Cherry 1300 GL '85 ƒ 15.750,–; Renault R4 GTL '83 ƒ 8750,–; Kadett 1300 S Caravan '82; Ford Escort '80-'81 v.a. ƒ 8500,–; Golf GTI type '80 5-bak ƒ 11.000,–; Ford 1600 L 4-drs., schuifd., autom., '81; Rekord autom. 4-drs., '78 ƒ 5250,–; Mitsubishi '82 Galant Turbo diesel alle extra's ƒ 13.000,–; Mitsubishi Galant Caravan '80 gas-onderbouw, nw.st., 1e eig.; Kadett '80-'79 veel extra's, 3-drs. va. ƒ 6900,–; Dyane 6 '78 ƒ 1500,–; Golf diesel '78 ƒ 1500,–; Honda Accord 4-drs., lichte achterschade '80; Ford Fiësta '79-'80 va. ƒ 5700,–.

FORD Escort bestel grijs kent., bj. dec. '78, ƒ 2200,-. Tel. 045-726727.

Te k. FIAT 124 D, vr.pr. ƒ 500,–. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te k. GOLF '79 compl. uitgeb. Kamei ol. Tel. 045-217034.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

AUTOCENTRUM KERKRADE biedt aan: deze week o.a. Mitsubishi Cordia SR Coupé kl. rood, in nieuwst., 1e eig. 9-83 15.900,-; VW Scirocco GL goudmetallic nw. type '81, zeer mooi 10.750,-; VW Jetta elan-uitv., metallic sportwielen enz. 7-'83 13.750,-; VW Golf diesel 5-drs. kl. wit i.z.g.st. 8-'80 8250,-; VW Golf automaat kl. rood, type '81 8900,-; Mercedes 280 SE automaat v.v., alle opties, nw. model '81, zilver groenmetallic 32.500,-; Mercedes 230E kl. bahamageel, veel extra's 12-'81 19.900,-; Mercedes 280 kl. model, bj. '77 (met APK-keuring), nieuwst., automaat enz. 7900,-; idem 280 E '77; Datsun Cherry GL hatchback 1980 '81, div. ook met LPG va. 5900,-; Toyota Celica ST Liftback kl. rood '79 4900,-; Toyota Corolla liftback automaat '78 3900,-; Ford Sierra 1600 5-drs. kl. rood '83, zeer mooi 16.750,-; Ford Taunus 1600 luxe automaat, 4-drs. 3000,-; Opel Commodore 2.5 luxe kl. rood '80 9750,-; Opel Senator 3.0 luxus met alle extra's, LPG 5-bak 12-'81, apart mooie uitv. 16.750,-; Opel GT sportwagen 1970 i.z.g.st. 7750,-; Renault 20 TL kl. blauwmetallic '83 8750,- Honda Accord sedan nw. model '84 automaat, metallic en veel extra's 14.750,-; Alfa Romeo sprint Veloce spec. uitv. Trofeo, 1e eig. 33.000 km, uitmuntende st. v. onderh. '82 12.750,-; Alfa Sprint Veloce kl. rood '82 10.750,-;; Alfa Sprint Veloce kl. bruin '81 8900,-; Alfa Guiletta 1.6 kl. rood 2750,-; Fiat Ritmo 65 CL spec. uitv., prima, met veel acc., 1 jaar oud, nw.pr. 19.000, nu 12.750,-; Opel Kadett 1.6 diesel, 5-deurs 1984, in topconditie, kl. blauw 16.500,-; Opel Ascona spec. sportuitv., veel extra's '81 9750,-; Chevrolet Camaro Berlina nw. model '80 8 cyl., automaat, bijzonder mooi 9750,-; Chevrolet Camaro 6 cylinder automaat en LPG; BMW 316 kl. beige '81 10.750,-; BMW 318 '78 7500,-; Peugeot 404 classic '71 2900,-; Volkswagen Kever 1500,-; Triumph Spitfire 4500,-. Tevens tal van inruilers van 500 tot 2000, ook met APK-keuring. Inruil, inkoop, financiering, garantie, onderhoud. Autocentrum. Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Te k. FORD Capri 2.3 S. Te bevr. na 18.00 uur 04458-1836.

OPEL Kadett 1.3 GLS, '84, 3-drs., m. veel extra's; Mitsubishi Colt 1.2 GL, 5-drs., 2900 km, '85, ƒ 15.800,-, 1 jaar garantie. Inruil, financ. mog. Garage G. v. Mil, Sportstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-421787.

Autobedrijf P&P biedt te k. aan, tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., '83, kl. groen, ƒ 14.800,–; Opel Kadett stationcar 1.6 diesel, eind '83, kl. blauw, ƒ 13.900,– ; Audi 80 CL diesel, 4-drs., '82, kl. blauwmet., ƒ 14.250,– ; VW Golf diesel 5-bak, nov. '82, bijzonder mooi! kl. blauw, ƒ 12.900,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL, in showroomconditie, '83, nieuw model, kl. goudmet., ƒ 13.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, bijzonder mooi! kl. grijsmet., '79, ƒ 5500,–; Honda Accord, 3-drs., nieuw model, '83, kl. roodmet., ƒ 13.750,-; Peugeot 505 Chrystal, '83, in topconditie, 5-bak, electr. schuifdak, kl. roodmet., ƒ 16.500,-; Datsun Sunny 1.3 DX, nieuw model, '83, bruinmet., ƒ 11.250,–; Ford Escort 1.3GL '79, bijzonder mooi, kl. goudmet. ƒ 6250,-; Toyota Celica liftback '79, kl. bruinmet. ƒ 5750,-; Mazda 929 Legato autom. met lpg '79, kl. roodmet. ƒ 4500,–; Renault 4TL '79, kl. geel ƒ 3950,-; Ford Taunus 1.6 Bravo, '82, kl. blauwmet., ƒ 11.750,-; Mazda 323, 5-drs., '82, weinig km, kl. goudmet., ƒ 11.250,-; Mazda 626, 4 drs., '81, kl. groenmet., ƒ 8950,–; Opel Rekord 2.0 N, 4-drs., '81, kl. roodmet., ƒ 9750,-; Opel Kadett 1.2 stationcar, '79, kl. geel, ƒ 6500,– ; BMW 518, met LPG-install., '80, kl. groenmet., ƒ 9750,-; Toyota Tercel 1.3 de Luxe, weinig km, '80, kl. rood, ƒ 7250,–; Honda Civic, 5-drs., bijzonder mooi, '81, kl. grijsmet., ƒ 9750,–. VW Golf 1.6 LS Autom., '77, 5-drs., ƒ 3.250,-; Fiat bestelbus, ƒ 1.750,-; Volvo 264 GL met APK-keuring '77, kl. blauwmet. ƒ 4250,–; Renault R 6 '76 kl. geel ƒ 750,–; Opel Kadett 1.2 '76 kl. groen ƒ 1950,-; Opel GT sportwagen, kl. wit, ƒ 7750,–; VW Kever, '76, kl. geel, ƒ 2250,-; Mini Clubman Estate, '77, kl. geel, ƒ 1500,–; Honda Civic, '76, kl. rood, ƒ 1500,–; Inruil en vlotte financiering, onderhoud, garantie en eigen servicedienst. Autobedrijf Ploum en Pijpers, Europaweg-Zuid 7, Ubach over Worms - Landgraaf, tel. 045-312905.

Te k. zeer mooie Ford ESCORT 1300 Ghia, 4-drs APK gek., bj. '78. Plataanpln. 6, Heerlen Passart

Opel KADETT bwjr. 1977 4 deurs in zeer goede staat met APK keuringsrapport Pelikaanstr. 37, Heerlen Heksenberg, 045-223318.

REKORD Berlina 16 '80 LPG ƒ 7950,-; Pontiac Lemans 6 cyl. aut. ƒ 4750,-; Kadett Chevette '77 ƒ 1350,–, ƒ 1750,-; R 14 TL '78 ƒ 1500,–; Peugeot 604 '7. ƒ 2500,-; VW Polo '7. ƒ 900,–. Gar. inruil 045-211071 Overbroekerstr. 54 H'broek.

Te k. Eend 2CV6 '77; Honda Civic '77, VW BEstel 2L'76 045-250238.

Te k. VW KEVER 1200, bj. '83, km-st. 21.780, in nw.st. rood. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

BMW 318, bj. 10e mnd. '77, antracietmet., schadevrij zeer mooi. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek

AUTO'S te koop gevraagd vanaf '79 tot '86. Autobedrijf Stan Weber, Baanstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

OPEL Kadett C 1200 '77 Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Contacten/clubs

CONTACTENBUREAU
L'Amour. Prive-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU
Yvonne. Prive en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club **PARIS.** ma. t.m. v. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek Tel. 04492-1873.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen. 04494-50921.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372. v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade. Nieuwstr. 110

PRIVÉ & escort in Roermond, tel. 04750-31693

Bar **„MI AMORE"** Leyenbroekerweg 160 Sittard 04490-19534. Geop. ma. t.m vrijd. vanaf 14 u. Zat. vanaf 20 u.

Nieuw **ESCORT** m. nwe meisjes. Dag. geopend, ook weekends. 045-326215.

Escortservice **045-320905** geopend vanaf 's morgens 9 u. Ook de weekends.

NOENDA prive + escort Brigitte, Jessica 11-23 u. 04492-4518 ook zat.

Nieuw: **SUSSANNA** af 11 uur. Tel. 045-721759.

PRIVÉ Kitty. Ma. t.m za. v. 13-24 uur. Akerstr. 232. H'broek. Tel. 045-222356

Madame **BUTTERFLY** open van 19.00 uur Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

VIDEOCLUB Heerlen. Anja, Aggie en Vannessa tel. 045-718067.

SITTARD: prive „649". Nu met Patty, Mona en Marina. Ma. t.m vr. van 11.00 tot 23.00 uur. Info 04490-28256.

EVA, Paola, Wendy en Ester ontvangen u privé in Kerkrade van ma. t.m vr. van 11 t.m 24 u., zat tot 18 u. Tel. 045-411866. tev. meisje gevr.

CONTACTTELEFOON.
Boys en Girls. Tev. girls gevr. Tel. 045-422564.

JANINE en Gerda, prive en escort. Tel. 045-441909.

ESCORTSERVICE van 11.00 tot 5.00 uur. Tel. 045-425579.

Prive en **ESCORTSERVICE** v. 11.00 tot 5.00 uur Met nw. meisjes. Tel. 045-424987.

ROB en Jack voor heren prive en escort. Tel. 045-422564.

Prive-nieuw!! **CHAMILLA** bel voor inl. tel. 045-228738.

Hotel-bar **COUNTRY-CLUB**, geopend va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

NIEUW prive en escort Tel. 045-417985.

Vera **PRIVÉ**. Tel. 04754-3325.

ALDI informeert ALDI informeert ALDI

Vlees-viskonserven

1,95

Gekookte achterham 4,95

1,35
2,39
2,95
1,49
2,49
1,29
2,29
1,79

Zuivel en Melkprodukten

2,49

Magere chocoladedrank 0,95

1,55

Halfvolle vruchtenyoghurt 0,59

1,35
1,79

MERKEN VAN ALDI

JACHT-, PIKANTE VLEES-, KERRIE- OF ROMIGE PEPERSAUS
pakje voor 0,25 liter
0,99

Soepen en Aroma's

Gourmet champignon crème-, goulash-, tomaten-groentesoep
kwaliteitsserie 1,25

75 gram vlees 1,69
75 gram vlees 1,89
1,15
1,35
0,89
0,89
1,99
1,49

Rijst en Deegwaren

9,75
0,65
1,49

Aardappelpuree 0,79

0,79

Snacks

1,15
0,99

Mixado's
krokante rijstcrackers, 70 gram 1,29

Snackstars
zoutjes met paprikasmaak, 80 gram 1,29
Nibbit Rings, aardappelzoutjes, 70 gram 1,49
Pipes de Paris
met kaas- en bieslooksmaak, 65 gram
of Grillo's met pittige baconsmaak, 55 gram 1,19
Pinda sandop, 250 gram 1,49

Pizzacrackers
smaakt als pizza, de smaak van kaas, tomaat en kruiden, 100 gram 1,59

Duyvis geroosterde pinda's, 150 gram 1,69
Duyvis knabbelnootjes, gemengd, 250 gram 2,49

Wasmiddelen

Biologisch Una
voor hand of miniwas, synthetisch wasmiddel zonder bleekmiddel 500 gram 1,69

Biologisch Una
inweek- en voorwasmiddel voor hand- en machinewas, met groenzegel NVVH, 2 kilo 5,95

Robijn Fleur & Fijn
voor wol en fijne was, pak 1100 gram 3,75

MERKEN VAN ALDI

UNA 3 IN 1
30/40/60°, voor hand- en machinewas, 2 kilo
5,75

Unamat kompleet wasmiddel
40 60 95, topkwaliteit, met groenzegel NVVH, 2 kilo 4,95

Bontkracht, 1,5 kilo 4,98
Calgonit, machine-afwasmiddel, 5 kilo 15,75

Una wasverzachter
met groenzegel NVVH, 1,5 liter 1,49

Una afwasmiddel, sterk gekonsentreerd synthetisch, met groenzegel NVVH, 500 ml 1,49

3,35
3,35
0,89
1,49
1,99
2,29

Una Toiletblok 2,49

Brillo zeepsponsjes 1,99
Brand Spirtus 2,39

Wijnen

Kellergeister Perlwijn
extra grote fles 3,95
Liebfraumilch QBA Rheinpfalz 0,7 liter 3,65
Zeller Grafschaft Mosel-Saar-Ruwer 0,7 liter 3,95

Reben Schoppen
witte tafelwijn, tetrapak 2,95

Côtes du Rhône 4,65
Witte Bordeaux 2,95
Vin de Table Blanc
vin de France 2,98

ALDI aktueel

KOEKEPAN
28 cm, met Teflon bodem, geschikt voor gas en elektra, bodemdikte 3 mm, kleur rood
15,95

AUTOPLAID
afmeting 125 x 165 cm, met franjes, gewicht per plaid ca. 600 gram, in verschillende dessins
7,45

FLANEL HEREN-OVERHEMD
in verschillende dessins, met borstzak, 100% katoen, button downkraag of standaardkraag 17,50

Vin de Table Rouge
vin de France 0,7 liter 2,98

Rodiaz Sherry
medium dry, Spaanse botteling, 0,7 liter 4,95

5,25
Montilla, 8,95
Ruby Port
met zegel, Portugese botteling 7,95

Sangria
een fruitige verfrissende specialiteit uit rode wijn 4,95

Pisang Garoeda,
groene bananenlikeurtte 0,7 liter 8,95
Millwood whiskey cream
with Dutch cream en Irish whiskey 0,7 liter 9,45
Suders Pina Colada
cr. amlikeur cocosmelk 0,7 liter 9,45

MERKEN VAN ALDI

GOLDHORN BROUW-MEESTER PILS
flesje à 0,5 liter 0,72
krat à 12 flesjes à 0,5 liter 8,50



f 44,95

Een boodschappenwagentje vullen voor iets minder dan f 45,– met onderstaande 33 kwaliteitsartikelen?

Dat kan alléén bij ALDI

Westminster theezakjes, 20 x 4 gram	0,69
Tamara extra jam, zwarte bessen, 450 gram	1,75
Boerenmetworst, 225 gram, vac. verpakt	2,49
Boterhamworst, 440 gram	1,89
Pilchards, in tomatensaus, 215 gram	0,99
Tomaten- kippe- Hollandse groentesoep, Maggi, 4 bordenpakje, voor 1 liter soep	0,39
Erwtensoep, Pottkieker, met worst en spek, 800 ml	1,39
Bouillonaroma, Pottkieker, voor spijzen en soep, flesje, 200 ml	1,29
Tomatenpuree, 3 x 70 gram, 28-30% concentraat	0,99
Tamara Rozebottelsiroop, samenstelling: rozebottel, frambozen-bessen en tomaat, 0,5 liter	1,49
Kruidenketchup, Golden Wonder, 750 ml, 885 gram, statube	3,45
Zilveruitjes, zeer fijn, zoetzuur, glas, 370 ml	0,89
Slagroom, Milram, houdbaar, 0,2 liter	1,15
Magere chocodrink, met rietjes, houdbaar, 3 x 0,2 liter	1,29
Magere aardbeienvla, houdbaar, literpak	1,35
Spaghetti, 500 gram	0,75
Magere kwark met diverse soorten vruchten, houdbaar, 200 gram	0,75
Paneermeel, 400 gram	0,79
Albona instant pudding, aardbei vanille, 3 pack à 78 gram, voor 1,5 liter pudding	0,79
Teo Dessertsaus, voordeelfles, aardbeien, 250 ml	1,79
Zachte Zaanse drop, tum-tum, hoestmelange, 225 gram	1,19
Sinassticks/Ananaspuntjes, 200 gram	1,69
Rol Fourré, biscuits met vanillesmaak, 250 gram	0,99
Zoute pinda's, 250 gram	1,19
Appelmoes, tetrapak, 720 ml, 710 gram	0,69
Mini damesverband, Ballet, 20 stuks	0,95
Poppel aanstekers, op blister, 2 stuks	1,59
Smeerkaas, Hochland, div. smaken, blokje, ham 30+ (met 6% ham), room 60+, 150 gram	1,29
Druivesap, 100% zuiver sap, literpak	1,69
Boerenleverworst, 500 gram	2,29
Gemarineerde Zeeuwse mosselen, in zuur, nettogewicht 360 gram	1,79
Vlees/sellerysalade, 150 gram	1,29
Borrel- of satéballen, 200 gram	1,95

Wij verzoeken onze klanten de glasverpakkingen zonder statiegeld niet in de vuilnisbak te deponeren, maar naar de glascontainer te brengen die in de buurt van onze filialen staan opgesteld.

KWALITEITS GARANTIE ALDI

DE GEWOONSTE ZAAK VAN DE WERELD ALDI MARKT

HOENSBROEK, Kouvenderstraat 69 ● KERKRADE, Niersprinkstraat 4a / Akerstraat 38b ● SCHAESBERG, Hoofdstraat 128 ● VAALS, Wilhelminaplein 3
● HEERLEN, Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1 / Spoorsingel 40-42 ● SITTARD, Parkeerterrein Steenweg/Bergstraat / Leijenbroekweg 1
● GELEEN, Annapad 40 / Jos Klijnelaan 38-42

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 29 januari 1986 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. EF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Bhagwan

We krijgen hoog bezoek in ...erland. U heeft ongetwij... al gelezen en gehoord dat ...mand minder dan Bhagwan ...r ons land komt. De tongen ... dan ook al duchtig losge...kt. Maar nu is die man ge...d om in zeer dure vervoers...ddelen langs zijn aanhan... rond te rijden. Een radio...sentator maakte zich giste...enigszins zorgen erover of ... dat voor hem in Nederland ... kunnen organiseren. Dus ...g hij op zoek. Allereerst een ...oontje naar de Rijks Voor...tings Dienst of de 'Gouden ...ts' te huur is. Dat zat er niet ... Toen maar een verkoper van ...ls Royces gebeld. Hij liet we... dat zijn duurste exemplaar, ...maal met bladgoud belegd, ... slordige twee miljoen gul... kost. En dat was weer te ...r. Toch werd een acceptabe...oplossing gevonden: de pre...tator wist het paard van ...terklaas te charteren. Dus ...nenkort ziet u Bhagwan op ... schimmel door ons land rij... Blijft nog een probleempje. ...ar moet de goeroe gaan loge... Er dient een rustig verblijf ...ocht te worden. Gisteren ...isterde een ons zeer bekende ...n in de oren dat hij nog wel ... plekje weet in Palemig.

Journalistiek

Journalistiek blijkt geleerd ... kunnen worden. In het Heer...se vormingscentrum Injoet ...rt dinsdag 4 februari om 14 ...r namelijk de cursus journa...tiek. De uit 24 lessen bestaan... cyclus is bedoeld voor men... die hun eigen blad willen ...ken of verbeteren, die bij...rbeeld een stadskrant willen ...chten, bij de lokale omroep ...len gaan werken, een goed ...sbericht willen leren schrij... of voor mensen die het ge...on leuk vinden iets meer te ...ten van de journalistiek. ...ze man van Palemig zat er ...et met zijn neus tussen: „Zou ... daar ook kunnen leren om ... eens normale opmerking te ...ken in de koffiekolom?", zo ...eg hij.

Papegaai

Een familie uit de Sterflats ... Simpelveld is er heilig van ...rtuigd dat er ook nog eerlij... mensen op onze aardkloot ...dlopen. Eerlijk gezegd heb... wij daar nooit aan getwij... al doen al die vele mis...adberichten wel eens anders ...moeden. Wat was er ge...urd: hun papegaai Coco was ...ggevlogen. Om de vogel terug ...vinden werd zelfs de politie ... brandweer ingeschakeld. ...ar helaas geen spoor van het ...rtje te bekennen. Gelukkig ...s er nog de familie Van ...mmel uit Arnhem. Deze wist ...s te rangen en bezorde hun ...tgen weer hun huis hoorde. Nu ...ten we niet hoe de Van Hum...ls achter Coco's adres zijn ge...men. Wellicht hebben ze het ... gewoon gevraagd. Het ver...digste is dan ook om een ...pegaai allereerst te leren zeg... hoe zijn naam en adres is ...je hem leert praten.

Vakantiewerk

Veel scholieren snakken in de ...mer naar vakantiewerk om ... aardig zakcentje bij te ver...nen. Daarvan gaan ze ...estal op reis. De organisatie ...mp America, die in Apel...orn zetelt, koppelt beide wen... aan elkaar door werk aan ...bieden in de Verenigde Sta...n. Het is de bedoeling dat jon...ren tussen 18 en 35 jaar de ...ugd in de vele Amerikaanse ...erkampen gaan begeleiden. ...ar voor het zover is moet je ... een hele selectieprodure we..., te doorstaan, want er is ...ar plaats voor 250 personen. ...e een of ander te werk gaat, ...n je aan de weet komen door ...mp America via telefoon...mmer 055-557024 te bellen of ... briefje te schrijven aan ...ostbus 2310, 7301 EA Apel...orn. Echter, zonder een gede...n kennis van de Engelse taal ... het onnodig te solliciteren.

Slippertjes

'Bijna al onze slippertjes ... vergeeflijker dan de smoes... ... we bedenken om ze te ver...gen'. ...elezen in een clubblad).

WEB komt met nieuw informatief tijdschrift

Burgemeester Hoogland ontvangt eerste 'Spot'

BRUNSSUM – Namens de redactie overhandigde Roger Dijkstra gisteravond het eerste exemplaar van 'Spot' aan burgemeester Hoogland van Brunssum. Het nieuwe 'verenigingsblad' van de Stichting Welzijn en Educatie Brunssum (WEB) zal om de twee maanden in een bijlage van duizend stuks worden toegestuurd aan alle deelnemers en een aantal instanties binnen de gemeente.

Spot is de opvolger van de huis-aan-huiskrant, die de WEB vlak na de fusie september vorig jaar uitbracht. „Het blad wordt gemaakt door mensen die in de organisatie actief zijn voor alle geïnteresseerden die op de hoogte willen blijven over het reilen en zeilen binnen de WEB", zo stelt de zeshoofdige redactie.

In het eerste, twaalf pagina's tellende nummer staat een interview met bestuurslid An van Dijck, een gesprek met buurtwerkster Ida de Vries, de rubriek Wijk te Kijk, een aktiviteitenkalender, informatie over de vrijwilligerscentrale en de vrouweninitiatiefgroep, boeken- en filmbesprekingen en een ludieke strip over de gemeenteraadsvergadering.

● *Roger Dijkstra overhandigt de eerste Spot aan Brunssums eerste burger.*

Advocaat: 'Getuigenverklaringen rammelen aan alle kanten'

Tien maanden celstraf voor drugsverslaafde

MAASTRICHT/HEERLEN – Tien maanden gevangenisstraf hoorde de in Geleen woonachtige W.G. gisteren voor de Maastrichtse arrondissementsrechtbank tegen zich eisen wegens handel in drugs, het op zak hebben van heroine en oplichting. De in de Heerlense drugsscene als Gogo bekend staande gebruiker was onder meer tijdens een politieinval in een Hoensbroekse bar opgepakt. Ter zitting bekende de verdachte eenmaal te hebben gedeald en twee maal te hebben bemiddeld. Van het overgrote deel van de twaalf getuigenverklaringen die de rechtbankpresident hem voorhield, kon de man zich echter niets meer herinneren.

W.G. zou van 30 maart tot 9 september 1984 en van 31 oktober tot en met april 1985 regelmatig 'kennissen' aan een hoeveelheid heroïne of cocaïne hebben geholpen. Volgens de getuigen zou de man in flats in de Vossekuil, in het Eikenderveld en in het Vrieheiderpark actief zijn geweest, maar ook daar kon de verdachte zich gisteren weinig meer van herinneren. „Ik ben een tijdje behoorlijk van de wereld geweest. Wat er toen is gebeurd, daar staat me weinig meer van bij", aldus W.G. Dat hij eind 1983 bij een Heerlens tankstation met girokaarten die van diefstal afkomstig bleken te zijn had betaald, wist hij wel nog. „Die had ik gekregen van een vriend, maar ik had er geen idee van dat ze gestolen waren".

Vertrouwen

Officier van justitie mr. Marquart-Schotz had er weinig vertrouwen in dat de man slechts incidenteel had gehandeld. „Volgens zijn eigen verklaring gebruikte hij 25 tot 50 gulden per dag aan heroïne. Dan kom je er niet met een uitkering". Volgens de advocaat van de verdachte rommelde er echter nogal wat aan de getuigenverklaringen. „Allereerst slaan nogal wat getuigenissen op gebeurtenissen die in 1983 hebben plaatsgevonden, terwijl mijn kliënt zijn straf voor die periode al heeft uitgezeten. Daarnaast staan er verhalen in die precies op de tijd slaan dat hij in de gevangenis zat. Als de verklaringen eens goed worden nageplozen blijft er niet alleen weinig van over, die opeenhoping van onjuiste gegevens zegt genoeg over de betrouwbaarheid van de getuigen", aldus de advocaat.

De rechtbank doet vrijdag 7 februari uitspraak.

Brunssumse 'CDA-dissident' geshockeerd door optreden wethouder

Palmen dient motie in tegen fractiegenoot

BRUNSSUM – Met het indienen van een motie van afkeuring tegen wethouder Koos Krocké scherpte 'CDA-dissident' Jo Palmen gisteravond tijdens de Brunssumse gemeenteraadsvergadering nogmaals de niet al te beste verhoudingen met zijn fractie aan. Aanleiding voor die drastische stap tegen zijn fractiegenoot vormde de beantwoording van de wethouder op de door Palmen gestelde vragen naar de politieke invloed van de gemeente bij de woningtoewijzing in Brunssum. Een kwestie waar de wethouder zich volgens Palmen 'op de gebruikelijke hautaine wijze' en 'al rommelend binnen de randgebieden' van af probeerde te maken. Opmerkingen die hem door zijn fractie niet bepaald in dank werden afgenomen gezien de uitdrukkelijke verklaring van CDA-fractievoorzitter Van Goethem de uitspraken van Palmen 'als zeer betreurenswaardig' te beschouwen.

Tijdens de ruim tweeëneenhalf uur durende discussie verweet Palmen het college raadsbesluiten zomaar aan haar laars te lappen door op eigen houtje en tegen de wil van de corporaties een verkapte woningtoewijzing naar zich toe te trekken. En dat op grond van 'naar discriminatie riekende criteria'. Daarbij doelde Palmen op de 73 nieuwbouwwoningen aan de Dorpstraat/Schinvelderstraat, waarvoor belangstellenden zich in eerste instantie niet bij de woningvereniging maar bij de gemeente moeten melden.

Vragenlijsten

„Daar moeten ze zeer gedetailleerde vragenlijsten invullen die zonder medeweten van de inschrijver en voorzien van een voorkeur worden doorgestuurd naar de corporaties. En dat is nog wel het meest schokkende 'detail' dat mensen met de lagere inkomens niet eens worden ingeschreven voor deze huizen. Blijkbaar houdt de gemeente de patriciërs voor zichzelf en mag de woningvereniging Brunssum de proletariërs van huizen voorzien. Dat een gemeente denkt zich al stuntelige beginneling op dit zeer ingewikkelde terrein te kunnen begeven is ronduit verontrustend.

Volgens wethouder Krocké kwamen de verwijten van Palmen uit onkunde voort. „Ons college heeft zich uitdrukkelijk uitgesproken voor een objectieve en eerlijke woningverdeling waar wij niets mee van doen willen hebben. Wel registreren wij woningzoekenden, versturen vragenlijsten waarvan de gegevens in een computer worden opgeslagen en op die manier voorzien worden van een punt. Objectiever kan haast niet en alleen op die manier hebben we de garantie dat alle woningcorporaties in Brunssum dezelfde toewijzingscriteria hanteren".

„Wij verlenen in goed overleg hulp aan de corporaties, maar dat hier sprake is van een verkapte woningtoewijzing is beslist niet het geval. Dat mensen met de laagste inkomens recht hebben op de goedkoopste huizen, is geheel volgens de landelijke richtlijnen. Het lijkt me ook niet zo verstandig de hogere inkomensgroepen via de sociale woningbouw nog een extra te subsidiëren", aldus Krocké.

Hemd

Zowel de PAK-fractie, de PvdA, de communistische fractie en D'66 deelden de mening van Palmen dat de gemeentelijke rol binnen het toewijzingsbeleid onduidelijkheid opriep, maar voor de motie van afkeuring ontving de CDA'er echter geen steun. Zo stelde PAK-fractievoorzitter Paul van Betuw er weinig voor te voelen 'Palmen vrij baan te geven om zich los te kunnen weken van zijn fractie, terwijl CP'er Horselenberg van het hart moest 'dat het CDA door zijn eigen fractiegenoot behoorlijk in hun hemd waren gezet'.

Na een schorsing van tien minuten trof Palmen 'gezien de geluiden in de wandelgangen' zijn motie dan ook terug. „Blijkbaar is dit gebaar niet begrepen als een poging het college wakker te schudden. Zijn moties de registratie voor de woning aan de Dorpsstraat/Schinvelderstraat over te hevelen naar de woningvereniging Brunssum en een verzoek tot een hernieuwe discussie over dit onderwerp in de commissie werden afgekeurd. Zowel het CDA als de fractie Borger gaven uitdrukkelijk hun steun aan het beleid van Krocké. De drie ander moties, evenals een PvdA-motie waarin de bevoegdheid van het college nog eens uitdrukkelijk werd vastgelegd, werden met het oog op de ontoelaatbaar verklaarde stemverhoudingen teruggenomen.

Na groot aantal aanrijdingen

Omwonenden eisen veilig kruispunt

HEERLEN – Nadat gisteren zes volwassenen en twee baby's gewond raakten bij een ongeluk op de kruising Ganzeweide-Willem Barentszlaan in Heerlen willen de bewoners van Ganzeweide dat er eindelijk eens iets aan de gevaarlijke verkeerssituatie wordt gedaan. Buurtbewoner Smeets: „Er gebeuren hier echt veel ongelukken de laatste tijd. Zet hier verkeerslichten neer of iets anders maar doe er iets aan, anders komt de mens in verzet".

In november vorig jaar veranderde de verkeerssituatie aan de Ganzenweide door de aanleg van een nieuwe weg, de Rood 18. Volgens een woordvoerder van de gemeente denken de mensen dat de oude situatie nog van kracht is en dat is juist het gevaar van het kruispunt. Eerder werden al knipperlichten en een geleidebaan aangebracht om automobilisten erop te wijzen dat de situatie veranderd is. De gemeente heeft in gedachten om nog een knipperlicht neer te zetten en de middengeleider te verlengen.

● *Veel belangstelling voor de veiling van de inboedel van Kasteel Cortenbach in Voerendaal.*

Kapitale veiling in Voerendaals Kasteel

Inboedel Cortenbach raakt uitverkocht

VOERENDAAL – De veiling van een groot deel van de inventaris van Kasteel Cortenbach in Voerendaal loopt goed. Vooral vanwege de vele Duitse kopers. Dit deelde gisteren de heer Tael van het veilingenbureau Baerveldt BV uit IJlst mee, die de publieke verkoop regelt van een groot gedeelte van de inboedel van het kasteel. De openbare verkoop is nodig, aangezien de huidige bewoner mevrouw M.E. Engeln-Krumbach het kasteel binnenkort zal verlaten. De directie van de Holdingmaatschappij Vebego, eigenaar van het schoonmaakbedrijf Hago te Heerlen, heeft het vijf eeuwen oude kasteel overgekocht. Wanneer de directie haar intrek neemt, kon men gisteren bij Vebego nog niet vertellen.

Alles bij elkaar worden er deze dagen tientallen antieke en klassieke kabinetten, kasten, secretaires, eethoeken, salons, kisten en porseleinkasten aan de man gebracht. Verder gaan er van de hand: tientallen schilderijen en aquarellen; antieke klokken en pendules; chinees, japans en ander porselein; een belangrijke collectie zilver, goud en juwelen en tenslotte wijnen, kristal en perzische en handgeknoopte oosterse tapijten.

Vanavond en morgen is er eveneens nog een veiling. Die begint beide keren om 19.00 uur in Kasteel Cortenbach aan de Cortenbachallee te Voerendaal.

Simpelveld wil meer CAI-zenders

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld wil het lokale aanbod van zenders via het kabelnet gaan uitbreiden met Sky Channel en Europa TV. Daarvoor zal de nauwelijks bekeken zender RTB-2 komen te vervallen. Daarmee komt het totale aantal CAI-zenders in Simpelveld op elf.

Op dit moment is het aansluitingspercentage 85 procent, hetgeen betekent dat ongeveer 300 woningen nog niet op de kabel zijn aangesloten. Verder zal een voorziening in Simpelveld worden getroffen teneinde Radio 5 via FM te kunnen gaan uitzenden. De doorgifte van alle Nederlandse radioprogramma's via de CAI is namelijk verplicht. De raad zal zich donderdag over de uitbreiding moeten uitspreken.

HTP-koor in Haarlem bij bisschoppen

HEERLEN – Het studentenkoor van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) werd afgelopen weekend hartelijk ontvangen door de twee bisschoppen Bomers en Lescrauwaet van Haarlem. Bisschop Lescrauwaet wees in een korte speech op het gemeenschappelijke dat hij bij zichzelf en het koor bespeurde. „In zekere zin zijn wij allemaal bezig met mensen die in beweging met God staan. Jullie zijn nog jong en hebben nog dromen.

Wij hebben veel te maken met de realiteit. Houdt die dromen vast. Jullie zijn hier niet gekomen om geen respons te ontvangen van ons, maar in het geval er verschil van mening bestaat, kunnen we blijven zingen. Dat is vaak beter dan praten en het houdt de vreugde er ook in", aldus de bisschop. Het was voor de eerste keer dat de bisschoppen zingend werden toegesproken.

door rené van zandvoort

'Prettig' probleem bij oplevering van nieuwbouw

Basisschool Chèvremont telt teveel kinderen

KERKRADE – De vorige week gereedgekomen nieuwbouw van de basisschool Chèvremont in Kerkrade is bij de oplevering al te klein gebleken. De zes lokalen die het nieuwe gebouw telt, kunnen de 166 leerlingen van dit moment nauwelijks bevatten. Gezien de groei die de school in leerlingental nog steeds meemaakt – aan het eind van dit jaar 170, de komende jaren gaat het langzaam richting 200 – wordt het in de toekomst woekeren met de beschikbare ruimte.

De school, die vorig jaar het 75-jarig bestaansfeest vierde en nog even ongewild in het nieuws kwam door de perikelen rond het kappen van een van de kastanjebomen die de bouwers in de weg stond, telt momenteel acht lesgroepen voor beneden- en bovenbouw. Op 12 februari 1985 begon aannemer Frans Diels op tekening van architect Jef Duysens met de bouw van de nieuwe school, die naar alle waarschijnlijkheid de laatste basisschool is die de komende tijd in Kerkrade zal worden gerealiseerd. Er staat weliswaar nog de nieuwbouw van De Cirkel in Spekholzerheide te wachten, maar dat betreft buitengewoon basisonderwijs.

Op 12 juli vorig jaar werd de eerste steen gelegd door alle geledingen van de school, waarbij wethouder Cap Schroeder de 'finishing touch' voor zijn rekening mocht nemen. Afgelopen vrijdag was dezelfde wethouder aanwezig om bij wijze van symbolische oplevering met een aparte sleutel de tussenwand, die de gemeenschappelijke ruimte scheidt van het speellokaal annex gymlokaal voor de allerkleinsten, te openen.

Zwerven

Nu de school op enkele details in het interieur na volledig gereed is, richt de aandacht zich op de officiële ingebruikname, die volgens directeur Hub Diederen rond Pasen zal plaatsvinden. Dan zullen de leerlingen in optocht van het oude naar het nieuwe gebouw trekken om daar hun intrek te nemen. Diederen: „We hebben nu elke morgen zeven groepen leerlingen, soms acht. Dat betekent dat sommige groepen zullen moeten gaan zwerven. Maar er zijn daartoe wel wat mogelijkheden."

De school zal in de toekomst het leerlingenbestand niet onbelangrijk zien stijgen. Niet in het minst door de nieuwbouw die rondom haar wordt gepleegd. De oude school wordt afgebroken, alleen het daaraan gekoppelde Kloesterbijblijft staan. Diederen: „Het moet allemaal worden opgevangen in de toekomst. Maar dit probleem ligt heel anders dan wanneer je te weinig leerlingen hebt. We hebben een zeer prettige samenwerking met de ouderevereniging. De mensen staan werkelijk steeds klaar en bieden zichzelf aan om ons te helpen verhuizen. Ook architect en aannemer verdienen niets dan lof. Duysens heeft vrijwel al onze ideeën kunnen verwezenlijken en Diels heeft niet 'een' school gebouwd, maar onze school. En beter hadden we het niet kunnen treffen".

29 jan. 1986
Getrouwd:
STELLA JANSSEN
en
MARCEL RODENBURG
Oesterert 3, Heerlen

Te huur gevraagd

Man, 39 jaar, met vaste betrekking, zoekt WOONRUIMTE te Kerkrade-West, bijv. woonkamer, slaapkamer of zit-/slaapkamer, gemeubileerd of ongemeubileerd, met eigen keuken en douche of gebr. van douche. Brieven o. nr. HK 972 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Raad van Arbeid Maastricht

Op donderdag 30 januari 1986 gaat de heer

Th. Willems

chef de bureau bij de Raad van Arbeid Maastricht, met vervroegd pensioen (Vut).

De heer Willems is gedurende 43½ jaar bij de Raad van Arbeid werkzaam geweest.

Voor degenen, die persoonlijk van hem afscheid willen nemen, bestaat de gelegenheid tussen 14.00 en 17.00 uur op donderdag 30 januari 1986, in de kantine van de Raad van Arbeid, Brusselsestraat 84, Maastricht. 200793

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, in de leeftijd van 64 jaar, uit ons midden werd weggenomen, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Joseph Pieper

In dankbare herinnering:
Schinveld: **B. Pieper-Leurs**
Schinveld: **F. Pieper**
M. Pieper-Hoeppe en kinderen
Schinveld: **Th. Pieper**
A. Pieper-Puts en kinderen
Elsloo: **P. Pieper en kinderen**
Schinveld: **K. Imming-Pieper**
J. Imming en kinderen
Schinveld: **B. Hulshof-Pieper en kinderen**
Sittard: **M. Hiemstra-Pieper**
P. Hiemstra en kind
Familie Hoen

6451 HS Schinveld, 28 januari 1986
Bovenste Heiweg 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake is a.s. vrijdag 31 januari om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Jo is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 28 januari jl. is overleden, ons aller vriend

Jo Pieper

Bedankt Jo, voor je vriendschap en de mooie uren die wij gezamenlijk hebben beleefd.
Schinveld **Kinderen Hoen**

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht, gesterkt door het h. oliesel, is van ons heengegaan, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve echtgenote en onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, halfzuster, schoonzuster, tante en nicht

Mien Gulikers

echtgenote van

Wiel Gijsberts

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.
Posterholt: **W. Gijsberts**
Posterholt: **W. Gijsberts**
Sandra
Maria Hoop: **R. Kempkens-Gijsberts**
H. Kempkens
Nico, Dennis, Wendy
Posterholt: **I. Willems-Gijsberts**
D. Willems
Wil, Hans
Vlodrop: **Th. Gijsberts**
M. Gijsberts-v.d. Beek
Will, Ron
Hekenbosch: **C. Franssen-Gijsberts**
T. Franssen
Posterholt: **J. Gijsberts**
A. Gijsberts-Bauer
Saskia
Posterholt: **T. Gijsberts**
M. Gijsberts-Keuren
Posterholt: **A. Ernest-Gijsberts**
T. Ernest
Familie Gulikers
Familie Gijsberts
Familie Brands

6061 AX Posterholt, 27 januari 1986
Wilhelminalaan 9

De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 30 januari as. om 13.45 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.
Aansluitend zal de crematie plaatsvinden om 15.30 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen (Vouershof 1).
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Woensdag as. zal tijdens de avondmis van 18.45 uur voor haar zielerust worden gebeden.
De dierbare is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek van 17.30 tot 18.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling en medeleven bij de begrafenis van mijn papa en onze broer

Fer Reinartz

bedanken wij u allen hartelijk.
Een bijzonder woord van dank aan directie en collega's I.C.B.

Familie Reinartz en Esther

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 februari as. om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, onverwacht, kalm en vredig, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 77 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Jacobs

weduwe van

Harry Gulikers

Ubachsberg: **Harry en Henriëtte**
Gulikers-Hoenjet
Daniëlle, Phillipe
Heerlen: **Jo en Marie-José**
Gulikers-van Aalst
Roger, Etienna, Björn
Zwijndrecht: **Frans en Irène**
Gulikers-Kemps
Loeki, Danny
Nieuwenhagen: **Jacques en Wilma**
Gulikers-Willems
Heerlen: **F. Custers**

Heerlen, 27 januari 1986, Tacitusstraat 2
Corr.adres: Benzenraderweg 115, 6417 SL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 31 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.
Avondmis donderdag om 19.00 uur in de kapel van huize Tobias, Tacitusstraat 2 te Heerlen.
Onze moeder en oma is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela te Heerlen, Grasbroekerweg 20, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martin Smeets

weduwnaar van

Anna Maria Wetzels

Hij overleed op 73-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Brunssum: **Anneke Geurtz**
Schaesberg: **Gerda Bekema-Smeets**
Ed Bekema en Heidi
Anita en Leo
Schaesberg: **Tiny Huijten-Smeets**
Herman Huijten en Marco
Familie Smeets
Familie Wetzels

6372 EX Schaesberg, 27 januari 1986
Prinssenstraat 38

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 31 januari a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van vader wordt gebeden donderdag 30 januari om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, na een met geduld gedragen ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van het laatste h. sacrament, op de leeftijd van 64 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjef Smeets

echtgenoot van

Finy Schaeks

Voerendaal: **J.P.G. Smeets-Schaeks**
Schin op Geul: **Isabelle en Harry Bosch-Smeets**
Ubachsberg: **Lei en Yvonne Smeets-Bremers**
Voerendaal: **Funs Smeets en Petra**
Voerendaal: **Ine Smeets en Albert**
Voerendaal: **Monique Smeets**
Voerendaal: **Mark Smeets**
Familie Smeets
Familie Schaeks

6367 VX Voerendaal, 28 januari 1986
Tenelenweg 126

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 1 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de ond. begrafenisver. Voerendaal aan de Looierstraat aldaar; bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

zuster Maria van de Goede Herder S.C.J.

(Philomena Latten)

werd abusievelijk vermeld:
Zuster Maria ligt opgebaard in het mortuarium Brachtertuinen 26, Maastricht.
Dit moet zijn: Brachtertuinen 26, **Maasbracht.**

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerker en collega, de heer

Wijnand Goessens

Wij wensen Wies en René alle sterkte toe.

Aannemersbedrijf
Jan Diederen B.V., Geleen

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, zorgzaamheid en goedheid, moesten wij, toch nog plotseling, afscheid nemen van mijn lieve man, onze goede vader, allerliefste opa, broer, zwager oom en neef

Theo Dautzenberg

echtgenoot van

Anna Arets

op de leeftijd van 81 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Anna Dautzenberg-Arets**
Hoensbroek: **Els en Frans**
Janssen-Dautzenberg
Anja, Marion
Hoensbroek: **Tiny en Victor**
Keulen-Dautzenberg
John en Sandra
Marcel, René
Hoensbroek: **Hub en Fely**
Dautzenberg-Dassen
Ingrid, Monique
Schinveld: **Frans en Bep**
Dautzenberg-Dohmen
Roger, Pascalle
Familie Dautzenberg
Familie Arets

28 januari 1986
Mgr. Lebouillestraat 67, 6431 KJ Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 februari om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Vrijdag as. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in de kleine St.-Jan.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Aan allen die hun deelneming hebben betuigd vanwege het verlies van onze enige en liefste zoon

Paul Stalmeier

maar wij niet schriftelijk wisten te bereiken.

Mogen wij u via deze weg danken voor een medeleven dat zo onvoorstelbaar groot is geweest, dat wij hopen hieruit kracht te putten om de weg terug te vinden naar de toekomst. De steun en de enorme bereidheid om ons verdriet te delen, vooral ook van de jeugd, sterkt ons in het idee dat Paul niet voor niets heeft geleefd. Moge ons verdriet en het leed bij allen onder u die met hem begaan waren, omslaan in een dankbare herinnering en moge zijn vriendschap en liefde altijd in ons hart bewaard blijven.
Wij vertrouwen op een wederzien.

P.J.L.M. Stalmeier
M.A.W. Stalmeier-Woldringh
Familie Stalmeier
Familie Schrijber
Familie Woldringh

Churchillstraat 3, 6431 AD Hoensbroek

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 2 februari om 10.15 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek en zal worden opgeluisterd door het gemengd koor en een soliste.

---

†

Heden overleed, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek Heerlen, in de ouderdom van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Theodorus Hubertus Heiden

weduwnaar van

Maria Catharina Cranen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Zijn kinderen, klein-
en achterkleinkinderen
Familie Heiden
Familie Cranen

Heerlen, 27 januari 1986
Corr.adres: Schout Franssenplein 8
6433 BX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 1 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Avondmis vrijdag 31 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Onze overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 15.00-16.00 uur.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis dat, na een langdurig ziek-zijn, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 88 jaar, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, zus en schoonzus

Anna Sophia Schiffer

weduwe van

Johannes Dalmayer

New Jersey (USA): **Theresia en Bob**
Strauss-Dalmayer
Michigan (USA): **Bertus en Riki**
Dalmayer-Wiggers
New Jersey (USA): **Traus en Jim Sasso-Dalmayer**
klein- en achterkleinkinderen
Heerlen: **M.A.J. Schiffer**
E. Schiffer-Severens

Heerlen, De Regenboog, 25 januari 1986
Corr.adres: Goselingstraat 9, 6415 EA Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op donderdag 30 januari om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 14.15 uur.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar heden woensdag bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze pappa en opa

Rien Kèrdel

zal plaatshebben op zaterdag 1 februari as. om 19.00 uur in de H. Augustinuskerk te Lutterade-Geleen.

Zus Kèrdel-Smeets
en kinderen

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve moeder, onze lieve oma, zus, nicht en tante

Hubertina Catharina Diederen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Diederen

Ulestraten, januari 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 februari 1986 om 10.30 uur in de parochiekerk van Puth-Schinnen.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Marie Snijders-Ramaekers

betuigen wij u langs deze weg onze welgemeende dank.

Kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen

Hoensbroek, januari 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 februari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-an Evangelist te Hoensbroek.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende belangstelling na het overlijden, de uitvaart en de begrafenis van onze dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Door Deurnink-van den Hurk

zeggen wij u langs deze weg hartelijk dank.

G. van den Hurk
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, januari 1986.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden van

Frits Mulders

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. A. Mulders-De Boer
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan.

Op 29 januari is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Wim Lubbers

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 1 februari om 19.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Mevr. M. Lubbers-Paumen
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, januari 1986, J. v. Eyckstraat 17.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheid nemen van onze innig-geliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertruida Franck-Dols

weduwe van

Joseph Petrus Franck

Zij overleed in de ouderdom van 84 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, in de verpleegkliniek te Heerlen.

Nieuwenhagen: **M. Lamers-Franck**
M. Lamers
Schaesberg: **F. Franck**
Heerlen: **P. Lammers-Franck**
J. Lammers
Heerlen: **A. Meeuwissen-Franck**
H. Meeuwissen
Schaesberg: **D. Dassen-Franck**
G. Dassen
Hoensbroek: **L. Hermkens-Franck**
H. Hermkens
Heerlen: **G. de Vos-Franck**
E. de Vos
Schaesberg: **T. Franck**
A. Franck-Debets
Schaesberg: **W. Franck**
M. Franck-Schiffelers
Schaesberg: **H. Franck**
L. Franck-Jansen
Schaesberg: **F. Hazekamp-Franck**
H. Hazekamp
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Dols
Familie Franck

Schaesberg, 27 januari 1986
Plein 8
Corr.adres: Mansholtstraat 4, 6372 BN Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen kondoleren.
Avondmis vrijdag 31 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Graag willen wij u bedanken voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man en schoonzoon, onze goede vader, opa, broer en schoonbroer

Theo Thomassen

Een speciaal woord van dank aan de leden van het regiment oud-stoottroepen.
De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 februari om 9.15 uur in de St.-Augustinuskerk te Elsloo.

E. Thomassen-Fredrix
Kinderen en kleinkinderen

Elsloo, januari 1986

Met leedwezen hebben wij het overlijden ontva[ngen] van ons erelid

Jan Mathijs Bouwens

Dankbaar voor de ondervonden steun, betuige[n] wij ons medeleven aan de nabestaanden.
Hij ruste in vrede.

Ereleden, leden, dirigent en bestuur
zangvereniging Vriendenkoor Spaubeek

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle goud, munten, POSTZEGELS en ansichtkaarten. Akerstr. 208 Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5.00 uur.

Wij bet. ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO'S, schade-auto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Contant GELD voor uw def. k.t.v. vanaf 1976 Philips vanaf 1974. Tel. 045-723712.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-751734.

Oud ijzer en metalen en SLOOPAUTO'S te k. gevr. Tel. 045-752215.

GOUD, zilv. munten, postz. vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezw. 045-724928.

Inkoop GOUD inkoop munten, briljant, zilver enz. Contante betaling. Gebr. v. Verseveld Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38. Geleen 04494-43754.

VIDEO'S gevr., defect geen bezwaar, beslist de hoogste prijs. Tel. 045-228825 of 326160.

KLEURENTELEVISIES gevr., defect geen bezwaar. Tel. 045-228825 of 326160.

Te koop gevr. GRUNDIG tuner ST 6500 kl. zilver. Tel. na 18.00 uur 078-177166.

Te k. gevr. MEUBELS, koelkast, diepvr., gasforn., wasautom., compl. inboedel na 11.00 uur, 045-725595.

Te k. gevr. VRIESKISTEN, koelkasten, wasautomaten enz. Tel. 045-226488.

Gevr. KLEURENTV'S en video's, tel. 045-326160 of 045-224855.

Iets te VERKOPEN even binnenlopen, altijd contant geld, legitimatie verplicht. Dringend gevraagd: verrekijkers, fototoestellen, doka's, oude en zeer nieuwe spullen waar geluid uit komt, tape en cassettedecks, torens compleet of gedeeltelijk. TeeVee's groot of klein, kleur of zwart/wit, boor-, schuur- of schaafmachines gewoon bergen gereedschap, beter speelgoed o.a. Lego, auto's, poppen met toebehoor, motorjassen en pakken. Alvast nu voor volgend jaar kerststalletjes, tenten voor van de zomer, schaatsen en sleeën voor als het ooit weer winter wordt, boeken, platen en ansichtkaarten. Joep Roek Tsoek's hop weg winkels, hartje centrum Heerlen, Saroleastraat 68a-70a, boven Massaschoen, hartje centrum Maastricht, Kleine Staat 3-5 boven de Edah.

Uitgesneden eiken KA[...] liefst Henri-Deux, [...] eiken bankstel, 045-721[...]

Dringend te k. gevr. [...] contant GELD auto's va[...] bwj. '78. Mag wat werk [...] zijn. Ook sloop. 045-414[...]

King SCHUIFTROM[...]NE te k. gevr. Tel. [...] 257213.

Te huur aangebo[den]

KAMERS te huur met [...] pension. Buttingstr. [...] Hoensbroek. 045-214804[...]

Te huur STUDENTEN[KA]MER bij centr. Heer[len] huur ƒ 330,- incl., per dir[...] Tel. 045-721597.

Te h. gem. KAMERS [...] c.v. Coriovallumstr. [...] centr. Heerlen.

Heerlen, Sittarderw[eg] /Grasbroekerweg te h[...] 125 m² NIEUWBOU[W] RUIMTE voor kan[toor] showroom, handel, [...] bacht, etc. Inl.: 04494-43[...]

Heerlen, te h. Sittarderw[eg] /Grasbroekerweg APPA[R]TEMENT. Woonkam[er] keuken, balkon, badk[...] slpk., berging. Inl.: 04[494-]43275.

KAMERS centrum Hee[rlen] 045-711617.

APPARTEMENT ges[...] centr. Heerlen. 045-711[...]

Te h. gem. KAMERS [...] keukenwand, aparte [...] gang, v. oudere heer. [...] 045-419144 Schaesberg-[...]winselen.

Te h. ongemeub. APPA[R]TEMENT, 5 min. v. ce[...] Tel. 045-722814.

BENEDENETAGE te h[...] ƒ 600,- borg ƒ 700,- h[...] subs. mog. 045-725788.

SCHIN OP GEUL land[...] te huur ƒ 1150,- p. mnd. [...] 04405-2000.

VALKENBURG-NEER[...]HEM, apparteme[nt] woonk. met keukenho[...] slpks., wc., badk., bal[...] berging, inl. 045-71278[...]

Kantoor of WINK[EL]RUIMTE ± 60 m2 te h. [...] centr. v. Heerlen, 0[...] 724690.

Te h. Valkenburg Tria[...] 15, APP. Ind.: hal, r[...] kamer, 1 ruime slpk., [...] + ligbad, toilet en keu[...] aanw. dakterras + app. [...]ging. Inl. ass. de Bruin [...]leen, tel. 04494-40955.

Te Kerkrade een zeer ne[...] en rustige ETAGEW[O]NING te huur, gestoff., [...] schikt voor echtpaar of [...] leenst. ƒ 670,– kale huur, [...] 045-412590.

2 KAMERS te huur [...] Kerkrade v. 1 persoon, [...] 045-453790.

Nabij centr. Hrl. mooie [...] meub. KAMER alle co[...] v. nette werk. mensen [...] 18.00 uur zat. na 11 [...] Schaesbergerweg 43, Hr[...]

Recordjaar produktie, omzet en verkopen in Nederland

WINST VOLVO CAR BV SLECHTS EEN MILJOEN

door martin huppertz

ORN/HELMOND – Volvo Car BV heeft over 1985 slechts n miljoen gulden winst behaald. Dat blijkt uit voorlopicijfers, die Volvo Car gisteren bekend maakte. Die een ljoen winst lijkt pover af te steken bij de winst van 16 ljoen gulden, die Volvo over 1984 behaalde. Toch is de raad van bestuur van Volvo Car zeer tevreden. Want Volvo heeft in het afgelopen jaar erg veel investeringen moeten doen voor het nieuwe model 480 ES en voor andere nieuwe Volvo-modellen, die in de komende jaren uit de fabriek in Born zullen rollen.

Volvo,s topman ir. André Deleye voorspelde in mei van het afgelopen jaar al, dat Volvo over 1985 geen winst zou maken. Een nul-resultaat noemde Deleye toen uitstekend, gezien de grote investeringen. Volvo is nu een miljoen boven die nul-lijn gebleven.

Met trots constateert Volvo's directie dat 1985 in menig opzicht een topjaar is geweest. Het aantal verkochte auto's kwam voor het eerst in het bestaan van de Bornse fabriek boven de 110.000 stuks, een stijging met vier procent ten opzichte van 1984. In Nederland verkocht Volvo meer dan 20.000 auto's van het 340/360-model, wat ook een nog nooit eerder bereikt aantal is en 20 meer dan het jaar daarvoor

De omzet in geld steeg met ruim 10 procent naar twee miljard gulden.

Uitbreiding

Volvo Car biedt nu werk aan 6500 medewerkers, hetgeen een stijging van 225 betekent ten opzichte van eind 1984. Die personeelsuitbreiding is vooral gekomen doordat het onderdelencentrum in Born operationeel werd. Ook herbezetting als gevolg van de ATV hielp mee aan de groei van het personeelsbestand.

De Belgische dochteronderneming Volvo Car Sint Truiden, die mechanische componenten maakt voor personenauto's, is met enkele investeringsmaatschappijen overeengekomen, dat die voor 44 miljoen gulden gaan deelnemen in de onderneming. De uitbreiding van het kapitaal is nodig omdat ook bij Volvo St. Truiden omvangrijke investeringen moeten worden gedaan. Het belang van partikuliere investeerders stijgt daarmee tot 38 procent. Volvo St. Truiden boekte vorig jaar een omzet van 275 miljoen gulden. In het bedrijf werken 720 mensen.

Eerste steen DSM-aspartaan door Lubbers

Van onze Haagse redacteur

LEEN/DEN HAAG – Minister-sident R. Lubbers zal op zater- 15 maart op het bedrijfscom-x van DSM in Geleen de eerste enlegging verrichten voor de as-taan-fabriek die DSM in samen-rking met de Japanse onderne-ng Toya Soda gaat bouwen.

partaan – het Limburgs Dagblad richtte er uitvoerig over – is een tstof met een laagcalorische arde, opgebouwd uit eiwitcom-nenten en met de smaak van sui-r. De zoetkracht ervan overtreft van suiker evenwel 200 maal.

Twee weken cel voor overrijden bejaarde

N BOSCH – De Geleendenaar J. H. (29) die op 3 januari 1983 t zijn auto een 74-jarige inwoner Geleen zodanig aanreed dat aan de verwondingen be-eek, is gisteren door het Ge-htshof in Den Bosch veroor-ld tot twee weken onvoorwaar-lijk en een voorwaardelijke ont-ging van de rijbevoegdheid r de tijd van één jaar. Boven-n kreeg Van H. een proeftijd van jaar opgelegd waarin de bij-dere voorwaarde is opgenomen hij in het eerste jaar van de eftijd tijdens de weekeinden n gebruik mag maken van een torvoertuig, een bromfiets in-repen.

officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

burgemeester van Kerkrade akt ter voldoening aan het be-alde in artikel 22, lid 2 van de Wet de Ruimtelijke Ordening bekend de raad van de gemeente Kerk-e in zijn openbare vergadering 22 januari 1986 heeft besloten een bestemmingsplan wordt orbereid voor:
het perceel gelegen Nieuwstraat 110;
het perceel gelegen Kommerveld-laan 1;
het perceel gelegen Kleingraver-traat 88;
en gedeelte van het perceel ka-dastraal bekend gemeente Kerk-ade, sectie G nr. 2154, gelegen an de Chèvremontstraat;
het perceel gelegen Krichelstraat 35.
besluiten van de raad met de rbij behorende tekeningen lig-voor eenieder ter inzage ter ge-eentesecretarie, afd. ruimtelijke dening en volkshuisvesting.
rkrade, 23 januari 1986
De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

Vrouw zwaar gewond door tasjesrover

GELEEN – Een nog onbekende tasjesrover heeft maandagmorgen rond 10 uur op de Holleweg tussen Geleen en Sittard, in het gebied Landgraaf, inwonster B. uit Geleen ernstig gewond. B. werd met een hersenschudding en nekletsel opgenomen in het Sittardse ziekenhuis. De dader ging er na het handgemeen vandoor met een handtas met daarin ƒ 500 en wat persoonlijke papieren.

Omdat de vrouw nog niet aanspreekbaar is, tast de politie over de toedracht van het gebeurde volledig in het duister. Eventuele getuigen worden verzocht contact op te nemen met de recherche van de politie in Geleen.



● *Harm de Boer, directeur AID te Eygelshoven.*

AID-directeur liever in Laura en Vereniging te Eygelshoven dan in nieuwbouw te Kerkrade

32-urige werkweek schrikt aspirant-controleurs af

door jan van lieshout

EYGELSHOVEN – „De 32-urige werkweek voor onze aspirant-controleurs heeft een teleurstellend aantal sollicitanten opgeleverd". Tot die vaststelling kwam in zijn nieuwjaarsrede Harm de Boer, directeur van de Algemene Inspectiedienst (AID) te Eygelshoven - de dienst die is belast met de controle op de naleving van de 1.100 ge- en verbodsbepalingen welke voor de landbouw en de visserij werden uitgevaardigd; in de volksmond: „de groene politie".

Voor het eerst werd jongeren in AID-wervingsadvertenties een 32-urige werkweek geboden. Het impliceert dat zij ook slechts tachtig procent verdienen van wat controleurs in opleiding tot dusver kregen – namelijk: ƒ 2.450,- per maand bruto, evenwel bij een 40-urige werkweek. Dat salaris kan oplopen tot ƒ 3.601,-, bij uitzonderlijke dienstvervulling na 20 jaar zelfs tot ƒ 4.098,-.

Het aantal sollicitanten, dat nu voor het eerst een 32-urige werkweek werd geboden, was „aanmerkelijk minder" dan voorgaande jaren. „Met het departement wordt daarom overleg gepleegd om weer naar een volledige werkweek terug te gaan", aldus AID-directeur.

De werving van een nieuwe chef voor het opleidingscentrum te Posterholt loopt en bij de Rijksgebouwendienst wordt aangedrongen op enige uitbreiding van de huisvesting. „Mede hierdoor zal het mogelijk worden om ook meer aandacht aan persoonlijkheidsvorming en sociale vaardigheden te besteden", aldus Harm de Boer.

Wat de nieuwbouw in Kerkrade betreft: omstreeks juni wordt het pand opgeleverd en de officiële opening kan rond 1 oktober worden verwacht.

Meldkamer

In de nieuwbouw komt ook een meldkamer, waardoor de AID voortaan 24 uur per dag bereikbaar zal zijn.

„De creatie van deze meldkamer heeft voor enkele werkzoekenden in de Oostelijke Mijnstreek een arbeidsplaats betekend", aldus AID-directeur De Boer. „In dit verband valt het mijns inziens te betreuren dat bij de keuze van een nieuwe vestiging van het hoofdkantoor de voormalige gemeente Eygelshoven, waar dagelijks nog nieuwe ontslagen vallen, niet de voorkeur heeft gekregen. Het kantoor van de Laura en Vereniging zou een uitstekend onderkomen met zonder andere onbeperkte parkeerfaciliteiten zijn geweest. Op deze wijze had de band tussen het oude mijnwerkersdorp en de Algemene Inspectiedienst bestendigd kunnen blijven.

De keuze voor het centrum van Kerkrade is echter definitief en we zullen dan ook met de beste voornemens gaan verhuizen. De door de Rijksgebouwendienst gehanteerde nieuwbouwnorm levert qua afmeting een zeer bescheiden hoofdkantoor op. Compensatie voor de toegemeten krappe behuizing hopen we te vinden in aangepast meubilair, computerfaciliteiten, moderne communicatiemiddelen en niet te vergeten een uitstekend toegeruste kantine.

De beveiliging van het gebouw en - in zekere zin in het verlengde hiervan het beschikbaar aantal parkeerplaatsen – maken nog deel uit van overleg met de Rijksgebouwendienst".

Om niet van een – „overigens wel noodzakelijke" – personeelsuitbreiding afhankelijk te zijn, blijft efficiency volgens De Boer geboden.

Onbezoldigden

„De band tussen Algemene Inspectiedienst en onbezoldigden zal dit jaar nadrukkelijk worden verstevigd. Dit is des te meer noodzakelijk, omdat door het Openbaar Ministerie en de reguliere politie steeds kritischer naar de bevoegdheden en het werkresultaat van - met name zogenaamde „losloopende" – onbezoldigden wordt gekeken. Dit houdt in dat ook wij ons zullen moeten bezinnen op doel en functie van de onbezoldigden met AID-opsporingsbevoegdheid", aldus de AID-directeur.

In het kader van de reorganisatie van het directoraat voor Natuur, Milieu en Faunabeheer zullen dit voorjaar enkele honderden controleurs Vogelwet in de Algemene Inspectiedienst worden ingepast.



Goudmijn

Zakenman Leon Melchior, die eerder voornamelijk in het bouwen van ziekenhuizen grote winsten heeft kunnen boeken, heeft opnieuw naam gemaakt door gouden vondsten in het vooruitzicht te stellen van een onafhankelijk Aruba.

Melchior heeft te allen tijde – hij zal dat zelf niet willen en durven ontkennen – munt geslagen uit ondernemingen, die in omstandigheden verkeerden, dat zij nauwelijks het hoofd boven water konden houden. Die ondernemingen heeft hij tot op het bot uitgebuit. Zakelijk gezien was dat ook nog zijn goed recht.

De situatie verandert als dezelfde Leon Melchior meent dat hij in politieke zaken even simpel te werk kan gaan. Verbazingwekkend om niet te zeggen verontrustend is dat officiële leden van het Nederlandse kabinet met deze Leon Melchior in zee gaan, waarbij bijna meer een politieke dan een zakelijke stellingname de basis blijkt te zijn voor de steun aan de zakelijke standpunten van Melchior. De geschiedenis gebiedt dat enige bedachtzaamheid ten aanzien van de realisering geboden is. Gouden bergen beloven en goudmijnen exploiteren zijn toch twee verschillende zaken.

Ben Romijn

CDA-Limburg stelde lijst samen voor Kamerverkiezingen

Van onze Haagse redacteur

SITTARD/DEN HAAG – Het CDA-Limburg heeft na uitgebreid en langdurig beraad de voorkeurslijst samengesteld van kandidaten voor de Tweede Kamer zoals zij ermee de verkiezingen wil ingaan. De lijst behoeft nog de goedkeuring van het landelijk Partij-bestuur van het CDA, na overleg met Zeeland met welke provincie een verkiezingstechnische samenwerking is aangegaan, zoals het Limburgs Dagblad reeds vorige week berichtte.

Op de plaatsen van 1 t/m 4 staan de namen van de heren R. Lubbers, B. de Vries, R. van der Linden en H. Eversdijk als voorzitters en vice-voorzitters van de fractie.

De lijst vervolgt met: 5 drs. F. Wolters, 6 de heer L. Frissen, 7 mevr. R. Oomen-Ruyten, 8 de heer W. Paulis, 9 de heer M. Beinema (namens Zeeland), 10 de heer (minister) H. van den Broek, 11 de heer (minister) E. Brinkman, 12 de heer (minister) O. Ruding en 13 de heer (minister) J. de Koning.

Op de plaatsen 14 tot en met 30 op de kandidatenlijst komen in overleg met Zeeland in elk geval nog drie Zeeuwse kandidaten. Ook zijn er twee plaatsen ingeruimd voor de zittende Kamerleden J. van Iersel en J. Gualtherie van Weezel vanwege hun duidelijke betrokkenheid in het verleden met de Limburgse problematiek.

Overigen

De overige plaatsen worden ingenomen door de volgende Limburgse kandidaten: J. van Eyck uit Helden, J. Speetgens uit Sittard, M. Heinrichs uit Landgraaf, mevr. Nabben-Reintjes uit Maasbree, mevr. Groweldinger-Beudeker uit Horst, de heer J. Nelissen uit Geleen, de heer N. Stijnen uit Roermond, de heer G. de Graaf uit Brunssum, de heer B. Philipsen uit Venray, de heer H. Savelsbergh uit Heerlen en de heer Jan Hoen uit Maastricht. Lijstduwer wordt de heer L. Stals uit Weert.

Nader overleg met het CDA-Zeeland zal in de loop van de komende weken worden gevoerd. De definitieve goedkeuring van de lijst door het Dagelijks Bestuur van het CDA hoeft niet verwacht te worden voor medio februari.

Deze zomer beslissing over TGV naar Amsterdam

BRUSSEL – De regeringen van Frankrijk, West-Duitsland, Nederland en België zullen de komende zomer beslissen over een eventuele doortrekking van de Franse snelle spoorverbinding (de 'TGV') na Parijs via Brussel naar Amsterdam en Keulen. Die verbinding zou er in 1995 kunnen zijn.

De verkeersministers van deze landen waren gisteren in Brussel bijeen om de gang van deze samenwerking op spoorgebied wat te versnellen. Zij gaven het groene licht aan een aantal werkgroepen die de mogelijke varianten voor deze spoorverbinding moeten gaan uitwerken. „De politieke wil is er", zo werd gezegd.

Al ongeveer vier jaar wordt door de vier landen, alsmede Luxemburg, gesproken over een doortrekking van de Franse 'Train à Grande Vitesse' naar België, Nederland en West-Duitsland. Gisteren werd overeenstemming bereikt over een beperking van het aantal mogelijkheden, om het onderzoek zo snel mogelijk te kunnen laten verlopen.

Volgens president-directeur drs. L. Ploeger van de Nederlandse Spoorwegen zijn er voor ons land twee opties. De TGV kan rijden over de bestaande spoorlijnen tussen Brussel en Amsterdam (via Antwerpen, Rotterdam en Den Haag), maar dan zijn slechts snelheden tot 170 kilometer per uur mogelijk. De andere mogelijkheid is de aanleg van een geheel nieuwe spoortracé, waarop snelheden boven 300 kilometer per uur mogelijk zijn.

In dat laatste geval zijn er opnieuw twee mogelijkheden: een verbinding westelijk van het huidige tracé via Antwerpen en Rotterdam en vervolgens door het groene hart van Zuid-Holland rechtstreeks naar Amsterdam, dan wel een oostelijke route die ook via Antwerpen en Rotterdam leidt.

In dat laatste geval zou bij Herentals in België een soort knooppunt komen waar de spoorlijn vanuit Brussel zich splitst in een lijn naar Keulen en één naar Amsterdam. Een oplossing zou volgens Ploeger in de toekomst ook een snelle verbinding tussen Amsterdam en Keulen, eventueel via Zuid-Limburg, mogelijk maken.

Over de stopplaatsen langs de lijn Brussel-Keulen bestaat nog geen duidelijkheid. Luik wil graag een TGV-station, maar ook in Zuid-Limburg bestaat grote belangstelling. Limburg komt pas in beeld wanneer een tracé naar Keulen wordt gekozen dat noordelijk van Luik komt te liggen. Een zuidelijker route behoort echter ook tot de mogelijkheden.

Premier Lubbers raapt krombrood op Halfvasten

Van onze Haagse redacteur

SITTARD/DEN HAAG – Minister-president R. Lubbers zal op zondag 9 maart, Halfvasten, als ere-gast aanwezig zijn bij het traditionele Krombroodrapen op de Kollebergin Sittard.

Op de middag van die dag zal de premier in het stadion De Baandert de derby Fortuna Sittard-Roda JC vanaf de tribune volgen.

Uniek unaniem besluit van directorium

Karel-de-Grote-Prijs van stad Aken voor volk van Luxemburg

Van onze verslaggever

AKEN – De Internationale Karel-de-Grote-Prijs van de stad Aken 1986 is toegekend aan het volk van Luxemburg. Daartoe heeft het directorium van de Karlspreis unaniem besloten. Het besluit tot uitverkiezing van de 364.000 Luxemburgers is zonder meer uniek in de geschiedenis van deze in de jaren vijftig geïnstitutionaliseerde prijsverlening. Met uitzondering van het jaar 1969, toen de prijs aan de Europese Commissie ten deel viel, werden in de 35 voorafgegane jaren uitsluitend personen onderscheiden; staatshoofden, regeringsleiders, ministers en andere prominenten. Luxemburg krijgt de prijs „wegens het geëngageerde en consequente ijveren voor de totstandkoming van een Verenigd Europa, alsmede voor de inspanningen die het met betrekking tot de oprichting van de Europese Gemeenschap heeft geleverd".

In het Groothertogdom is de toekenning van de Karel-de-Grote-Prijs met grote vreugde begroet. Groothertog Jan die het nieuws tijdens zijn wintersportvakantie in Zwitserland vernam, zal de prijs op Hemelvaartsdag (8 mei) te Aken in ontvangst nemen. Het Luxemburgse staatshoofd zal op deze dag een „representatieve delegatie uit de Luxemburgse samenleving" aanvoeren.

In een eerste reactie op de toekenning van de prijs zei Jean Dondelinger, secretaris-generaal in het Luxemburgse ministerie van buitenlandse zaken: „De Karel-de-Grote-Prijs staat in hoog internationaal aanzien. Wij zijn zeer vereerd".

Voorgangers

De prijs waaraan een bedrag van DM 5.000 is verbonden, wordt uitgeloofd aan iemand die zich naar de mening van het directorium bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt voor de eenwording van Europa. Onder de gedecoreerden zijn onder anderen Winston Churchill, Konrad Adenauer, Jean Monnet, Robert Schuman, Joseph Luns (1967), Walter Scheel, Alcide de Gasperi, Antonio Segni, Edward Heath, Leo Tindemans, Emilio Colombo, Simone Veil, Konstantin Karamanlis, koning Juan Carlos van Spanje en de Westduitse ex-president Karl Carstens.

OPEN DAGEN

[illegible] 1 februari 1986
– [illegible]
[illegible]
Maastricht 10.00-13.00 uur
– St. Maartenscollege
Noormannensingel 60
Maastricht 10.00-14.00 uur
– [illegible]
Laan in den Drink 6
[illegible] 11.00-14.00 uur

[illegible] 8 februari 1986
– [illegible] MAVO/LEO
[illegible]
[illegible] 14.00-16.30 uur

Zaterdag 22 februari 1986

- **Sgs. Jeanne d'Arc**
  Oude Molenweg 130
  Maastricht 10.00-14.00 uur
- **Mavo "Maria Immaculata"**
  Hunnenweg 4
  Maastricht 10.00-14.00 uur
- **Mavo "Mater Misericordiae"**
  Rijksweg 14
  Cadier en Keer 10.00-14.00 uur
- **Serviam Mavo**
  M.L. Kingstraat 41
  Eijsden 10.00-14.00 uur
- **Mavo "Wijck-Maastricht"**
  Franciscus Romanusweg 90
  Maastricht 13.30-17.00 uur

Zondag 23 februari 1986

- **School voor LHNO "Wijckerveld"**
  Bemelergrubbe 2
  Maastricht 13.00-16.00 uur

Zaterdag 1 maart 1986

- **Mavo "Ste. Marie"**
  Brusselseweg 150
  Maastricht 11.00-13.00 uur
- **Stedelijke Scholengemeenschap Maastricht**
  Eenhoornsingel 100
  Maastricht 10.00-13.00 uur
- **Sgs. Stella Maris**
  Veeweg 2
  Meerssen 10.00-13.00 uur

Zaterdag 8 maart 1986

- **Lagere Technische School "St. Joseph"**
  Pater Kustersweg 6
  Cadier en Keer 10.00-13.00 uur
- **Mavo "Koningin Gerberga"**
  Proost de Beaufortstraat 4
  Meerssen 11.00-13.00 uur

Elke woensdag (13.00-15.00 uur) van 5 febr. 1986 t/m 19 maart 1986:

- **Sgs. Trajectum, MAVO, LEAO, LHNO, IHNO**
  d'Artagnanlaan 13, Maastricht

Elke woensdag van 26 febr. 1986 t/m 12 maart 1986 (14.00-16.00 uur) bezichtiging van de school:

- **KSG Oud-Vroenhoven**
  Tongerseweg 135, Maastricht

Introductiedag voor de aangenomen leerlingen begin juni 1986

- **S.G. St. Michaëlschool V.S.O.**
  Anjelierenstraat 40, Maastricht

200794

THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA

BASIS-ELEKTRONIKA

Tevens speciale cursus voor beginners. Start binnenkort te HEERLEN.

PIEK Inlichtingen en prospectus Laan v. Hövell t. Westerflier 13 6411 EW Heerlen Tel. 045-712281/455948

COBOL-PROGRAMMEUR
met het rijkserkende AMBI-diploma

Hiervoor slaagde in 1985 bij ons instituut 85%

Ter overname aangeb. **FRITURE** nabij Heerlen. Jaaromzet ƒ 125.000,–, overnameprijs ƒ 32.500,–, huurprijs pand ƒ 975,– p. mnd. Tel. 045-216558.

Te huur aangeb. te **HOENSBROEK**, Stationsstr., groot magazijn, opp. 1500 m2. Huurpr. per jaar ƒ 37.500,–. Tel. 045-216558.

Bovenwoning te **SITTARD**, Heistr. 48. Grote woonkamer, keuken, badkamer, 4 slp.kamers, geen verwarming. Tel. 045-216558.

VALKENBURG centrum, Wilhelminalaan. Winkel-/woonhuis best. uit badkamer, grote doorl. kamer, kantoor, 4 slp.kamers. Vloeropp. 190 m2. Pr. ƒ 1850,– p. mnd. Tel. 045-216558.

Te huur oude wijven- en CARNAVALSPAKJES. Bouwmans, tel. 045-411960.

Te k. of te h. WINKELHUIS. Hommerterweg 115-117 Hoensbroek. Tel. 045-213249.

KAMER te h. Hoogstr. 127, Nieuwen[illegible]en, tel. 045-317621.

KNIP UIT! Verhuur van tafels, stoelen, bestek, servies, glaswerk, snelkoelers, thuistap, koffieperculator, barbuffet etc. Bruls Party Service, Party, tel. 045-311956.

Te h. KAMER met gemeensch. gebr. van badk. en keuken, ƒ 350,– all-in. Tel. 04490-10642 na 21.00 uur.

Te h. gem. KAMER v. dame m. gebr. v. keuken, w.c., douche. Tel. 724169.

Te h. gem. APPARTEMENT centr. Brunssum tel. 045-252688 vóór 18 uur.

Onroerend goed

Let op! Te k. FRITURE-SNACKBAR geh. nieuw gerenoveerd. Compl. m. nieuwe inventaris, 40 zitplaatsen, pand indeling: friture-restaurant, keuk., toiletten, koelcel, loods en bovenwoning. Dit alles voor een zeer goedkope prijs. Wegens omst. moet weg. Voor informatie Industriestr. 8, Sittard. Ook gesch. voor belegging.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G, 045-324133.

Gr. halfvrijst. WOONHUIS te Eygelshoven. Vr.pr. ƒ 159.000,-. Tel. 045-351648.

Brunssum

Uitstekend gesitueerd, ruim woonhuis met grote tuin. Ind. b.g. 4 kamers, hal, toilet, douche, verd.: 3 kamers, toilet, douche; 2e verd.: 2 kamers. Het pand is geheel onderkelderd en dient te worden gerenoveerd. Prijs ƒ 58.000,– k.k.

Eygelshoven

Rustig gel. verbouwde halfvrijst. woning met weiland (1330 m2) Ind.: hal, toilet, L-vormige woonk., ruime keuken, achterkeuken. Verd.: 3 slpk., badk., vaste trap naar ruime zolder. Prijs ƒ 82.000,– k.k.

Hoensbroek

Goed gel. tussenwoning met grote tuin en achterom (mog. gar.). Ind.: hal, kelder, woonk., ruime keuken, toilet, luxe badk., schuurtje. Verd.: 3 slpk. Vaste trap naar ruime zolder. c.v. Vraagpr. ƒ 95.000,– k.k.

Schaesberg

Leuk gesitueerd, goed onderh. halfvrijst. woonhuis met grote berging en tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonk., keuken. Verd.: 3 slpk., douche, c.v. Prijs slechts ƒ 98.000,– k.k.

Heerlen

Rustig gesitueerd ruim tussengel. woonhuis bwj. '76 met berging en voor- en achtertuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonk. met open, geïnst. keuken. Verd.: 3 ruime slpk., badk., c.v. Prijs ƒ 99.000,– k.k.

Weustenrade-Voerendaal

Leuk landelijk gesitueerd halfvrijst. woonhuis met gar. en grote tuin. Ind.: b.g. gang, woonk., keuken. Verd. 3 ruime slpk., badk. c.v. Prijs ƒ 99.000,– k.k.

Weustenrade-Voerendaal

Leuk landelijk gesitueerd halfvrijst. woonhuis mest gar. en grote tuin. Ind. b.g.: gang, woonk., keuken, douche, toilet. Verd. 3 kamers, c.v. Prijs ƒ 99.000,– k.k.

LIVAC B.V.

Brugstraat 19. Sittard, 04490-10855.

Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons aanvragen binnen voor een bestaande woning.
Momenteel zoeken wij voor bemiddeling in de regio

Kerkrade-Centrum

halfvrijstaande woonhuizen tussen ca. ƒ 100.000,– en ƒ 180.000,–.
Mogelijk kunnen wij u, bij wijze van spreken van vandaag op morgen aan een koper helpen.
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

GELEEN: uitst. onderh. portiekapp. op de beg.grond met berg., 2 baalkons. Ind.: royale entree, bet. toilet, woonk. 9.20×3.65 mtr met eiken balkenplaf., keuken 3.60×2.00 mtr met schrotenplaf., bet. douche met v.w., aansl. wasautom., 2 slpks., resp.: 4.00×2.00 mtr, 4.00×2.45 mtr met 2 muurkasten, aanv. direct. Pr.: ƒ 85.000,- k.k. N.B. geh. voorz. v. nieuwe kunststof kozijn. met dubb. glas, uitst. onderh. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Kerkrade-Maar; goed onderh. woonh. m. gar., berg., zold., c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, Z-woonk., keuk. m. moderne inst., waskeuk., 3 slpk., badk. Pr. ƒ 119.000,–; Inl. BOVASS 045-464300.

Te k. drive-in WONING. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-716203. De Thun 61 Heerlen-Welten.

Dieren

DW.POEDELS, foxter., kort- en ruwh. teckels, lang- en ruwh. yorks. terr., rottweilers, allen pups met st.b. Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237. Tevens hondenkapsalon.

Te k. pracht nest BOUVIERPUPS met stamb., geënt en ontw., HD vrij. Tel. 045-219057.

PAPEGAAIEN te k. Jonge Amazone uit kweek! Inr. v. kweek mog. 04494-49517.

Te k. ROTTWEILER 8 wek., ingeënt., ontw., zeer mooi. Tel. 045-219771 na 18 u.

Mooie langh. TECKEL, 10 mnd. oud, pr.n.o.t.k. Tel. 04494-51699.

Fietsen bromfietsen

Te k. gebr. PUCH Maxi, Vespa, Yamaha DY en snorfiets. Tevens in- en verkoop gebr. onderdelen en bromfietsen. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

Te k. bijz. mooie YAMAHA FS 1 bj.'80 i.z.g.st. Rijwielhuis H. Feron, Torenstr. 1a Schimmert. Tel. 04404-1384.

Te k. KREIDLER RMC bwj. '82, met sterwielen pr. ƒ 750,-. Tel. 045-413105.

PUCH Maxi en Vespa, tel. 04405-1994.

Te k. SACHS bj. '80 m. sterw. ƒ 480,–. Tel. 045-320673.

ZUNDAPP Sprint bj. '83 ƒ 1500,–. Evt. auto inruil of damesbrommer, Puch Capri ƒ 500,–. Maria Gewandenstraat 4, H'broek na 12 uur.

Diversen

GROENSTRAAT dond. 6 febr. a.s. trad. AUW WIEVERBAL. Kaartv. 045-317000.

Te k. RENFIETS merk Peugeot 10 versn. Frame 55 cm. Tel. 045-726038.

DIEPVRIES en koelkastreparatie zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230.

Gratis twee DRAAISTOELEN voor student, 04405-2602.

As. zondag 2 febr. van 10-18 uur CARNAVALSNUFFELMARKT. Ook spasskapellen zijn welkom. Centrum Cocarde (boven casino), Valkenburg. Met soundmix- en playbackwedstrijd en fotowedstrijd. Inl. 045-213386.

STOELMATTERIJ vernieuwt zeer vakkundig rieten en biezen stoelen met 5 jr. garantie. Gratis halen en brengen. Hrl. e.o. 045-418820; M'tricht e.o. 043-435761; Geleen e.o. 04494-40850.

WASAUTOMAAT stuk. Reparaties wasautomaten, vaatwassers. 04405-1268.

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Voor alle koelkasten- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

WASAUTOMATENSERVICE Paumen, Brunssum. Tevens reparaties van wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Tolenhof 14. 045-253782.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

KUNSTGEBITRAPAR[ATIES]. Klaar terwijl u wa[cht]. Duyzings, Beylkensweg [..] Oirsbeek. 04492-4615.

SCHEEREN: onafhank[elij]ke stadspolitiek, toch 't [...]lijkst!.

SCHEEREN: onafhank[elij]ke stadspolitiek, toch 't [...]lijkst!.

VANAVOND D.T.'s

Met Walter Nita (Express, The Run)
Michel Nita (Express, Dance Dance)
Gordon Smith (ex-Phil Collins)
Marjan (ex-Pussycat)
The Swinging Sixties and Seventies herleven.

La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG

13 februari
GROOT HOTABAL
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
D.J. predikant Wim Frijns

uitzendbureau
tempo-team

Dit is de kans om beter te verdienen

Doe nu een cursus tekstverwerking

Er komt steeds meer werk in tekstverwerking.

Volg daarom nu de cursus op Philips P 5020 bij Tempo-Team. Individuele lessen. Minimaal 2½ dag. Plus daarna mogelijkheden voor goedbetaald tijdelijk werk als uitzendkracht.

Toelatingseisen: middelbare of secretaresse-opleiding, uitstekende typevaardigheid, ruime werkervaring, leeftijd vanaf ca. 21 jaar.

Belangstelling? Vraag informatie bij Carla Koster of Maja de Bruijn, afd. kantoorpersoneel, Nobelstraat 1, Heerlen, tel. 045-718332 of 718366.

200699

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag, 30 januari 1986 te 11.00 uur zullen, in opdracht van de Ontvanger der Rijksbelastingen te Heerlen, ten laste van S.W. MANIKOWSKI, wonende te Hoensbroek, gemeente Heerlen, Amstenraderweg nr. 112 worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

meubilaire en huishoudelijke goederen w.o. een kleuren t.v. merk Philips (Goya 8264) met afstandsbediening, een compact center merk Grundig bestaande uit radio, cassettedeck, versterker en platenspeler inclusief twee geluidsboxen merk Saba, een lederen bankstel en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovengenoemd adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een half uur voor de verkoop door eenieder te bezichtigen.

De deurwaarder der directe belastingen te Heerlen belast met de executie.

200792

HEERLENSE CASH EN CARRY SLAGERIJ

SUPERIEURE KWALITEIT IN VERS VLEES

EXTRA RECLAME-AANBIEDINGEN:

Malse rosbief	per kg	16.90
Malse sucadelappen	per kg	16.90
Varkenshaasjes	per kg	18.90
Schnitzels	per kg	14.95
Fricandeau	per kg	12.95
Filet-steelcarbonade	per kg	9.95
Hals-schoudercarbonade	per kg	6.95
Gehakt extra	2 kilo voor	11.–

[illegible]straat 25, Heerlerheide
Gelieve uw bestelling tijdig door te geven.
200787 Tel. 045-213199

AUTOBEDRIJF
DAUGSON B.V.
De Koumen 34 (naast Citroën Sondagh bv)
Heerlen-Hoensbroek, tel. 045-224400

vraagt op korte termijn ervaren

★ **automobielverkoper (m/v)**
★ **1e monteur (m/v)**

(zij die ervaring hebben in plaatwerk en schadeherstel genieten de voorkeur)

Sollicitaties aan
Autobedrijf Daugson BV,
De Koumen 34, 6433 KD Hoensbroek
Tel. 045-224400

NISSAN

Te huur aangeboden

Kerkrade te koop of evt. te huur geschakeld LANDHUISTYPE, huur 1200 per mnd. Tel. 045-462270 b.g.g. 04406-14476 na 19 uur.

HEERLEN te h. ruime eengezinswoning. Ind.: woonk., keuken, 3 slpks., werkk., douche, wc., berging en tuin. Tel. 045-726926.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Oók luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

GROOTSE SHOW

VAN

KERSVERSE OCCASIONS

Wegens enorm sukses verlengd t/m 1 februari.

Door de grote aantallen nieuwe auto's die wij begin januari 1986 hebben moeten afleveren, is de keuze occasions enorm uitgebreid.

Tijdens de showdagen, naast 3 maanden volledige garantie
9 maanden No-Risk-garantie
GRATIS
DUS TOTAAL 12 MAANDEN GARANTIE.

VERKOOPCENTRUM VENCKEN B.V.
Peter Schunckstraat - Heerlen
Telefoon 045-412641
Het grootste verkoop inruilcentrum van Zuid-Limburg

Af Beek naar Gran Canaria

Vertrek 13-2 en 27-2 voor 2 weken
Hotel ★★★★ Las Palmas, l.o. ƒ 995,– p.p.
Appart. Playa d. Ingles en Puerto Rico ƒ 995,–
Campingvlucht ƒ 650,– p.p.

Boekingen: tel. 043-212999
of bij de volgende reisbureaus:
v. Hulst, HABO, Nicolai, Keller Reizen, Floegel
O.L. Vrouweplein 16, 6211 HE Maastricht

SPAIN EXPRESS

ECHTE OUDERWETSE OPRUIMING

10-50% KORTING OP AL ONZE SFEERVOLLE VERLICHTING

Lampenpaleis

Alles moet weg. Geldt ook voor de zojuist ontvangen merkartikelen

LAMPENPALEIS BEEK

Maastrichterlaan 53 - Telefoon 04402-76982

GRANDIOZE SUPER STUNTAANBIEDINGEN

bij Perzenhuis

TEHERAN

Ongekend hoge **kortingen** tot **70%**

Kijk en vergelijk

Shiraz	+ 90x30	normaal	99,–	NU 35,–
Beloudch	+ 160x90	normaal	990,–	NU 295,–
Bochara Super	+ 120x80	normaal	650,–	NU 299,–
Tabriz	+ 125x60	normaal	350,–	NU 159,–
Mir	+ 200x140	normaal	1090,–	NU 490,–
Mossoul	+ 240x170	normaal	1500,–	NU 695,–
Mossoul	+ 300x200	normaal	2750,–	NU 1295,–
Bidjar fijne knoop	+ 240x170	normaal	4790,–	NU 1690,–

Alle perzen met certificaat van echtheid
Inruil van uw oude pers mogelijk

WIJ ZIJN EN BLIJVEN HET GOEDKOOPSTE!

192265

PERZENHUIS **TEHERAN**
HEERLEN, Promenade 143
naast Kruidvat

PERZENHUIS **TEHERAN**
GELEEN, Nieuwemarkt 89
t.o. C&A

BIOSCOPEN

HEERLEN

1-5: dag. om 14.30, 18.15 en 20.30 uur: Silverado. Dag. om 14.15, 18.45 en 20.45 uur: The Goonies. Dag om 14.00, 19.00 en 21.00 uur: Militaire academie. Dag. 14.00, 19.00 en 21.00 uur: In de schaduw van de overwinning.

Royal: ma.t m wo. om 20.30 uur: Commando.

Rivoli: ma. t m wo. om 20.15 uur: Back to the Future. wo. om 14.00 uur: Tarzan en de toverketel.

Passage Theater: dag. doorl. vanaf 14.00 uur: Duizend en een erotische nachten. (harde porno, 18 jaar).

SCHAESBERG

Autokino: do.t m wo. 20.00 uur: Miami Supercop (al). do.t m wo. 22.15 uur: The Story of O Part 2 (16j).



Nieuwe naam Simpelveldse raadsfractie

SIMPELVELD – De fractie Schrijvers-Ploumen in de gemeenteraad van Simpelveld gaat de verkiezingsstrijd in met een nieuwe naam. De heren noemen hun partij de Onafhankelijke Groepering Schrijvers-Ploemen. Daarmee wil de fractie aangeven dat ze niet gebonden zijn aan een landelijke partij of welke politieke stroming dan ook. Alleen de gemeentebelangen tellen.

Tijdens de vorige verkiezingen in 1982 dongen de heren Schrijvers en Ploumen voor het eerst met een eigen lijst mee naar een plaats in de Simpelveldse volksvertegenwoordiging. En met succes, want de lijsttrekkers wisten beide een zetel te bemachtigen. Er is besloten dat degenen die de meeste stemmen behalen ook het eerste in aanmerking komen voor een eventuele raadszetel. Lijsttrekker is ir. Jac. Schrijvers geworden, gevold door Johan Ploumen. Voor de rest staan in volgorde genoteerd: Harry Ewals, Jos Haagen, Gerard Vanhommerig, Nic Hagelstein, Wim Possen, Chris Deswijzen, Jac. Blezer, Jef Eymael, Edward Knols, Harrie Heuts, K. Schütt, Hubert Zartmans, John Vervuurt, Huub Meels, Hein Heijenrath, Wiel Franssen, Ed Leuchter en Jo Volders.

Guus Mertens trekt AGB-lijst

VOERENDAAL – Het Voerendaals raadslid Guus Mertens wordt bij de raadsverkiezingen in maart lijsttrekker van de politieke groepering Algemeen Gemeenschapsbelang. Op de tweede plaats staat het raadslid Huub Winthagen. Oud CDA-er Guus Syben staat eveneens op de kandidatenlijst. In totaal komen er negentien kandidaten op de lijst Algemeen Gemeenschapsbelang. De eerste tien: Guus Mertens, Huub Winthagen, Huub Coenders, Rien Heymans, Nico Bergmans, Lei Laeven, Harrie Senden, Guus Syben, Chris Cristiaans en Wiel Vrösch.

Van Laar naar lijst Moonen

VOERENDAAL – De 65-jarige Frans Moonen, zal de lijst gaan trekken van de gelijknamige groepering in Voerendaal. Het nog zittend CDA-raadslid Frits van Laar is op de tweede plaats gezet. De lijst is verder aangevuld met respectievelijk Joep Zinzen, Lambert Lalieu, Harry Kokkelkoren, Jo Moonen, Jo Curvers en Jup Severens.

Moonen, afkomstig uit de oude kern Voerendaal, doet bij de komende gemeenteraadsverkiezingen voor de zesde achtereenvolgende keer mee. Van Laar besloot al enkele maanden geleden zich niet meer verkiesbaar te stellen voor het plaatselijke CDA vanwege 'de slechte teamgeest' die er binnen de partij zou heersen. Eerder werd de CDA-wethouder P. Radermacher al door het plaatselijk CDA-bestuur aan de kant geschoven door hem op een onverkiesbare achtste plaats te zetten. Hij maakte vorige week bekend als derde op de lijst Politieke Groepering Ransdaal geplaatst te zijn.

IN GESPREK

● Zakkenvullers

Hoe rasser de gemeenteraadsverkiezingen naderen, hoe vlugger het verval van Hoensbroek in zicht is. Splintergroeperingen gaan zich weer gereed maken om de labiele kiezers te overvallen. Hetzij met een pilsje, hetzij met een kalendertje. Overal liggen ze op de loer beste burgers.

Ouwe jongens richten hun rug weer en komen uit hun holen tevoorschijn om campagne te voeren. De kiezer zal straks weer de dupe worden van zoveel beloftes zodra de jongens weer voor jaren zitten (zij die zich inspannen zijn op een hand te tellen). Van centen zijn ze weer voor jaren verzekerd (mooie bijverdienste: 2000 gulden!) De meeste hebben nog een baan, dus mooi meegenomen. Als ze eenmaal verzekerd zijn van inkomsten, dan hoor je niks meer van ze.

Daarvoor is er een belangenvereniging in het leven geroepen met de naam STUVO. Jongens met politieke ervaring die de kiezers gaan voorlichten hoe zo'n gemeenteraad functioneert. Meestal geeft de kiezer de stem zomaar weg omdat ze hem, of haar sympathiek vindt. Degene die de stem krijgt belooft gouden bergen die hij niet waar kan maken. Door middel van raambiljetten en stencils gaan wij de mensen op weg helpen en blijven absoluut onpartijdig. Dat politieke onbenul van de kiezers gaan we proberen uit te roeien.

HEERLEN **Jan Struver**

(Noot: J. Struver is actief lid van het CDA)

● Broodfokster

Naar aanleiding van het artikel met foto in het Limburgs Dagblad van 23 januari 1986 waar een trotse eigenaar van een Mechelse Herder met twaalf pups afgebeeld staat, schrijf ik het volgende.

Ik vind het betreurend dat het LD, waarschijnlijk uit onwetendheid, reclame maakt voor zo'n broodfokster als mevrouw Luyten uit de Vrijheereberg te Heerlen. Als broodfokster betitel ik iemand die een hond met een leeftijd van twaalf maanden bewust laat dekken. Zo'n hond is lichamelijk, vooral geestelijk, vergelijkbaar met een kind van elf jaar. Een hond fokken dient normaal pas te gebeuren op een leeftijd van minimaal twintig maanden. Beter zelfs nog met vierentwintig maanden. Dan is de hond pas volwassen. (Deze leeftijdsgrens wordt door veel rasverenigingen verplicht gesteld. Elke veearts zal dit ook adviseren!) Dat deze teef ook nog twaalf pups heeft geworpen maakt het nog erger. Dat mevrouw Luyten aan haar beurs denkt was te verwachten! Hoe meer hoe beter! Ik beklaag de moeder en de pups, ze zullen er erg onder lijden. Kortom: Grove dierenmishandeling.

P.S: Misschien staat ze over een half jaar weer in de krant! (doordenkertje).

HEERLEN **H. Schrauwen**

● MBD-kinderen

Onlangs konden wij lezen in de krant: 'Ouderverenіging Minimal Brain Dysfunction-kinderen timmert opnieuw aan de weg'. Er werden data van informatieavonden bekend gemaakt. Graag zou ik nu aan u allen willen vragen, en speciaal onder de leerkrachten onder u, als het kan, neem de tijd om naar een van deze avonden toe te gaan. Niet voor mij, maar voor uzelf en voor de MBD-kinderen. (Het zijn er meer dan u denkt). Voor deze kinderen is het ontzettend belangrijk dat het VROEGTIJDIG wordt onderkend. Dit in verband met eventuele leerproblemen en daardoor mogelijk te ontstane emotionele problemen, zoals bijvoorbeeld: Ik doe toch nooit iets goed (in de klas). Waarom kan ik dat nu niet? Het zal toch wel weer fout zijn.

Het kind klapt dan vaak dicht, sluit zich af, wordt agressief, kortom het verliest de moed en het zelfvertrouwen en keert in zichzelf. Dit kan gebeuren, zonder dat iemand daar ook maar iets aan kan doen. Gewoon omdat er veel te weinig bekend is over Minimal Brain Dysfunction. Men 'herkent' het niet. Dit is vreselijk naar, vooral voor de MBD-kinderen, maar ook voor hun ouders, broertjes, zusjes en hun hele omgeving. Ik denk dat info-avonden een hoop inzicht kunnen verschaffen aan iedereen die ervoor open wil staan.

SCHAESBERG **Mw. M. Lony**

SCHEURING BIJ HOOFDINGELANDEN OVER BELASTINGVERHOGING

Bestuur Waterschap treedt af

SITTARD/HEERLEN – Het dagelijks bestuur van het Waterschap Roer en Overmaas is maandag opgestapt omdat het college van hoofdingelanden niet akkoord ging met de voorgestelde belastingverhoging van 10%. Een motie van hoofdingeland Lambert Nijsten om de verhoging te beperken tot 6% werd met twaalf voor en elf stemmen tegen aanvaard.

Voor de motie stemden alle hoofdingelanden van het 'gebouwd', Lenders en Tasma namens natuur en milieu en hoofdingelanden Bair Cox, Op het Veld en J. Peters van het 'ongebouwd'.

Het was de tweede vergadering die het waterschap wijdde aan de begroting 1986 waarin de tariefsverhoging was opgenomen. Op 6 januari jl. hadden de hoofdingelanden het bestuur al te verstaan gegeven de 10%-verhoging niet te accepteren. Het dagelijks bestuur moest bezuinigen. Gisteren kwam het bestuur terug maar persisteerde het betrekking tot de verhoging. Het enige dat het db toegaf was om er van af te zien nu al te beslissen om de belasting voor de volgende jaren met 16% procent te verhogen en dat het db in de loop van dit jaar komt met een onderbouwd meerjarenplan.

Uitgangspunt

Nijsten én drs. A. van Goethem deed evenwel geen water bij de wijn. „Het bestuur heeft een verkeerd uitgangspunt genomen. Eerst is geraamd wat met nodig heeft en daarna pas is men gaan kijken wat men aan geld heeft. Dat is niet juist. Men moet eerst kijken wat er aan geld is voordat je gaat ramen. Zo hoort dat in een goed huishouden. Men moet zich rekken naar de deken die beschikbaar is", zei Nijsten.

Hij becijferde dat de tarieven in de afgelopen vier jaar met 34% verhoogd zijn. „Ofwel 8,5% per jaar. Terwijl landelijk de tarieven slechts met 4% stegen". Volgens hem kan het bestuur nog aanmerkelijk bezuinigen door geld uit de 'egalisatie-reserve' te halen. Daar zit ruim 5 miljoen gulden in. Het waterschap wil dit geld o.a. gebruiken voor afkoop van kunstwerken van het Zuiveringschap te Roermond.

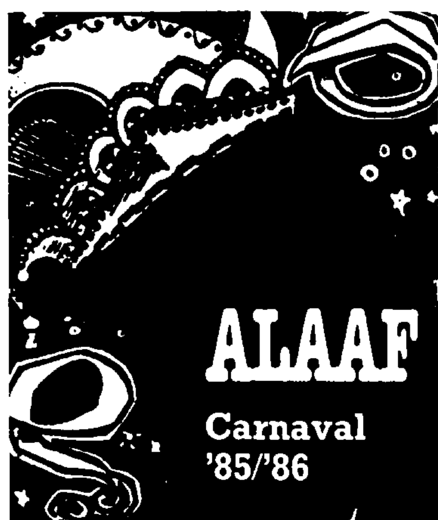
Van Goethem verweet het bestuur dat men uit is op een scheuring van het college van hoofdingelanden.



● *Prins Marcel van De Kastieëlridders met zijn prinses.*

De Kastiëlridders

Op zaterdag 2 februari wordt er in de Narrentempel van de Kastiëlridders uit Meezenbroek een prinsebal gehouden voor prins Marcel 1 en prinses Rika Collin-Vaes.



De Stöbvraeters

Harrie Brull is de nieuwe prins van de Stöbvraeters uit Hoensbroek geworden. Tijdens een bonte feestavond werd hij als Harrie 1 in Den Twaalf Ambachten geproclameerd. Na jaren van stilte kwamen de Stöbvraeters vorig jaar sterk naar voren door den Gouden Uul weg te slepen uit de Hoensboekse optocht.

Chalet

Het jaarlijkse ouw wiever- en mennekesbal van de carnavalsvereniging Chalet uit Treebeek wordt gehouden op 1 februari. De hofkapel Les Cubaneros zorgt voor de muzikale begeleiding van prins Jan 3 en zijn wijze Raad. Verklede personen hebben vrij toegang in ontspanningscentrum Chalet.



● *Prins Harrie van De Stöbvraeters.*

De Heymennekes

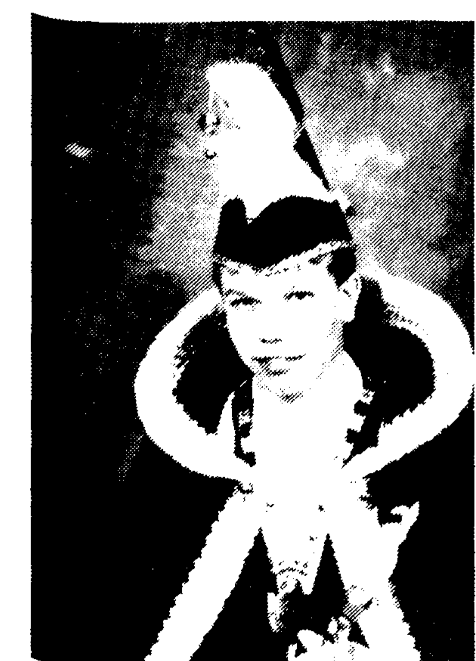
Prins Chris 1 en jeugdprins Robbie 1 vieren samen met hun onderdanen het prinsebal van de Heymennekes uit Heksenberg op 1 februari. San Remos zorgt voor de muziek in café Heymann aan de Roebroekweg. Aanvang 20.11 uur.

De Durchströpere

Frank Colen is uitgeroepen tot de 33-e prins van de Durchströpere uit Ubachsberg. De grote jubileumreceptie vindt plaats op 2 februari in zaal H. Moas-Caselli van 19.00 tot 21.00 uur. Dan worden ook twee jubilarissen van de carnavalsvereniging in de bloemetjes gezet.

Blauwwit

Carnavalsvereniging Blauwwit uit Mariarade heeft voor de carnavalsdagen een uitgebreid programma georganiseerd in het gemeenschapshuis. Zaterdagavond wordt begonnen met een groot gekostumeerd bal. Zondagmiddag is er van 14 tot 17 uur een kindermiddag. Zondag- en maandagavond zijn er weer gekostumeerde bals. Voor de muziek zorgt steeds het orkest Bermuda Trio. Dinsdagavond is het traditionele 'pyjamabal' met d.j. Fer Vroomen. Woensdagavond wordt het feest afgesloten met het 'haringbijten' in de kantine van voetbalvereniging Mariarade. Iedere avond begint om 20.11 uur en de entree bedraagt steeds vier gulden.



● *Prins Frank Colen van de Durchströpere*

Kerkrade-West

De leêre-Road van Vasteloavends Verain Kerchroa-West heeft tijdens een stijlvolle galaavond in het Verenigingsgebouw Spekholzerheide de Gouden Ster uitgereikt aan Theo Geurts. De hoge onderscheiding gaat steeds naar een persoon die zich verdienstelijk maakt op cultureel gebied. De Gouden Ster-drager zal zaterdag 1 februari om 20 uur recipiëren in café De Jraat aan de Grachterstraat.

De Slekkekroepers

Carnavalsvereniging De Slekkekroepers kreeg er onlangs een jeugdprins bij. Het is Marco 1. Marco is geboren op 11-11 om 11 uur en hij is 11 jaar oud. Zondag 2 februari is van 15.11 tot 17.11 uur receptie bij Marco thuis in café Het Zwaantje aan de Nieuwstraat.

De Geete

De damesgarde De Geete van Heerlerheide zal zaterdag 1 februari de nieuwe prinses uitroepen. Dat vindt plaats in het Corneliushuis en als gasten zijn aanwezig C.V. De Bokkerijers en sjpasskapel 'Noets Noa Heem' De avond begint om 20.30 uur.

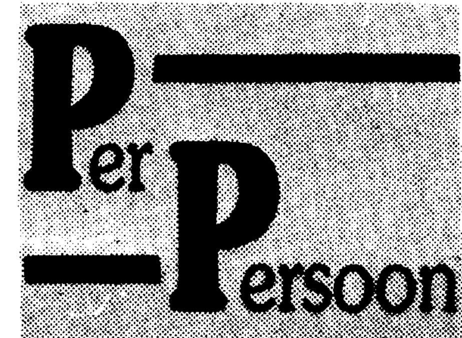


● *Het gouden paar Scheepers- Ubachs.*

Gouden paar

In Ubachsberg wordt vandaag de gouden bruiloft gevierd van **Sjeng Scheepers** (74) en **Maria Ubachs** (75). Het echtpaar Scheepers, dat thans woont aan de Hunstraat 5, is in Ubachsberg geboren en getogen. De heer Scheepers is een bakkerszoon en samen met zijn broers en zussen moest hij al vroeg de handen uit de mouwen steken. Hij kwam als broodbezorgden vaak op Mingersborg en daar leerde hij Maria Ubachs kennen. Sjeng en Maria huwden op 29 januari 1936 en zij begonnen samen een bakkerijbedrijf. Ondanks de groei in bedrijf en gezin, zij kregen vijf kinderen, nam het echtpaar Scheepers tijd om deel te nemen aan het verenigingsleven. Ook het kaartspel werd bij de familie vaak gespeeld. Bovendien zorgde Maria al breiend en hakend dat de hele familie over een uitgebreide garderobe kon beschikken.

Het gouden huwelijksfeest wordt vandaag om 15 uur ingezet met een mis tot dankzegging. Later op de dag worden familie, vrienden en kennissen in zaal Maas-Caselli vewacht om samen met D'r Sjeng, 't Maria, de kinderen en de kleinkinderen het glas te heffen.



Secretaris

Mevrouw **Finy Junneman-Deutchman** heeft haar functie als secretaris van het Vrouwengilde te Bocholtz neergelegd. In haar plaats werd mevrouw **T. Vaessen-Schiffelers** in het bestuur gekozen.

Anesthesist

Met ingang van 1 januari is de heer **W.H.C. Jessen** uit Maastricht door de stichting H. Gregorius de Grote benoemd als tweede anesthesist in het ziekenhuis te Brunssum. De nieuwe specialist is 32 jaar oud en werd geboren in Stevensweert. Zijn praktijkjaren doorliep hij in Noordwijkerhout, Kerkrade, Geleen en Heerlen. Momenteel is hij bezig met een vergelijkend onderzoek naar de pijnstillende werking van twee analgetica en tenslotte bereidt hij zich voor op een studie over antibiotica-gebruik op de intensive care afdeling.

Jubilea

Het **Harmonie Orkest** uit Brunssum heeft afgelopen zondag tijdens het traditionele winterconcert onder leiding van Jo Vliex twee diamanten en tien gouden bruidsparen gefêteerd in Verenigingsgebouw Concordia. De diamanten bruidsparen waren de heer en mevrouw Faessen-Van der Schaft en de heer en mevrouw Gommans-Arets.

Concerten door leerlingen Romboutscollege

Schoolonderzoek muziek: voor publiek en cijfer

BRUNSSUM – De leerlingen van het Romboutscollege in Brunssum die muziek als eindexamenvak hebben gekozen doen hun schoolonderzoeken in dat vak op ludieke en unieke wijze. Zo werken de leerlingen van 4 en 5 Havo aan een musical die ze zelf hebben gecomponeerd.

Het thema van de musical is een soort reis om de wereld. Een meisje droomt weg in de aardrijkskundeles en komt terecht in andere landen en gebieden als Parijs, Tirol en Schotland. Het verhaal en de muziek hebben de leerlingen zelf geschreven. De atheneumstudenten hebben een overzicht van de muziekgeschiedenis gemaakt, barokmuziek, romantisch werk, een 12-toons stukje, blues en pop, alle muziekvormen komen aan bod.

Muziekleraar Waltmans: „Maandenlang hebben de leerlingen zich teruggetrokken. Ik heb me zo min mogelijk met hun fantasieën bemoeit om het zo orgineel mogelijk te houden". Op donderdag 27 februari om 20.00 uur zullen de leerlingen hun stukken opvoeren in de aula van de school, niet alleen zal er publiek aanwezig zijn maar ook leraar Waltmans die de leerlingen moet beoordelen voor hun schoolonderzoekopdrachten. Volgens zijn eigen zeggen zal de laatste „met een streng gezicht achter de groene tafel plaatsnemen".

Fietster gewond

SCHAESBERG – Bij een verkeersongeluk op de Einsteinstraat in Schaesberg is gistermorgen even voor acht uur een 20-jarige vrouw gewond geraakt toen zij met haar fiets door een automobilist omver gereden werd. De bestuurder reed direkt na het ongeval door. De gemeentepolitie Landgraaf verzoekt een automobilist die op het moment van het ongeluk passeerde zich te melden bij de politie ☎ 328333.



● *Bloemen voor de bruidsparen tijdens het winterconcert in Brunssum.*

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Onderbanken

● De Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken houdt morgen vanaf 14 uur een kwajongconcours in de Henkhof te Merkelbeek.

Simpelveld

● De raad van de gemeente Simpelveld komt morgenavond om 19 uur in openbare vergadering bijeen.

Welten

● In het ontmoetingscentrum van Welterhof wordt morgenavond vanaf 19.30 uur een carnavalsbal gehouden. Er wordt aan medegewerkt door het orkest Happy Sound, jeugdkoor De Paswietjes, Gavino Tirotto en Duo Eck Aav.

Schaesberg

● De Sportvereniging Schaesberg houdt vrijdag om 19.30 uur een open carnavalsavond in de zaal te Leenhof. Zaterdag is er om 14 uur een middag voor de schooljeugd en vanaf 19 uur komt de oudere jeugd aan de beurt.

Heerlen

● Voor de jeugd wordt vandaag om 14 uur een carnavalsmiddag gehouden op de zolder van het Juphuis.

● In de Agrarisch-Biologische school aan de Heldevierlaan 12, wordt vanavond om 19.30 uur een informatie-avond gehouden over de binnenkort te starten cursus 'Bijenteelt'. Iedereen, die ouder is dan 18 jaar, is van harte welkom.

● In het Leienhoes aan de Limburgiastraat vindt vanavond om 20 uur een bijeenkomst plaats met als thema 'De kerken in Tsjecho-Slowakije. Sprekers zijn pater S. Roder en ds. van der Horst.

● In het prof. Cobbenhagencollege aan de Heldenvierlaan wordt vandaag en morgen van 16 tot 20 uur open dag gehouden voor de economisch-administratieve opleidingen.

● In het jongerencentrum GeJeM te Molenberg vindt vrijdagavond weer een sesjun plaats. Men begint om 21 uur en de entree is vrij.

● De afdeling Limburg van de Nederlandse Vereniging De Verzamelaar houdt zondag van 13 tot 17 uur een algemene ruilbeurs in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat.

Kerkrade

● De damesgymclub Jong en Oud uit Spekholzerheide houdt vrijdagavond om 20.11 uur een open gecostumeerd carnavalsbal in verenigingslokaal 't Palet. Voor de mooistgecostumeerden staan prijzen ter beschikking.

● De afdeling Kerkrade van de Nederlandse Bond van Vogelliefhebbers houdt zaterdag om 16 uur een tentoonstelling van 'eigen kweek' in lokaal Kloth, Chèvremontstraat 68.

Bingelrade

● Onder de titel 'Maskerade Parade' geeft de harmonie St. Cecilia zaterag om 20.11 een uniek carnavalsconcert in het Ontmoetingscentrum. Aansluitend is er gecostumeerd bal. De entree bedraagt voor de hele avond f 3,- en de kaarten zijn bij de leden van de harmonie verkrijgbaar.

Nuth

● Tijdens een bijzondere gemeenteraadsvergadering, die zaterdag om 14 uur wordt gehouden in het Gemeenschapshuis te Schimmert, vindt de installatie plaats van burgemeester mevrouw Coenen-Vaessen. De receptie vindt plaats van 16 tot 18 uur.

GELD

Lage tarieven.
Deskundig advies.
Snelle afhandeling.
(meestal in 'n halve dag)

PERSOONLIJKE LENINGEN	84x	60x	36x
6.000	—	134	200
12.000	205	261	393
20.000	342	435	655
30.000	514	652	982
40.000	685	870	1310

effekt. rente vanaf 10.000: 11,6%; tot 10.000,-: 13%.

OVERLIJDENSRISICO IS MEESTAL MEEVERZEKERD
Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
Hoofdstraat 9 Hoensbroek
TEL.045-225000
Dagelijks van 9 tot 21 uur.
Reeds 25 jaar gespecialiseerd kredietbemiddelaar. 46

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank 's-Hertogenbosch d.d. 22-1-1986 is in staat van faillissement verklaard: Advies- en Tekenburo voor Technische Installaties P.L.M. v.d. Laar 's-Hertogenbosch BV, gevestigd te 's-Hertogenbosch, kantoorhoudende te Voerendaal, Haeren 2, met benoeming van de Edelachtbare Heer Mr. J. Dijkshoorn tot Rechter-Commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. H.Ch. Altmann,
advocaat en procureur,
Emmastraat 21B,
6411 KC Heerlen,
tel. 045-711238.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

BARDAMES gevr. v/d middag en/of avond. Tel. na 14.00 uur 045-462500.

GASTVROUWEN gevraagd voor privé-huis. Tel. 04750-31693.

BARDAMES gevr. Tel. na 20.00 u. 045-464163.

BARMEISJES gevraagd. Tel. 045-222748 of 222451.

MEISJES gevr. v. privé en escort. Tel. 045-424987.

Specialiteitenrestaurant in Zuid-Limburg vraagt voor het seizoen 1986 CHEF-KOK, souschef-kok en assistent-kok. Restaurantkelners, serveersters en diverse ambulante medewerkers voor het weekend. Gelet op de aard van dit horecaproject, zoeken wij energieke medewerkers, die bereid zijn tot een zeer hoge inzet. Geïnteresseerd? Wij zien uw schriftelijke sollicitatie graag op korte termijn tegemoet, met naast de persoonlijke gegevens een recente pasfoto en een overzicht van de door u opgedane ervaring. U kunt uw brief richten aan br.ond.nr. MA 364 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

BROOD-BANKETBAKKER gevr. omg. Sittard. Br.o.no. SI 235 LD 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Privéclub vraagt MEISJE. Bel voor informatie 04494-45098.

Ook voor u hoge VERDIENSTEN en promotiekansen bij Belgische firma in onderhoudsprodukten. Bent u ouder dan 18 jaar, zoekt u interessant werk en bent u woonachtig in Nederlands Limburg beneden de lijn Echt-Koningsbosch bel dan 09-3211815911 voor inlichtingen. Unieke kans om weer aan de slag te komen.

VERKOOPSTER gevr. in brood/banketzaak voor ± 15-20 uren p.wk. Br.o.nr. BR 257 LD, Rumpenerstr. 108, 6443 CC Brunssum.

Gevr. serieuze CHAUFFEUR als bijverdienste m. eigen auto, lfst. oudere heer. Inl. 045-718033 of 045-212398 voor direct.

Part-time TAXICHAUFFEUR gevraagd, persoonlijk aanmelden. Taxibedrijf Bor-Tax, Putstr. 103, Born.

Part-time CHAUFFEUR gevr. voor dag en nacht. Heerenweg 267, Heerlen.

Meisje voor hulp in onze BLOEMKWEKERIJ met minimaal LAS voor 3 à 4 dagen p.w. Soll. spoedig. Tel. of schr. aan: Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Heerlen, 045-751416.

Welke kleine AANNEMER heeft interesse in het maken van: garage 5×4 gmetseld, betegelen terras (vorstvrije tegels) 50-60 m2, plaatsen enkele kozijnen. In Hoensbroek, 045-210942.

Gevr. nette HULP in de huish. voor 3 u. p.wk. lft. vanaf 30 jr. Inl. na 18 uur 045-452637.

Groot Limb. Confectiebedr. zkt. nog enkele erv. THUISNAAISTERS, zonder enige erv. gelieven niet te reageren. Wij zijn telef. bereikb. tuss. 10.30 - 13.00 tel.nr. 045-259564.

Gevr. erv. STRATENMAKERS. Tel. 045-250238.

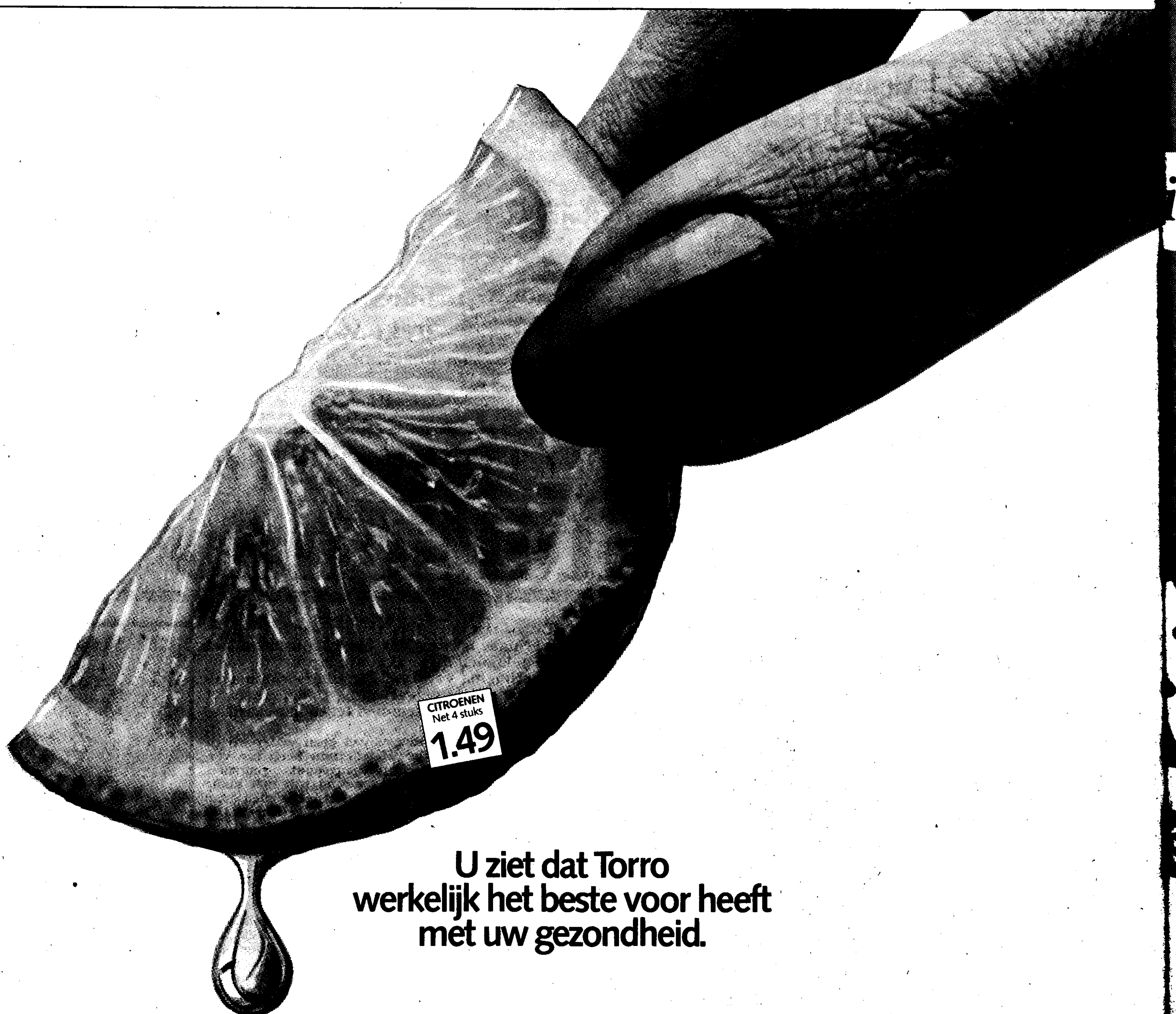
Erv. D.J. gevr. voor cafédanc. Aanm. tel. 045-221438 tussen 14 en 16 of 18 en 19 uur.

Dames voor PRIVÉHUIS gevr. Tel. 04494-53024.

Fotograaf zoekt MODELLEN. Ben je spontaan en vrij? Wil je wat bijverdienen? Schrijf dan een briefje, liefst met foto. Br. o. no. MA 367 LD, Stationsstr. 26, 6221 BN Maastricht.

Gevr. betrekkingen

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.



U ziet dat Torro werkelijk het beste voor heeft met uw gezondheid.

Sinaasappels, grapefruits, mandarijnen, citroenen, limoenen... Torro waakt deze week met plezier over uw gezondheid. Met veilingverse citrus-vruchten, lekker sappig en boordevol oergezonde vitamine C.
En weet u wat nou zo opvallend is aan deze zongerijpte vruchten?
Torro heeft er een bijzondere prijs opgeplakt. die een stuk lager is dan u van zulke kwaliteit zou verwachten. U ziet dat Torro werkelijk het beste voor heeft met uw gezondheid. Een mooie kans om eens heel voordelig wat extra vitaminen in huis te halen.....

KIWI'S 3 stuks 2.50
RAMMENAS Per stuk 1.79
PERS-SINAASAPPELEN Net 2 kilo 3.98

Z U I V E L E N B R O O D

VOLLE MELK Dagvers, 1 liter 1.25
MAGERE KWARK "Milkbur", 0.5 liter ~~1.69~~ 1.49

HAVERMOUTPAP 0.5 liter 99
CROISSANTS Per stuk ~~66~~ 55
POPULAIR WIT/BRUINBROOD Verpakt 800 gram 1.88

V L E E S E N V L E E S W A R E N

MAGERE VARKENSLAPPEN 1000 gram 8.98
VARKENSPOULET 1000 gram 7.98
VERSE WORST 1000 gram 7.98

GEBRADEN VARKENSFRICANDEAU Uit eigen slagerij 100 gram ~~2.49~~ 2.19
FIJNE KALFSLEVERWORST Artland 100 gram 1.39
ARDENNER BOTERHAMWORST 100 gram 1.29
FARMERSALADE Schepvers 100 gram . 1.09

K R U I D E N I E R S W A R E N

EXTRA JAM Div. smaken ~~1.89~~ 1.79
CRUESLI KROKANT 340 gram ~~2.99~~ 2.49

BESCHUIT Per rol ~~89~~ 79
LIGA/LIGA JUNIOR Pak 175 gram ~~1.40~~ ... 1.29
H.O. HAVERMOUT Pak 500 gram ~~1.39~~ ... 1.19
BENTASIL KEELTABLETTEN Rood zakje ~~2.25~~ 1.99
CHOCOMEL Fles 1 liter ~~2.12~~ 1.75
CHOCOMEL LIGHT Fles 1 liter ~~1.99~~ 1.75

F 2.75 terug op uw bank of girorekening bij aankoop van 2 flessen.

HONIG BRINTA Pak 500 gram ~~1.79~~ ... 1.69

E N N O G V E E L M E E R

HAGESAN ZEEPAUTOMAAT Gevuld met vloeibare zeep navulbaar ~~5.95~~ 1.95
TIMOTEI SHAMPOO 200 ml. bij aankoop van 2 flessen f. 3,- retour op bank of giro 2.98
TIMOTEI CREMESPOELING 200 ml. f.4.50 retour op bank of giro 3.98

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden.
Prijzen geldig t/m 1 februari 1986.

torro

KWALITEIT ALS DE BESTE. ALLEEN DE PRIJS IS LAGER.

T/1/4-5-01

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer. Riarex Heerlen. Tel. 045-716425.

Voor al uw dakwerk DAKDEKKERSBEDRIJF Schripsema tel. 045-463900.

Voor al uw. VOEGWERK en steenstrips. Tev. alle autoreparat. 045-226488.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

ORKEST nog vrij met carnaval. Tel. 045-250114.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Bouwbedrijf Baade kan nog RUWBOUW, verbouwingen enz. direkt aanvaarden. Tel. 043-644846, na 18.00 uur tel. 04499-3885.

Te koop aangeboden

Te k. ANTRACIETKOLEN. Tel. 045-752266.

Prima WASMACHINE, comb. Zanker of AEG, ƒ 275,- en ƒ 350,-. Tel. 045-314914.

te k. echt lederen BANKSTEL 3-2-1, Brunahildestr. 1 Brunssum tel. 045-253739 na 16 uur.

KTV-video-HiFi
Van Uden Hoensbroek
videorecorders, kleurentelevisies en stereo's, teveel om op te noemen. Kom en overtuig u, ook van onze lage aantrekkelijke prijzen en eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655 - 214793, 65 jaar ervaring-vertrouwen.



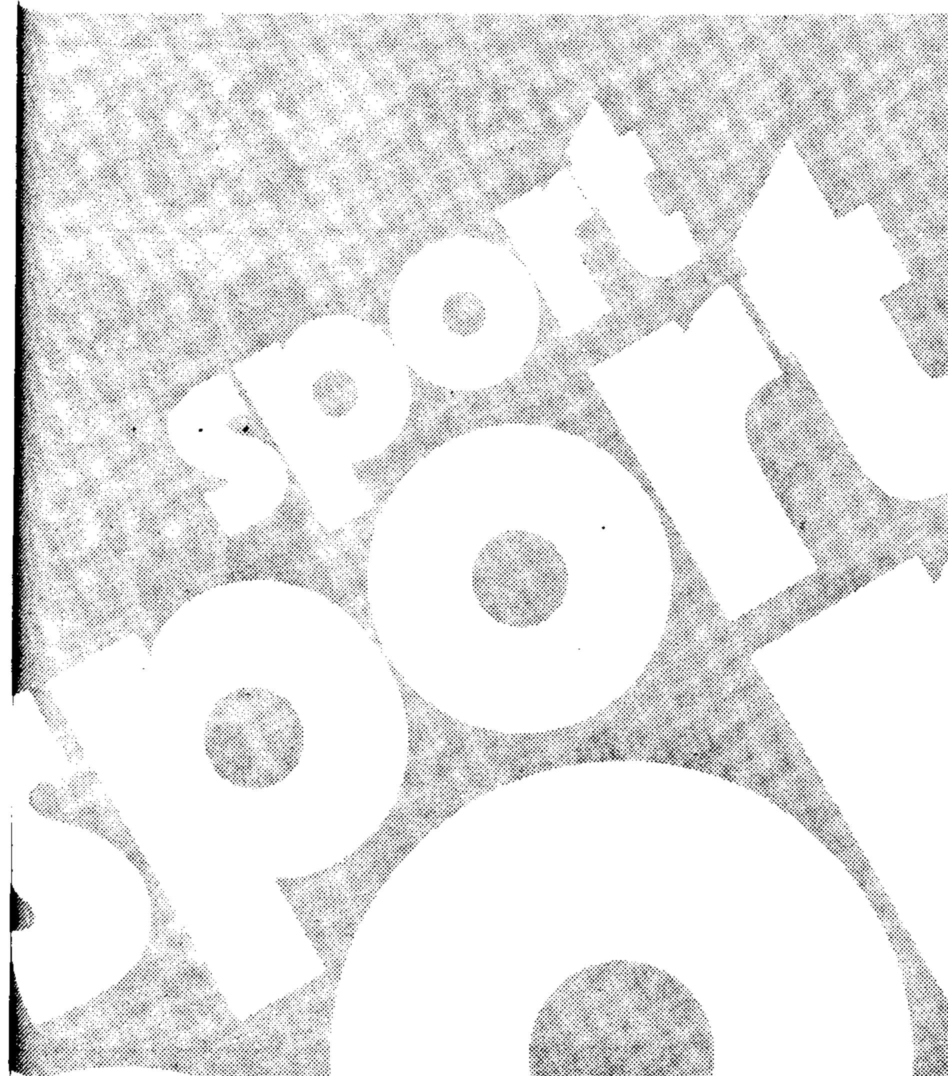
Voor uw toekomst en/of hobby! Op dinsdag 18 februari a.s. start in Geleen, in café restaurant Van de Wall, om 10.00 uur de morgencursus en in Heerlen, in het H.K.B. gebouw, om 19.30 uur de avondcursus;
op vrijdag 21 februari a.s. start om 19.30 uur in Roermond, in Zalencentrum Die O… sewa en in Maastricht, in het Maaspaviljoen, de avondcursus voor het

diploma cafébedrijf

11 lessen, examen 4 juni 1986 (ook voor 40+'ers), erkend diploma, opleidingsgarantie

Inl. Instituut Vakonderwijs, Sagittalaan 24, 5632 AL Eindhoven
Tel. 040-425526 (ook 's avonds) of Roermond 04750-15440.
De cursus kan ook schriftelijk worden gevolgd (ƒ 295,–)

imburgs Dagblad



„WIELRENNEN IS ALTIJD EEN VAN MIJN IDEALEN GEWEEST"

Pol van Himst in het zadel

door bennie ceulen

KORTRIJK – Pol van Himst heeft de moeilijkste periode uit zijn van successen uitpuilende voetballoopbaan afgesloten. De voormalige Belgische coryfee, die onlangs door Anderlecht de laan werd uitgestuurd en met pijn in het hart zijn trainersjob in handen van Arie Haan terecht zag komen, heeft zijn werkterrein verlegd. Pol van Himst zal zich de komende maanden in de wielersport verdienstelijk proberen te maken. Uiteraard niet als wielrenner, maar als publiciteitscoördinator van de profequipe Hitachi-Marc-Splendor. Gisteren, tijdens de sfeerrijke presentatie van de ploeg van oud-wereldkampioen Claude Criquielion in Kortrijk, debuteerde Pol van Himst in zijn nieuwe rol. Opvallend was, dat de sympathieke Brusselaar zich meteen happy voelde temidden van de 24 renners tellende formatie van ploegleider Albert de Kimpe.

„De wielersport is niet geheel nieuw voor mij. Als kind gaf ik er al de voorkeur aan om naar de koersen in mijn geboortestreek te gaan kijken. Toen ik carrière maakte als voetballer, ben ik het wielrennen altijd op de voet blijven volgen. Het is een geweldig boeiende sport," sprak hij glunderend.

Pol van Himst voegt er meteen aan toe dat hij zelf een zoon heeft die ooit profwielrenner hoopt te worden. „Frank begint nu aan zijn tweede seizoen bij de amateurs. Hij presteert goed en heeft er alles voor over. Ik hoop dat hij zal slagen. Op mijn steun kan hij in ieder geval rekenen. Weet je wel, dat er de laatste tijd bij mij thuis meer over wielrennen dan over voetbal wordt gesproken? Misschien niet zo verwonderlijk als je ook nog weet dat mijn oudste dochter Claudia met amateurrenner Lorenzo Lapage verkering heeft. Die jongen is een van de betere renners in de zesdaagse van Rotterdam. Bovendien is Eddy Merckx een van mijn beste vrienden."

Pol van Himst ging enkele weken geleden dan ook bij Eddy Merckx te rade nadat Albert de Kimpe hem gepolst had voor de PR-functie bij Hitachi. „Eddy raadde me aan toe te happen. Gezien de goede contacten die ik steeds met de media heb gehad, moet ik volgens hem een goede kans van slagen hebben. Daar ben ik zelf ook van overtuigd. Dat was een van de belangrijkste drijfveren om met Hitachi in zee te gaan."

Niettemin had het tot stand komen van de overeenkomst tussen Van Himst en Hitachi heel wat haken en ogen. Van Himst: „Ik kan niet zomaar een nieuwe werkgever kiezen. Ik sta immers nog steeds onder contract bij Anderlecht. Daarom moest eerst het een en ander geregeld worden voor aleer ik mijn jawoord kon geven."

„Een free-lance-job" noemt Van Himst zijn activiteiten bij Hitachi. „Ik heb geen contract getekend en zal ook niet full-time er mee bezig zijn. Het is de bedoeling dat ik dit seizoen alle klassiekers en de belangrijkste Touretappes voor Hitachi zal volgen. Ik ben in die wedstrijden de contactman tussen de renners en de pers. Met de organisatie van de ploeg heb ik geen bemoeienissen. Ik heb er echt zin in. Ik vind het al fantastisch dat ik al die grote koersen van dichtbij kan gaan meemaken. Dat is altijd al een van mijn idealen geweest. Deze PR-functie zie ik als een nieuwe uitdaging. Bovendien is het een uitstekende manier om een tijdje mijn gedachten van de voetballerij af te houden, want mijn recente ervaringen bij Anderlecht hebben mij erg pijn gedaan. Ik had niet verwacht dat Anderlecht me zo unfair zou behandelen. Dat hoofdstuk heb ik nu gelukkig afgesloten."



● *Pol van Himst: „Al die grote koersen van dichtbij meemaken, geweldig".*

Het debuut van Pol van Himst in de wielersport betekent echter niet dat hij voor de voetbalsport verloren gaat. „Helemaal niet," reageert Van Himst. „De voetbalsport is mijn leven. Als ik had gewild, zou ik nu al bij een andere club aan het werk zijn. Ik kreeg immers aanbiedingen, maar ik vond ze sportief gezien niet aantrekkelijk. Als je bij een topclub als Anderlecht gewerkt hebt, is het moeilijk om tijdens het seizoen naar een andere ploeg over te stappen, want je komt dan altijd terecht bij een elftal dat in moeilijkheden verkeert. Daar heb ik geen zin in. Als ik weer als trainer aan de slag ga, moet het op een gezonde basis kunnen. Een club met mogelijkheden dus. Volgend seizoen zullen we wel zien."

Een buitenlands aanbod zal Pol van Himst in ieder geval niet accepteren. „Als ik weer als trainer ga werken, is het bij een Belgische club. Mijn drie kinderen op een leeftijd gekomen dat we niet meer naar het buitenland kunnen verhuizen. De wieleractiviteiten van mijn zoon spelen daarbij ook een belangrijke rol. Bovendien kan ik in België het trainerschap misschien blijven combineren met mijn PR-functie van een wielerploeg. De toekomst zal het leren," aldus Pol van Himst.

De Hitachi-Marc-Splendor ploeg 1986, die onder leiding staat van Albert de Kimpe, is alsvolgt samengesteld: Claude Criquielion, Rudy Matthys, Rudy Rogiers, Jean-Marie Wampers, Jean-Philippe van den Brande, Rudy Dhaenens, Etienne de Wilde, Philippe Delaurier (Fr), Stefan Morjean, Hubert Seiz (Zwi), Jan Wijnants, André Meuwissen, Jozef Haex, Yvon Lamote, Michel Goffin, Dirk de Wolf, Hendrik de Vos, Philippe Christiaens, Rudy Brusselmans, Patrick Toelen, Stefan Vanleeuwe, Patrick Cocquyt, Chris Pools, Daniel Wyder (Zwi).

KNVB contra FilmNet

ZEIST – Het sectiebestuur betaald voetbal heeft grote bezwaren tegen het uitzenden van buitenlandse wedstrijden door contractpartner FilmNet. „Wij hebben problemen met het tijdstip van uitzending (in het weekeinde red.)", vertelde Van der Louw. De KNVB beschouwt uitzending van buitenlandse wedstrijden als contractbreuk. „Daarom", vervolgde Van der Louw, „heeft onze advocaat FilmNet een telex gestuurd met de vraag te voorkomen, dat buitenlands voetbal wordt uitgezonden. Wij hebben hen om opheldering gevraagd."

Het sectiebestuur BV heeft ook gesproken over de gedachte van de managers van de BVO's over te gaan naar zomervoetbal. Van der Louw: „Aan een dergelijke verandering zijn waarschijnlijk evenveel nadelen als voordelen verbonden. Nederland leeft niet op een eiland, de verandering zal, wanneer die er al komt, zeker niet volgend seizoen plaats vinden".

Situatie hopeloos na derde achtereenvolgende nederlaag

Timman pleegt schaakzelfmoord

● *Jan Timman, hopeloos in de problemen. Door zijn derde achtereenvolgende nederlaag tegen Joesoepov zijn zijn kansen om de finale van het kandidatentoernooi te bereiken tot een minimum gedaald.*

LBURG – Het Grote Sportieve Succes en daarmee het Gro-Geld lijkt aan de neus van Jan Timman voorbij te gaan. De nsterdammer leed in de zevende partij van de tweekamp en Artur Joesoepov, uit de halve finales van het kandidatoernooi, op onthutsende wijze zijn derde opeenvolgende derlaag. Joesoepov nam door zijn triple-slag een voorrong van twee punten: 4,5 - 2,5. Aan twee remises in de resende drie partijen heeft de Rus voldoende om zich te kwaceren voor de eindstrijd tegen zijn landgenoot Sokolov.

t bange voorgevoelens was in burg de weigering van Timman vangen na zijn dubbele nederg een time-out te nemen. Hij nd de situatie nog niet kritiek geeg voor een rustdag en was na een ge wandeling op zijn vrije maans tot het twijfelachtige inzicht genen, dat hij in de zevende partij alles of niets offensief kon riskeen. Het merendeel van de schakers u in zijn positie maar al te graag een extra snipperdag verorberen. Timman niet. Hij stortte zich met masochistisch genoegen steeds dieper in het verderf. Een poging tot zelfdestructie op het schaakbord, waarin Joesoepov vrijwillig als hulpverlener optrad. Pas na zijn derde dramatische verlies kondigde Timman aan donderdag niet in actie te komen en de toegestane, ene vrije dag op te nemen. Rijkelijk laat, en waarschijnlijk te laat.

Riskant

Timmans speelwijze in de zevende partij was riskanter dan ooit. Hij ontliep de Ben-oni van de derde en vijfde partij en bracht met zwart een Grünfeld-Indiër op het bord, waarin nog voor de rokade de opmars b6 gespeeld werd. Een hachelijke onderneming, die Joesoepov weliswaar verraste, maar niet uit balans bracht. De fase tussen de zevende en tiende zet was bepalend voor het verloop. Timman haalde met 9. La6 de witte rokade voorlopig uit de stelling en deed tegelijkertijd een toren in de aanbieding.

Joesoepov stond voor een dilemma. Aanvaardde hij het kwaliteitsoffer en ging hij daarmee in op allerlei wilde complicaties of moest hij juist de risico's ontlopen en zijn voorsprong van een punt consolideren? Na drie kwartier vond hij een verblindende tussenweg. Hij dwong zwart met subtiele loperzetten de c-pion naar voren te schuiven, waardoor het zwarte paard op de damevleugel een kijkrol opgedrongen werd.

Met die strijdwijze ruineerde hij niet alleen het aanvalsplan van zwart, maar opende hij een veelbelovend tegenoffensief, dat met zijn twaalfde zet (h4) een uiterst gevaarlijk karakter kreeg. Met de opmars van de randpion was zwart direct in moeilijkheden, al resteerde er kleine kansen voor Timman bij een hardhandig openbreken van de c-lijn door middel van een stukoffer. In de perskamer zag secondant Anderson na de opmars van de zwarte c-pion een aantrekkelijk offer van het paard op e5. Na 14. Pc6, 15. hxg6 Pxe5; 16. gxf7 Pxf7; 17. Lxf7 Txf7; 18.Dxa8 Lf8; 19. Pe2 had zwart met de krachtzet Dc2 minimaal kansen op remise.

Timman koos evenwel in een vlaag van schaakblindheid voor de noodlottige manoeuvre van het slaan van de gevaarlijke witte h-pion, waarmee het vonnis van de schaker met het engelengezicht door de schaakduivel uit de Oeral geforceerd getekend werd. Voor Andersson was de speeltrant van zijn compaan een raadsel. "Dit was een walkover voor Joesoepov", verklaarde hij na afloop. "Suicide van Timman".

Zetverloop: wit: Joesoepov zwart: Timman Grunfeld-indisch 1. d2-d4 Pg8-f6 2. c2-c4 g7-g6 3. Pb1-c3 d7-d5 4. c4xd5 Pf6xd5 5. e2-e4 Pd5xc3 6. b2xc3 Lf8-g7 7. Lf1-c4 b7-b6 8. Dd1-f3 0-0 9. e4-e5 Lc8-a6 10. Lc4-d5 c7-c6 11. Ld5-b3 Dd8-c7 12. h2-h4 c6-c5 13. h4-h5 c5xd4 14. c3xd4 g6xh5 15. Th1xh5 La6-b7 16. Df3-d3 Tf8-d8 17. Dd3xh7+ Kg8-f8 18. Pg1-f2 Td8xd4 19. Lc1-h6 zwart geeft het op.



CRUIJFF MAG

IST – Johan Cruijff heeft van t bondsbestuur van de KNVB stemming gekregen zijn werkamheden als technisch directeur n Ajax voort te zetten. Formeel, ar feitelijk overbodig, werd ook ts Soetekouw toegestaan tot het de van dit seizoen de trainerach werkzaamheden bij AZ '67 ort te zetten.

t bondsbestuur is akkoord gean met de aanbevelingen van de entie Advies Commissie. Daaror werd besloten dat een Licentie spensatie Advies Orgaan in het en zal worden geroepen, gescheien in een kamer amateur- en beld voetbal. Wanneer in die kars geen eenstemmigheid zou bean, ook de vereniging van oefenesters is erin vertegenwoordigd, het bondsbestuur moeten beslisn.

principe zullen slechts toestemngen worden verleend voor de nctie van technisch directeur mager en dan nog slechts in de gelen waarin de vereniging voldoet n alle andere voorwaarden, zoals t geval is bij Ajax. De licentie-dispensatie wordt slechts gegeven voor de duur van het huidige contract, kan ten hoogste drie jaar lopen, kan gebonden worden aan voorwaarden tot het volgen van een opleiding en wordt gebonden aan de club en niet aan de man.

Aan Johan Cruijff zullen geen voorwaarden worden gesteld. Voor Soetekouw had het betaalde voetbal zelfstandig toestemming kunnen geven omdat hij slechts vervangend optreedt voor de zieke Joop Brand en in het bezit is van diploma's, zij het niet alle. Feyenoord heeft geen dispensatie voor Van Hanegem nodig, omdat hij technisch adviseur is en geen leiding geeft aan trainers.

Michels/Beenhakker nog twee jaar

ZEIST – Pas na een langdurig gesprek met eerst het sectiebestuur en vervolgens het bondsbestuur, die beide unaniem lieten weten het contract met het trio Michels-Beenhakker-Advocaat te willen verlengen tot en met het Europees kampioenschap medio 1988 in West-Duitsland, ging het duo Michels-Beenhakker overstag. Of dat van harte ging na de uitspraken van Harmsen, die Beenhakker onder meer een ordinaire schreeuwerd noemde, valt echter te bezien.

Moser/Clarck Koningskoppel

TTERDAM – Francesco Moser Danny Clark lieten in de tweede ppelkoers van de voorlaatste s op niet mis te verstane wijze rken, dat zij de meeste aanspra- n op de overwinning in de Rotdamse zesdaagse maken. De Italianse en de Australische vedette nnen de koppelkoers uit verlo- positie in de sprint tegen Rene nen en Eric Vanderaerden.

nd: 1. Francesco Moser-Danny Clark (Aus) 257 punten; 2. Rene Pijnen-Eric nderaerden (Ned-Bel) 209; op 2 ronden: 3. i Thurau-Bert Oosterbosch (Brd-Ned) 4. Etienne de Wilde-Rudy Dhaenens op 3 ronden: 5. Ralph Elshof-Gert nk (Ned-Den) 118.

Uitspraken Fortuna-trainer Jacobs zetten kwaad bloed

THIJSSEN DREIGT MET OPSTAPPEN

Van onze sportredactie

HEERLEN/SLIEMA – Acht dagen trainingskamp op Malta. Achteraf kan de vraag gesteld worden of Fortuna Sittard niet beter voor een kortere periode en dichter bij huis de wedstrijdvorm had kunnen polijsten. Het blessureleed van enkele spelers (Thijssen, Hoyer, Suvrijn en in mindere mate Philippen, Reijners en Holverda) riep bij trainer Bert Jacobs irritatie op, die zelfs bijna escaleerden in het opstappen van Frans Thijssen. De centrale middenvelder stoorde zich aan enkele uitspraken van Jacobs.

„Als Thijssen blijft sukkelen met die blessure moeten we ons afvragen of we hem nog kunnen gebruiken. Als je in het betaald voetbal niet fungeert, dan moet je een andere speler vragen", fulmineerde Jacobs verleden week donderdag. Frans Thijssen vatte deze opmerkingen op als een aanval op zijn persoon. „Als men bij Fortuna zo tegen me aankijkt, dan hoeft het voor mij niet meer. Ik ga alles nauwkeurig natrekken en trek eventueel mijn conclusies". Na een gesprek tussen Jacobs, de manager, een bestuurslid en Frans Thijssen is de zaak voorlopig in de doofpot gestopt.

Irritaties niet alleen bij Thijssen, maar ook bij John Linford. Tweemaal werd de Brit (die zaterdag vanwege een schorsing niet van de partij is) uit het veld gehaald door Jacobs. „John is niet zo'n gemakkelijke spelers en reageert zich anders af". Een en ander was de laatste dagen niet bevorderlijk voor de sfeer binnen de Sittardse groep. Menig speler zal in dubio leven over het nut van de achtdaagse trainingsstage. Van erg werd het alleen maar erger. Blessures, irritaties en een vertroebelde sfeer; geen gunstige uitgangspositie met het vizier op de ontmoeting tegen PSV.

Gisteren hoefde het Sittardse keurkorps pas 's middags aan te treden. „We hebben uitgeslapen, ontbeten en vervolgens één keer nog getraind. Vanavond vroeg naar bed, want om half zes moeten we al op het vliegveld zijn". Gisteravond werd de balans opgemaakt: het meespelen van Thijssen en Suvrijn zaterdag is uiterst dubieus. Hoyer sukkelt met de rug en Reijners en Philippen kampen met lichte blessures. Linford is vanwege een schorsing sowieso niet van de partij. Fortuna Sittard kan na het trainingskamp de wonden likken.

Marco van Basten tweevoudig kandidaat

DEN HAAG – Marco van Basten (Ajax), Ruud Gullit (PSV) of Gerald Vanenburg (Ajax) zijn de drie kandidaten voor de verkiezing van beste voetballer van de eredivisie. Met John van Loen (FC Utrecht) en Frans van Rooy (PSV) staat Van Basten ook op de nominatie om als Jong Talent van het 1985 te worden gekozen. Bij de scheidsrechters zijn Henk van Ettekoven, Ignace van Swieten en Bep Thomas kandidaat.

Kaypro BSW 'ademt weer'

WEERT – Na een serie nederlagen wonnen de basketballers van Kaypro uit Weert gisteravond met 107–94 van Super Cracks Werkendam. Door deze overwinning lijkt het moreel van Limburgs eredivisionist enigszins opgevijzeld. De gasten konden tot de negende minuut in de tweede helft het hoge tempo van de Weertenaren volgen, maar na een reeks van zes driepunters (tweemaal Zwiers en viermaal Boers) zakte de Super Cracks-defensie als een kaartenhuis in elkaar.

Bondarenko: werelrecord

WOLGOGRAD – De vloed van indoor-wereldrecords houdt in het nieuwe jaar aan: de 1,54 meter kleine Olga Bondarenko kwam dinsdag bij de Russische titelstrijd in Wolgograd met 8.42,3 tot de verbetering van de beste wereldtijd op de 3000 meter. Het record op de drie kilometer was in handen van de Amerikaanse Mary Slaney-Decker, die op 5 februari 1982 8.47,3 had verwezenlijkt. Olga Bondarenko, die een persoonlijk record van 8.57,73 had staan, liep vrijwel de hele race solo. Al na 200 meter had ze zich afgescheiden van de grote groep.

Trainer slaat speler dood

NEW DELHI – Een zeventienjarige speler is tijdens een wedstrijd in de nationale rolhockeycompetitie van India door de trainer van de tegenpartij met een stick dood geslagen. Tijdens een wedstrijd in New Delhi tussen een team uit Hissar en de ploeg van een Sikh-school uit hoofdstad kwam het kort voor het einde tot een vechtpartij. De jonge Sikhs stonden op dat moment met 1-5 achter. De trainer van de Sikhs, Gulrattan Singh Rathaur, bemoeide zich ook - actief- met de vechtpartij. Met twee slagen met een stick verwondde hij de speler van Hissar dodelijk.

Schunck VERSMARKT

Promenade Heerlen

MARKTBERICHTEN

Harde spruiten	500 gram	78
Rode of groene paprika's	500 gram	198
Maroc clementines	kilo	258
Franse Golden Delicious	2 kilo	348

SLAGER

Magere varkensfilet

hele kilo **1295**

Riblappen extra mager	500 gram	595
Schenkel met been	500 gram	395

ZIET U HET PRIJSVOORDEEL BIJ

Goudse jonge kaas vacuum verpakt	kilo	788
Middel rode zalm	blik 220 gram	298
Echte bijenhoning	grote pot	299
Witte Reus koffer	3,7 kilo	999

SCHUNCK PARTERRE

Chokotoff	zak 300 gram	395
Amandel nougat	200 gram	250
IJscups	bruin of wit 250 gram	265
Block tablet chocolade	per stuk	125
Berkenstam	per stuk	795
Linzenabrikozenvlaai	groot	795
Appelflappen	3 stuks	275

ambachtelijke vleeswaren

Slagersham van Zwan	Kalfsrollade	Fijne cervelaatworst	Farmer schinken
100 gram	100 gram	100 gram	100 gram
198	129	98	245

Contacten clubs

Nonstop **FILMPROGRAMMA.** Contactburo Privé. Stationstr. 31 Sittard.

BAR La Strada open v. 14 uur tot 2.00 u. zat. v. 18 tot 2 uur. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

LINDA en Roos. Iedere dag. 045-228431.

Escort **SUSAN** 045-215821, ook de weekends.

TAMARA nieuw Anja met Vivian en Daniëlla privé. 04494-42313 van ma. t/m vr. geop. 10-24 uur. Meisjes gevr.

Nieuw, **MARESKA.** Privé en escortservice. Ook zaterdags. Tel. 043-435259.

Club **TAMARA.** Privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

Nieuw, nieuw! **AZIANA**, escort van 20.00 t/m 3.00 uur. Tel. 045-222642.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! H. Hermansln. 478, Geleen van 9.00 tot 19.00 uur.

Nieuw, nieuw, nieuw, **REGINA.** Tot ziens. 04494-43545. Alleen op afspraak van ma. t/m vrij. van 12 - 18 uur.

ROB, Nico en Peter escort van 10 uur t/m 24 u. Tel. 045-226546.

Nieuw, nieuw. **ESCORTSERVICE.** Tel. 326181. Dagelijks voor u.

ESCORTSERVICE. Elle, Patricia e.a. 045-718033. Dagelijks.

"RIJANCO" bemidd. buro v. privé-adressen en escort, tel. 04749-4258.

PATRICK privé, tel. 045-716716.

RIA + Ans privé en escort, tel. 045-716716.

Nieuw escortservice voor bij u thuis of in hotel, bel dag en nacht tel. **045-226062.**

MARGO, Cora en Debby ma. t/m vr. van 10-22 u. 045-213080 Hoensbroek.

FILMVERZOEKPROGRAM contactburo "Privé" 14-18 uur, tel. 04494-48933.

NANCY, nieuw Monique, Bianca en Kim, 04494-45098 en Rosy en Chantalle. Dag. geopend van 10-23 uur, zat. van 10-18 uur.

NIEUW: Sittard, privé en escort, Ginna, Slavina, Domina, Diana. Maandag t/m vrijdag 11.00 tot 22.00 uur, tel. 04490-25098.

TANJA privé en escortservice. Inl. tel. 045-228975.

Privé **MIRANDA**, Silvie en Wanda!!! Inl. tel. 045-228738.

Privé bij **ANITA**, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

DONNA - Christien en helemaal nieuw: Helena. Tevens kamers te huur. Tel. 045-227734.

VENUS, bemidd.buro voor privé-adr. 045-219922.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

Nieuw in de **TOPCLUB** vanaf 14 uur, Marcia en Monique. Tev. Sandra, Dyana, Miranda, Tanja en Ling. Geop. tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

Landbouw

SORTEERMACHINES Alles v. aardappelen + uien. N. Kallen. 045-716364 v.m.

Te k. jonge bruine KIPPEN (aan de leg). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

Rode VOERWORTELEN 25 kg f 6,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. gevr. bascule WEEGSCHAAL en tafel, 04493-1650.

Gevonden verloren

Lichtbruine HOND weggelopen, kort-lang haar, middengroot, omg. Wittem, terug te bez. t. bel. Teventweg 37, Partij-Wittem, tel. 04450-2651.

Vakantie recreatie

Steggerda (Fr.) te huur STACARAVAN nabij bos en viswater. Vanaf f 150,- p.w. Tel. 05614-1586.

St.Maartenszee, BUNGALOW bij zee, zwemparadijs. Voorseizoen f 185,- tot f 450,- per week. Hoogseizoen f 595,- tot f 895,- p.w. Tel. 02246-3109.

Te h. STACARAVANS aan Zee (Zld./Walch.) Vrij voor 12/7 en vanaf 2/8. Inl. 01181-882.

Van Oostenrijkse families zeer voordelige, kompl. inger. VAKANTIEWON. in boerderij of chalet 4-8 pers. v. winter- en zomervak. Tel. 05910-22293.

Caravans tenten boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Bouwvak

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

STEMAT B.V. Stationstraat 142 Hoensbroek. Tel. 045-217528/217456. Materieelverhuur van o.a. zeecontainers, stalen rijplaten, draglineschotten, compressoren, generatoren, elec. bouwkasten, pompen enz.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Provincie Limburg

Bureau Voorlichting en Public relations
Postbus 5700
6200 MA Maastricht
tel. 043-899999

mededeling M 8/4-86

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat vanaf heden ter provinciale griffie (Bureau Voorlichting en PR) ter inzage ligt het besluit van Provinciale Staten d.d. 19 december 1985 tot vaststelling van de navolgende indeling van de provincie Limburg in samenwerkingsgebieden op grond van de Wet gemeenschappelijke regelingen:

I. **Westelijke Mijnstreek** met de gemeenten Beek, Born, Geleen, Schinnen, Sittard, Stein en Susteren;

II. **Heuvelland** met de gemeenten Eijsden, Gulpen, Maastricht, Margraten, Meerssen, Valkenburg a/d Geul, Vaals en Wittem;

III. **Oostelijk Zuid-Limburg** met de gemeenten Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Landgraaf, Nuth, Onderbanken, Simpelveld en Voerendaal;

IV. **Midden-Limburg** met de gemeenten Baexem, Beegden, Echt, Grathem, Haelen, Heel en Panheel, Herten, Heythuysen, Horn, Hunsel, Linne, Maasbracht, Melick en Herkenbosch, Montfort, Nederweert, Neer, Ohé en Laak, Posterholt, Roermond, Roggel, Stevensweert, St. Odiliënberg, Stramproy, Swalmen, Thorn, Vlodrop, Weert en Wessem;

V. **Noord-Limburg** met de gemeenten Arcen en Velden, Beesel, Belfeld, Bergen, Broekhuizen, Grubbenvorst, Helden, Horst, Kessel, Maasbree, Meerlo-Wanssum, Meijel, Sevenum, Tegelen, Venlo en Venray.

De gemeenten Gennep en Mook en Middelaar in te delen in het provinciegrensoverschrijdende samenwerkingsgebied Regio Nijmegen en te bepalen, dat het provinciaal bestuur van Gelderland binnen dit gebied – derhalve ook ten aanzien van genoemde gemeenten – de bevoegdheden met betrekking tot gemeenschappelijke regelingen uitoefent, die bij of krachtens de Wet gemeenschappelijke regelingen aan het provinciaal bestuur zijn toegekend.

Maastricht, 29 januari 1986.

Renata Piedro BUNNIES

Habets

STEUN- EN GEMAKSCHOENEN b.v.

MEPHISTO van Bommel AVANG

6221 ED Maastricht, Wyckerbrugstraat 38A - ☎ 043-10426
6361 BH Nuth, Stationsstraat 224 - ☎ 045-241286

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	netto in handen				Pers. leningen	
	36x	48x	60x	72x		84x
5100	170,–	135,–	114,–	---	25000	428,–
10100	330,–	261,–	219,–	193,–	30000	514,–
15000	491,–	387,–	326,–	287,–	35000	599,–
20000	655,–	517,–	435,–	381,–	40000	685,–

Lopende lening geen bezwaar. Zeer voordelige 2e hypotheken en doorlopende kredieten. Gediplomeerd en vertrouwd kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132

GULDENS VOORDELIGER!

RUNDER-CONTRAFILET kilo 1598	KUIKEN-BORSTFILET kilo 1298	VARKENS-FILET kilo 1098
KUIKEN-BORST M/B kilo 798	IJSBEEN kilo 398	RUNDER-LEVER kilo 198

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Vouwstraat 42
Donderdagavond koopavond

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
Geopend vanaf woensdag 12 uur

SLAGERIJEN | MEAT PACK

BEDRIJFS-HUISVESTING

WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGROND

WINKELS

BRUNSSUM
Kerkstraat, voetgangersdomein te koop winkel-woonhuis. Ind.: kelder, winkelruimte 150 m2, front 6.50 m. 1e en 2e verd. compleet woonhuis. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 225.000,– k.k.

BRUNSSUM
Lindeplein, te huur nieuwbouw winkelruimte c.q. kantoorruimte. Beg.grond opp. 455 m2, sout. opp. 283 m2, frontbreedte 23 m2.
Huurprijs f 9.000,- per maand excl. BTW.
Oplevering vrijwel direkt. Incl. pui- natte cel. Nutsvoorzieningen tot in de meterkast. De mogelijkheid om in units vanaf 100 m2 te huren is aanwezig.

GELEEN
Mauritslaan, te koop winkel c.q. kantoorpand voorzien van c.v. Part. winkel 66 m2, kantoor 23 m2, keuken, toilet. 1e verd. opslagruimte 77 m2, 2 kamers, keuken, badkamer. 2e verd. 3 kamers, zolder. Aanvaarding direkt.
Prijs f 185.000,– k.k. excl. BTW.

HEERLEN
Willemstraat, te koop/te huur ca. 300 m2 winkelruimte. 1e verd. 140 m2 verkoopruimte. 2e verd. 140 m2 verkoopruimte.
Prijs f 300.000,– k.k.
Huurprijs f 30.000,- per jaar.

SCHAESBERG
Centrum, te koop winkelruimte opp. ca. 120 m2. Aanvaarding direkt.
Prijs op aanvraag. Huur is eventueel ook mogelijk.

KANTOREN

HEERLEN
Geerstraat, beg. grond te huur nieuwbouw kantoorruimte. Opp. ca. 185 m2. Voorzien van eigen parkeerfaciliteiten. Afwerking in overleg. Oplevering december 1985. Aanvaarding direkt.
Huurprijs f 33.000,– excl. BTW.

HEERLEN
Voskuilenweg, te huur showroom/kantoor opp. 127,50 m2.
Huurprijs f 11.500,– per jaar.

BEDRIJFSHALLEN/DIVERSE

MEERSSEN
Rothem, te koop/eventueel te huur vrijst. showroom met bedr. ruimte en woning. I o.a.: beg.grond: showroom ca. 200 m2, 2 kantoorruimten ca. 30 m2, garage en bedr ruimte ca. 175 m2. 1e verd. toonkamer c. kantoren ca. 88 m2. Compleet woonhuis met 3 slpk., badkamer, dakterras van ca. m2. Aanvaarding direkt.
Prijs f 375.000,– k.k.

HEERLEN
De beitel, te huur produktiehal met kantor 323 m2, goed uitgevoerde kantine met w gelegenheid. Opp. fabriekshal 1.600 m2, hoogte 5.50 m. Vloerbelasting ged. 3000 m2. Rondom produktiehal asfalt. Aanvaarding direkt.
Huurprijs f 85.000,– per jaar excl. BTW.

MAASTRICHT
Te koop op handels- industrieterrein Beat haven bedrijfscomplex bestaande uit:
A. ca. 1.300 m2 kantoorruimte en werkruim op kantoorniveau.
B. ca. 735 m2 bedrijfsruimte met een vrije hoogte van 450 m2, bereikbaar via rolpo ten, hoogte 4 m. kraanbaan 1.000 kg.
Aanvaarding in overleg.
Prijs op aanvraag.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOE

stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaard
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*

Na kantooruren:
Dhr. M. Nijburg 045-416828

John van der Wiel op jacht in Hoogovens schaaktoernooi

Short levert in

K AAN ZEE – Met nog vier ronte spelen is de voorsprong van er Nigel Short in grootmeesterep A van het 48e Hoogovensmooi gekrompen tot een half t. De Engelsman, die remise elde met Seirawan, zag Ljubok en Van der Wiel in de negende de dichterbij komen. De Joegof versloeg tegen het eind van erste zitting Van der Sterren.

der Wiel was gistermiddag in k aan Zee het eerst klaar. In drie en half uur voltooide de Leider de jacht op de zwarte koning Hans Ree. Short heeft een rdeel: hij heeft al tegen zijn beiachtervolgers gespeeld en kan nsdag rustig afwachten wat Ljubojevic en Van der Wiel er in de tiende ronde tegen elkaar van maken.

Van der Wiel was tegen Ree in zijn element. Hij speelde de Siciliaanse opening op zijn scherpst met zetten als 6. g4, 7. g5, 9. Tg1, 10. h4 en 11. h5. Ree reageerde stoïcijns op die aanzwellende lawine en loerde op een tegenaanval toen Van der Wiel op de veertiende zet tot lange rochade besloot. Direct b4 was echter wel wat al te overmoedig van Ree, die prompt werd omvergelopen door een pionnenstorm met forse steun in de rug van torens, loper en dame. „Als het in een dergelijke opening niet goed gaat, gaat het ook meteen heel erg slecht", gaf Ree na afloop toe.

Het middenspel van zwart deed pijn aan de ogen. Ree zette zichzelf volledig buitenspel op de damevleugel en onderging een pijnlijke marteling'aan de andere kant. Met een fraai dame-offer besloot Van der Wiel zijn reeks krachtzetten.

De uitslag: Tsjernin (Sov) - Hübner (Brd) 1/2-1/2; Van der Sterren (Ned) - Ljubojevic (Joe) 0-1; Van der Wiel (Ned) - Ree (Ned) 1-0; Nikolic (Joe) - Hellers (Zwe) afg; Seirawan (Vst) - Short (Gbr) 1/2-1/2; Hort (Brd) - Hodgson (Gbr) afg; De Firmian (Vst) - Sosonko (Ned) 0-1

Stand: 1. Short 6,5 punten; 2. Ljubojevic en Van der Wiel 6; 4. Hübner en Sosonko 5; 6. Nikolic 4,5 plus 1 afg.; 7. Van der Sterren 4,5; 8. Hort plus Hodgson 4 en 1 afg., 10. Tsjernin 4; 11. Seirawan 3,5; 12. De Firmian en Ree 3; 14. Hellers 2 en 1 afg.

Grootmeestergroep B: Douven (Ned) - Ivkov (Joe) 1/2-1/2; Braga (Ita) - Blees (Ned) 1-0; J. Piket (Ned) - Cuijpers 1/2-1/2; Kuijf (Ned) - Davies (Gbr) afg; Polgar (Hon) - Hulak (Joe) 1/2-1/2; Garcia-Palermo (Arg) - M. Piket (Ned) 0-1

Stand: 1. M. Piket 5,5; 2. J. Piket 5; 3. Hulak en Douven 4,5; 5. Ivkov 4; 6. Braga 3,5; 7. Kuijf 3 plus 1 afg; 8. Garcia-Palermo 3; 9. Cuijpers 2,5; 10. Blees en Polgar 2; 12. Davies 1,5 plus 1 afg.

Zetverloop van de partij tussen Van der Wiel en Ree: wit : Van der Wiel zwart: Ree 1. e2-e4 c7-c5 2. Pg1-f3 e7-e6 3. d2-d4 C5xd4 4. Pf3xd4 Pg8-f6 5. Pb1-c3 d7-d6 6. g2-g4 Pb8-c6 7. g4-g5 Pf6-d7 8. Lc1-e3 Lf8-e7 9. Th1-g1 a7-a6 10. h2-h4 0-0 11. h4-h5 Pd7-e5 12. Pd4xc6 Pe5xc6 13. Dd1-d2 b7-b5 14. 0-0-0 b5-b4 15. Pc3-a4 Lc8-b7 16. f2-f4 Dd8-c7 17. Le3-b6 Dc7-d7 18. b2-b3 Pc6-a7 19. Dd2xb4 Lb7-c6 20. Pa4-c5 Dd7-c8 21. Pc5xa6 Lc6-b7 22. Pa6-c7 Pa7-c6 23. Db4-c3 Ta8xa2 24. Kc1-b1 Ta2-a3 25. h5-h6 e6-e5 26. h6xg7 Kg8xg7 27. f4-f5 Le7-d8 28. Dc3-h3 h7-h5 29. Dh3xh5 Tf8-h8 30. Pc7-e8+ Kg7-g8 31. Pe8-f6+ Kg8-g7 32. Dh5xh8+ zwart geeft het op.

REUZESLALOM IN ADELBODEN

Pramotton overtuigend

ADELBODEN – Richard Pramotton heeft de reuzeslalom van Adelboden voor de reeks om de wereldbeker gewonnen. Pramotton verwees zijn landgenoot Marco Tonazzi naar de tweede en de Oostenrijker Hubert Strolz naar de derde plaats. De 21-jarige Pramotton bezette na de eerste manche de vierde positie. In de tweede omloop was de uit Val D'Aoste afkomstige Italiaan echter overtuigend de snelste. Tonazzi completeerde het succes voor de Italianen. De Luxemburger Marc Girardelli nam de leiding in het combinatieklassement voor de wereldbeker over van de Oostenrijker Peter Wirnsberger.

Voor Pramotton was het zijn eerste triomf in een wereldbekerwedstrijd. Tonazzi had ook nog nimmer de tweede plaats bij de reuzeslalom behaald. Adelboden is trouwens een goede piste voor Pramotton. Vorig jaar eindigde hij in de Zwitserse Alpen als derde, dit seizoen was de Italiaan in Kranjska Gora tweede.

Strolz, die in Adelboden twee keer achtereen tweede werd, veroverde in de eerste manche een voorsprong van 63-honderdste seconde op de concurrentie. Het ontbrak de 23-jarige Arlberger in de tweede omloop echter aan het juiste ritme om die positie vast te houden. De eerste plaats in het klassement voor de wereldbeker reuzeslalom mag hem echter tot troost strekken. Het combinatie-klassement wordt aangevoerd door de Luxemburger Marc Girardelli, die een-honderdste seconde achter de Joegoslaaf Rok Petrovic als vijfde eindigde.

De uitslag: 1. Pramotton (Ita) 2.36,08, 2. Tonazzi (Ita) 2.36,38, 3. Strolz (Oos) 2.36,51, 4. Petrovic (Joe) 2.36,65, 5. Girardelli (Lux) 2.36,69. Stand wereldbeker reuzeslalom: 1. Girardelli (Lux) 132 punten, 2. Peter Wirnsberger (Oos) 130, 3. Ingemar Stenmark (Zwe) 127, 4. Rok Petrovic 100, 5. Peter Müller (Zwi) 99, 6. Pirmin Zurbriggen (Zwi) 90.

Lotto/toto

DEN HAAG – **Lotto 4:** 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 1 winnaar, die bruto f. 300.000,00 ontvangt, 3e prijs: 47 winnaars, die elk bruto f. 6.229,90 ontvangen, 4e prijs: 3.257 winnaars, die elk f. 89,90 ontvangen, 5e prijs: 65.461 winnaars, die elk f. 5,00 ontvangen. Het winnend nummer van het cijferspel was: 13 89 36. **Toto 4:** 1e prijs: 2 winnaars, die elk bruto f. 9.033,30 ontvangen; 2e prijs: 73 winnaars, die elk f. 164,90 ontvangen; 3e prijs: 894 winnaars, die elk f. 33,60 ontvangen. **Toto-gelijk 4:** 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 2 winnaars, die elk f. 643,10 ontvangen; 3e prijs: 29 winnaars, die elk f. 104,50 ontvangen, 4e prijs: 731 winnaars, die elk f. 5,90 ontvangen

● HEERLEN – In de berichtgeving over de districtskampioenschappen voor turnsters is helaas een foutje geslopen. In tegenstelling tot het geschrevene van gisteren behaalde Crista Blom van Swentibold uit Sittard de titel in haar categorie.

Maastrichtse winst in Helmond

Jo Quaden ruggesteun voor MVV

Van onze medewerker

HELMOND – MVV-coach Pim van der Meent heeft in het oefenduel tegen de eerstedivisieploeg Helmond Sport zijn strijdplan voor de eerste competitiewedstrijd na de winterstop tegen FC Twente kunnen uittesten. Ondanks de 2–3 overwinning was de MVV-trainer niet geheel tevreden over de faalangst van enkele MVV'ers. „Oefenwedstrijden zijn niet alleen om dingen uit te proberen, maar tevens ook om bepaalde faalangst volledig van je af te zetten. Ik heb dan ook tijdens de rust tegen de spelers gezegd, dat ze meer lef moesten tonen en niet bang moesten zijn eigen initiatief te nemen. Jammer vind ik dat we door de slechte weersomstandigheden slechts vier oefenwedstrijden hebben kunnen spelen".

Meer dan tevreden was de MVV-coach over het spel van Jo Quaden, die weer is teruggehaald om de danig geslonken selectie wat meer ruggesteun te geven. Met Toine van Mierlo en Eric Jan van de Boogaard in de spits van de aanval en een viermans middenveld, waarvan Jo Quaden de enige nieuweling is, lijkt het taktisch concept van MVV's verantwoordelijke man heel duidelijk. Met het opschuiven van Bert van Marwijk naar het middenveld lijkt het team aan kracht te hebben gewonnen. Het op balbezit spelend MVV, om dan met snelle uitvallen via Van Mierlo en Van de Boogaard toe te slaan, bleek de gevaarlijkste ploeg. Al na acht minuten spel kwam MVV via ene bekeken vrije trap van Van Mierlo verdiend op voorsprong: 0–1.

Met Marcel Adam als spelverdeler bleef het team van Van der Meent rustig het spel bepalen. Ondanks de hardbevroren grond probeerden de Helmonders via Van de Kerkhof de bakens te verzetten. Dat lukte tien minuten voor rust omdat de MVV-defensie voor vermeend buitenspel bleef staan. René van de Kerkhof kreeg de gelegenheid de stand in evenwicht te brengen: 1–1.

De tweede helft was een copie van de eerste 45 minuten. MVV was het meest in balbezit, maar het steeds harder wordende speelveld maakte goed voetbal bijna onmogelijk. Toch was het aan het spel van de Maastrichtenaren te merken dat Van der Meent in de kleedkamer het een en ander zijn spelers had toegefluisterd. Feller spelend kwam MVV na een uur op voorsprong. De voorzet van Robbie de Lahaye werd prachtig door Van de Boogaard ingekopt: 1–2. Nog geen drie minuten later werd het zelfs 1–3 via een afstandsschot van Bert van Marwijk. Enkele minuten voor tijd kon Vincent tegenscoren voor de thuisploeg.

MVV: Baetsen (63. Spa), De Lahaye (81. Schmeitz), Busk, Maas, Van Staveren, Van de Luer (63. Merk), Adam, Van Marwijk, Quaden, Van Mierlo, Van de Boogaard (81. Houtvast).



● *Jo Quaden: aanwinst voor MVV?*

Nederlaag handballers

TRENCIN – Het Nederlands handbalteam heeft de eerste van twee oefen-interlands tegen Tsjecho-Slowakije met 16-24 verloren. Bij rust was de stand in Trencin nog in evenwicht: 10-10. De Nederlandse handballers bereiden zich, onder leiding van bondscoach Ton van Linder, voor op de wereldtitelstrijd voor C-landen, in februari in Portugal.
De laatste interland tussen de twee teams, in november in Haarlem, was door de Tsjechoslowaken met heel wat geringer verschil gewonnen: 21-20.

SPORT KORT

Trainerscarrousel

UTH – Trainer Jan Goffin vertrekt op het einde van het seizoen als oefenmeester bij Vaesrade, dat hij dan drie jaar onder zijn hoede heeft gehad.

Leon Vos naar Haantjes

BEEK – Leon Vos wordt de nieuwe doelman van zaalvoetbalhoofdklasser Haantjes uit Beek. De leiding van Haantjes heeft een verzoek tot dispensatie bij de KNVB ingediend, maar of deze daaraan gehoor zal geven valt te betwijfelen. Bij negatief bericht van bondszijde is Leon Vos in elk geval vanaf 1 augustus speelgerechtigd voor de Beekse club.

Wereldkampioen darts in Heerlen

HEERLEN – De Nederlandse Dartsbond afdeling Limburg is er in geslaagd wereldkampioen Eric Bristow uit Engeland voor een demonstratiewedstrijd te strikken. Aanstaande zaterdag zal de wereldkampioen in actie komen tegen de hoogstgeplaatste spelers van een koppeltoernooi. Een en ander zal plaatsvinden in café Bergerode, Roebroekweg 36 te Heerlen. De aanvang is om 20.00 uur.

Enzo Scifo in Brunssum

BRUNSSUM – Morgen om 15.00 uur zal in het Limburgia Sportpark te Brunssum een bijzondere voetbalwedstrijd worden gespeeld. Een team samengesteld uit de beste AFCENT-voetballers uit Duitsland, Engeland en Nederland zal dan namelijk aantreden tegen het Belgisch Militair Team, waarin de drie Belgische internationals Scifo (Anderlecht), Degryse (Club Brugge) en Ernes (Club Luik) staan opgesteld. De wedstrijd wordt gespeeld ter gelegenheid van het afscheid van de chef staf van AFCENT, de Belgische luitenant-generaal Depoorter. De toegang is gratis.

Pierre Geys trainer van Geel

WATERSCHEI – Enkele weken nadat hij bij Waterschei werd ontslagen, gaat Pierre Geys al weer als oefenmeester aan de slag. Hij is voor de rest van het seizoen in dienst van Geel, dat zondagavond trainer Louis Schoonbrood ontsloeg. In tegenstelling tot Waterschei, dat uitkomt in de hoogste klasse van de Belgische voetbalcompetitie, speelt Geel een klasse lager. Beide teams verkeren overigens in degradatiegevaar.

Bekervoetbal België

BRUSSEL – Vanavond om 20.00 uur vinden de returnwedstrijden plaats in de achtste finales van de Belgische voetbalbeker. Op het programma staan: St.Truiden-Fr.Borains; FC Antwerp-Club Brugge; Waterschei-Lierse; Hasselt-Seraing; Beerschot-Diest; KV Mechelen-Beveren; Standard Luik-Waregem en AA Gent-Cercle Brugge.Eveneens vanavond wordt de competitiewedstrijd Charleroi-Kortrijk (20.00 uur) gespeeld. Charleroi heeft ondermeer de vroegere MVV'er Pierre Essers in de gelederen.

Oefenvoetbal

Helios-Roda JC 2 0-1

Zondag 2 februari te Kerkrade-Rolduc

Abdijcross met Lok en Dirks

KERKRADE – De tweeëntwintigste uitgave van de internationale Abdijcross, zondag 2 februari te Kerkrade-Rolduc, wordt bij de heren een spannende aangelegenheid. Favoriet voor de eindzege zijn zesvoudig nationaal veldloopkampioen Klaas Lok (Phoenix) met zijn clubgenoot Joost Borm, de kersverse zuidnederlands kampioen Tonnie Dirks (De Keien), Marcel Versteeg (V&LTC) en de Westduitser Wolf-Dieter Poschmann, winnaar van de Abdijcross in 1983.

De start van de seniorenrace over een afstand van 8.400 meter is om 15.15 uur. De dames hebben dan hun karwei over 3.600 meter erop zitten. Het wordt bij de dames een open strijd. Van de partij is de Westduitse Ines Maiwald, winnares in 1984 en vorig jaar tweede. Voor het eerst worden zondag de veteranen in een aparte wedstrijd over 6.000 meter door de starter weggeschoten. De start is om 16.00 uur.

De Abdijcross begint dit jaar om 11 uur met een trimloop voor de jeugd tot en met 12 jaar over een afstand van 1200 meter. De beste basisschool met vijf lopers ontvangt een wisselbeker. Het inschrijfgeld bedraagt 2,50 gulden. Tien minuten later gaat de schooljeugd van 13 tot en met 18 jaar van start voor hun 2400 meter. Hier ontvangt de beste school met vijf lopers de Jef Latasster-wisselbeker. Het inschrijfgeld bedraagt 3.50 gulden.

Wijziging

In afwijking van voorgaande jaren start de grote trimloop voor dames en heren van 19 jaar en ouder voor hun 4800 meter niet meer 's middags, maar 's morgens, namelijk om 11.30 uur. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden. Alle deelnemers aan de trimlopen ontvangen aan de finish een fraaie herinneringsmedaille. Het programma wordt voortgezet met wedstrijden voor alle KNAU-kategorieen. Deelnemerskaartjes en inlichtingen bij Bert Vos, Caeciliagracht 10, Kerkrade, telefoon 045-417209.

DE MAGIE VAN DE 'MONTE'

door huub paulissen

MONACO – Noblesse oblige! De Rally van Monte Carlo heeft voor de 54e keer aan haar adelijke verplichtingen voldaan. Opnieuw is een meeslepend hoofdstuk toegevoegd aan de rallyroman rond de 'oude, deftige en grillige dame' die in 1911 het levenslicht zag. Honderdduizenden haalden een week lang hun rallyhart op in de openingsrally voor het wereldkampioenschap in Zuid-Frankrijk. De Monte mag dan niet meer de zwaarste autobeproeving ter wereld zijn, waar het de magische aantrekkingskracht op commercie, media, rijders en boven alles publiek betreft,heeft zij aan niets ingeboet. Vorig jaar nog ontkwam het Wimbledon van de rallysport tenauwernood aan de guillotine als gevolg van financiële perikelen. Vorige week bleek weer dat in geval van eliminatie, zeker in sportief opzicht, de kip met de gouden eieren wordt geslacht.

Loda-Luceram; de dertigste van de zesendertig klassementsproeven in de beroemdste rallyklassieker. Bijna twee uur voor de start stagneert het verkeer op anderhalve kilometer van een rode vuurbal in het dal van de Col St. Roch. Auto aan de kant, afdaling te voet. Met de talloze kampvuurtjes die één gloeiend geheel vormen als indrukwekkend baken van de verblijfplaats van talloze gepassioneerde rallyliefhebbers. Een grandioos decor, dat bij aankomst ook iets bizars blijkt te hebben. Massaal hebben de toeschouwers de strategische, meest spectaculaire, punten bezet. Waarschuwingsborden en vermanende woorden van de wedstrijdleiding ten spijt. Men is ziende blind en horende doof.

Een dertigtal fanaten schuwt het niet als standplaats een muurtje op kniehoogte in een loeigevaarlijke rechterbocht te kiezen. Daarbij letterlijk en figuurlijk balancerend op de rand van de afgrond. Voor hen het wegdek, waarover straks de raspaardjes komen aanstormen, direct achter hen een diep ravijn. Nerveuze spanning beheerst de scène, totdat boven in de bergen een gebrul valt waar te nemen, dat eenieder als muziek in de oren klinkt. Alles concentreert zich op de slingerende lichten van de eerste deelnemer.

Salonen passeert strak en snel. Toivonen jongleert met het stuur van zijn Lancia als een kartpiloot. Biasion moet bij het afdenderen van de helling vol in de remmen om voor de massa langs te schieten. Mikkola en Rörhl laten een echo van kanonschoten na, iedere keer als de turbo van de Quattro de sporen krijgt. Vuurwerk wordt ontstoken en honderden camera's flitsen als geldt het de opening van de Olympische Spelen. Het publiek is in extase en vormt vaak een menselijke fuik op het wegdek, die zich pijlsnel opent als zo'n 450 paardekrachten door een bocht galopperen.

Naarmate de paardekrachten van de passerende deelnemers afnemen, wordt ook de interesse van de toeschouwers minder. Het leeuwendeel piekert er echter niet over om te vertrekken. Het verkeer zit muurvast en oh, over twaalf (!) uurtjes flitsen de cracks opnieuw voorbij. De tijd vullen is geen probleem. Inderhaast zijn, kraampjes naar de binnenlanden gesleept, waar de baguettes, de worstjes en de versnaperingen over de toonbank vliegen. Kampementen worden opgeslagen, zang en drank vormen evenals het vuur een hartverwarmende remedie tegen de koude. En natuurlijk komen ook mindere rallygoden voorbij, die voor verstrooiing zorgen. Zoals de Japanner Fujimaki, die met zijn Nissan het dal induikt als een Japanse kamikazepiloot die Pearl Harbour bestookt.



● *Baan vrij voor Walter Rörhl. De Audi Quattro-piloot kreeg in de Rally van Monte Carlo niet altijd zoveel ruimte.*

Uitgelaten taferelen lopen als een rode draad door de Rally van Monte Carlo. Zes dagen 'survival' in de Franse Alpen, de Ardèche en het achterland van Nice, is voor de volgers van de Monte een begrip. Zij trotseren zonder aarzeling de vrieskou, de sneeuw en de regen om een glimp op te vangen van het beste dat de rallysport te bieden heeft tegen de fascinerende bergachtige achtergrond. Naast deze ontberingen laten zij zich niet ook nog de wetten stellen over hoe hun gedrag bijdraagt aan een veilig verloop van de rally. Monte Carlo is één grote arena, waarin de rijders het niet alleen tegen hun concurrenten moeten opnemen.

Ieder jaar trachten de rijders hun fans met warme pleidooien tot rede te brengen. Markku Alèn, de Finse Lancia-rijder, kletste echt niet uit zijn nek, toen hij tijdens de voorbije Monte appelleerde: „De huidige auto's zijn zo snel en zo moeilijk te contrôleren, dat wij ze niet op de millimeter nauwkeurig kunnen besturen. Wij hebben echt de hele weg nodig en soms helaas iets meer, want ook wij zijn mensen".

Verspilde wijsheid. Monte Carlo is als een lekkernij. Iedereen weet dat het ongezond is, maar afblijven ho maar. Het geweld van de racemonsters in showroomverpakking moet je door je heen voelen gaan, bijna aanraken zelfs, is de filosofie. Alleen om die sensatie stel je je zonder mokken op in ellelange files of begint een voettocht van bijna zeven kilometer, zo'n anderhalf uur, om je op de koningsetappe van de Rally Monte Carlo, de Col de Turini, te nestelen. Daar liep de hysterie dit jaar zo hoog op, dat de organisatie bijna besloot de nachtelijke doorkomst te schrappen. Er was op sommige lokaties zoveel volk op de been, dat er zelfs voor een fietser geen doorkomen aan was. Maar welk organisatielid riskeert met afgelasting een kleine burgeroorlog?

De ongeëvenaarde successtory van de Rally van Monte Carlo stoelt mede op het gegeven dat hij publiek uit twee achterlanden kan putten. Frankrijk uiteraard en Italië, waarvan de grens vaak op luttele kilometers van het strijdtoneel ligt. De organiserende Automobielclub van Monaco hield dit jaar bij voorbaat het hart vast. 'Schuld' daaraan is de snelle groei van de rallysport - dit jaar zetten maar liefst zeven fabrieksteams een vielwielaangedreven monster in - maar bovenal het zinderende duel tussen Lancia en Peugeot. Het chauvinisme van de Italianen en Fransen ontspoorde, soms als bij een wonder, niet echt in zware ongelukken. Zodat het evenement ook in dat opzicht stijlvol de bühne passeerde.

De Alpen, de Ardèche, Monaco. Aan het begin van ieder jaar is het leven hier een week lang volkomen ontregeld. De rally dicteert het gebeuren. Hele dorpen lopen uit en de horeca heeft er een extra seizoen bij. Zelfs de autochtone niet-liefhebber heeft het gebeuren geaccepteert. Klaagzangen zijn hooguit te beluisteren bij buitenlanders die in het fraaie omgeving domicilie hebben gekozen. Pak de Nederlandse familie, gesettled in het landhuis Domaine de Tournet in de buurt van Piera Cava.

Oprit en binnenplaats worden met hand en tand verdedigd tegen potentiële parkeerders. Ook een verwijzen naar het Nederlanderschap doet de ketting niet wijken. Integendeel, als tractatie volgt een klaagzang. „Wij zijn hier een jaar geleden ingetrokken om te genieten van de rust. Nu maken we dit mee, het is godgeklaagd". Die Hollanders toch! Zelfs in een tweede vaderland zijn ze niet in staat het kankeren in de verhuiswagen te laten. Vele uren later staat Madame, een attaque nabij, nog altijd het verkeer 'om te leiden'. Waarom die kouwe drukte? De Rally van Monte Carlo laat zich niet als een vijfstuiver romannetje in een hoek werpen. Het is een boekwerk, waarvan de epiloog nog niet geschreven is...

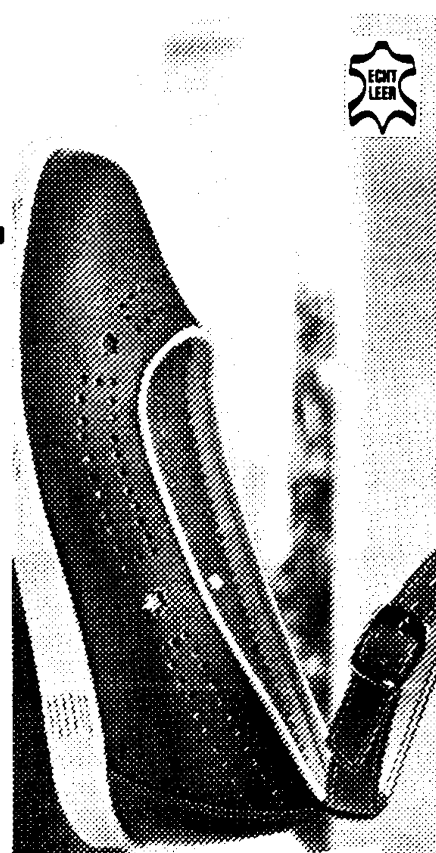
De Prijs is het Bewijs!



Reliëfpullover in felle kleurtjes. Acryl. 92-122
19.-
Katoenen broek met rimpelband. 92-122
25.-



Jinglers sweatshirt in polostijl. Polyester. 128-152
19.-
Katoenen meisjesbroek met elastische band en achterzakken. 158-176: **32.-** 128-152
29.-



Leren meisjes ballerina. Slijtvaste zool. 23-30
29.-



Canda poplin regenmantel. In trenchcoatstijl. Polyester/ katoen kwaliteit. 38-46
125.-

Canda herenjack. Sportief heuplang model. Poplin van polyester/ katoen kwaliteit.
97.-



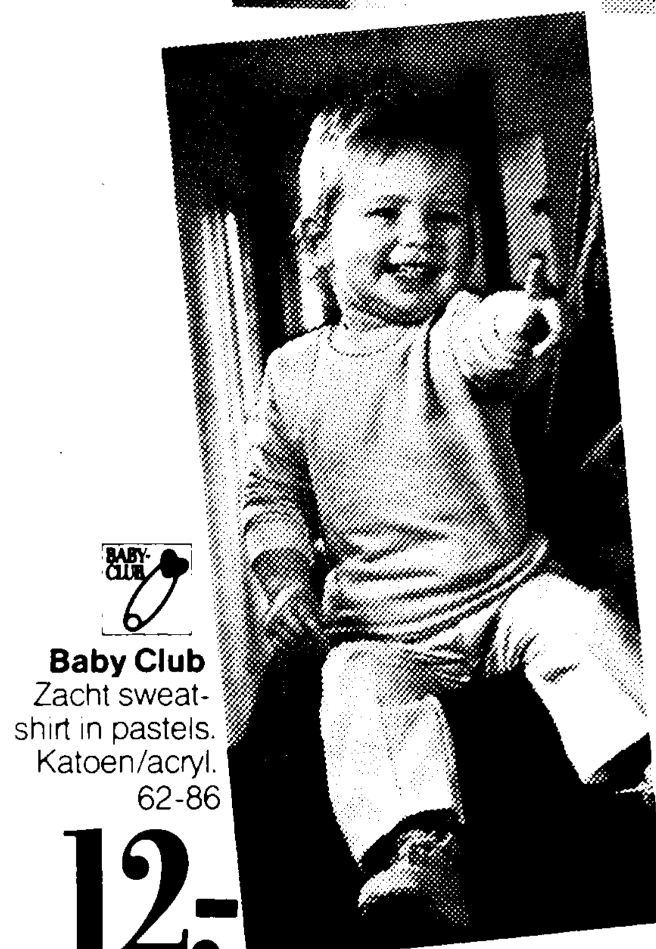
Blousonjac met kontra voering. Polyester/ katoen. 92-
35.
Fris geruit button-dow shirt. Lange mouw. Poly ter/katoen. 86-122 **19.**
Jongensbr in nieuwe voorjaarskl ren. Polyest katoen. 92-
19.-



Streepjes o hemd van kwaliteit po ester/katoe 158-182: **22** 128-152
19.-
Piqué polos o.a. in wit. P ester/katoe 128-152 **12** 158-182: **14**
Blue jeans voorgewass indigo deni Katoen. 128-
25.-



Print sweatshirt in 't nieuwe oran en groen. P ester. 158-182: **22** 128-152
19.-
Bandplooibroek van stevig gewe ven katoen. 158-182: **39** 128-152
35.



Baby Club Zacht sweatshirt in pastels. Katoen/acryl. 62-86
12.-

Lief gestreepte voorjaarsbroek. Polyester/katoen. 68-86 **16.-**



Satijnstreep blouse. Nieuwe modekleuren. Polyester/ katoen. 36-44 **29.-**



Stijlvolle broek met ceintuur. Dubbeldoeks polyester. 40-48 **59.-**



Vlotte V-hals jacquardpullover. Tweekleurig. Acryl. S-M-L **45.-**



Glansbandplooibroek met visgraatmotief. 40-48 **39.-**



2-Delig pakje in diverse pastels. Linnen-look polyester/ viscose. 40-46 **98.-**



Rok met stolpplooien. Linnen-look polyester, gevoerd. Incl. ceintuur. 42-50 **49.-**



Fijngebreide pullover met blokjacquard. Acryl. **32.-**





Komfortabele pantalon met riem. Polyester/nylon. **52.-**



Gestreept dressshirt. Polyester/ katoen. **19.-**



5-Pockets blue jeans. Katoenen denim. **37.-**



Canda pullover met sportief streepmotief. Acryl. **37.-**



Overhemd met ingeweven ruitdessin. Polyester/katoen. **22.-**

Elke week Prijsbewijs:

Elke week weer nieuwe modeaanbiedingen onder de gele parasols. Op alle afdelingen!

C&A maakt haar slagzin wáár!

Wie zijn C&A aankoop in een andere winkel goedkoper ziet kan bij C&A het prijsverschil + 10% terugkrijgen.

Vanavond: *de nieuwe* ***"Johnny & Rijk"*** *op STER TV., vóór het nieuws van 19.00 uur op Nederland 2.*

PB